

La Cámara ratificó otro procesamiento de Alsogaray

Más sombra para María Julia

Página/6

Página/12 *en Londres*

Irán condenó la detención de su ex embajador

El truco de la inmunidad diplomática

Página/10

Millones de computadoras afectadas por el virus Sobig

La maldición que llega por e-mail

Página/17

SUPLEMENTOS
SATIRA-m2-FUTURO



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 23 de agosto de 2003 - Año 17 - Nº 5304
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Revista con CD Jaime Roos: $8 - Opcional CD Piojos y Piojitos 2: $8

EXCLUSIVO

Argentina firmará el convenio internacional para el control del tabaco aprobado por la Organización Mundial de la Salud. Implica limitar al máximo la publicidad de los cigarrillos, aumentar impuestos para subir los precios y restringir los lugares públicos en los que se permita fumar Páginas/2/3



COLA

En "Intrusos" se hablaba del implante de siliconas. Jorge Rial opinó que "en la cola" jamás quedaba bien. De pronto, a su lado, Marcela Coronel acotó: "Como a Manzano". Hubo un segundo de silencio. Después resonaron las carcajadas. Recién ahí Coronel advirtió la dimensión de su metida de pata. Rial salvó como pudo la situación: "Ahora baja la dirección del canal", dijo jugando con la verdad. La cronista había olvidado que José Luis "Cototo" Manzano y Daniel Vila son hoy propietarios de una buena porción del paquete accionario de América TV.

Una encuesta muestra que Binner aventajaría en Santa Fe a todo el PJ sumado

El sueño socialista

Página/8

NESTOR KIRCHNER IMPULSARA

El Gobierno

Por Mariana Carbajal

El ministro de Salud anunció en exclusiva a **Página/12** que el Presidente firmará en un mes, en Nueva York, el Convenio Marco para el Control del Tabaco aprobado por la OMS. Además, adelantó que promoverá la sanción de leyes que aumenten los impuestos a los cigarrillos, restrinjan su publicidad y creen espacios libres de humo para proteger a los fumadores pasivos.

El Gobierno declarará la guerra al cigarrillo. En la última semana de septiembre, el presidente Néstor Kirchner suscribirá en Nueva York, en la sede de la ONU, el Convenio Marco para el Control del Tabaco aprobado en mayo por la Organización Mundial de la Salud. El anuncio fue realizado a *Página/12* por el ministro de Salud, Ginés González García, quien adelantó que a partir de la firma el Gobierno promoverá la sanción de leyes que "limiten lo máximo posible la publicidad y promoción del tabaco; aumenten los impuestos a los cigarrillos para perjudicar sus ventas; y amplíen los espacios libres de humo para proteger al fumador pasivo". El objetivo es prevenir los efectos del cigarrillo en la salud: "Las proyecciones indican que en las próximas dos décadas morirán en el país prematuramente unas 26.000 personas cada año como consecuencia del tabaco", advirtió el ministro y precisó que la Argentina es el tercer mayor consumidor de tabaco de América latina, en términos de volumen, "pero tiene más del doble del consumo promedio de la región". El 40 por ciento de las personas entre 15 y 60 años fuman.

En esta cruzada, la estrategia del ministro de Salud será similar a la desarrollada para imponer las leyes de medicamentos genéricos y salud reproductiva: antes de impulsar los proyectos en el Congreso buscará consenso entre legisladores, sociedades médicas y las ONG, "para que no sea sólo una disputa entre el Gobierno y este ministerio y los representantes de otros intereses, sino la representación social de la comunidad". Como primer paso en esa dirección, la Secretaría de Programas Sanitarios organizó para el lunes y martes unas "Jornadas Internacionales sobre Control del Tabaco" donde expertos de la OMS, el Banco Mundial, y de los países del Mercosur expondrán sobre las implicancias del Convenio Marco para la Argentina y la región. Al encuentro fueron invitados todos los legisladores nacionales.

El Convenio Marco para el Control del Tabaco es el primer acuerdo mundial de salud pública para reducir el consumo de cigarrillos. Fue aprobado por unanimidad el 21 de mayo en Ginebra por los 192 miembros de la OMS, pero para que entre en vigencia requiere la firma y la ratificación parlamentaria de 40 países. Ya lo suscribieron 43, entre ellos Brasil, Paraguay, Uruguay, España, Suecia, Inglaterra, Finlandia, Grecia, Hungría, Países Bajos, Israel, Italia y Noruega. Este último es el único que ya lo ratificó a nivel legislativo (*ver aparte*).

"La primera epidemia del siglo fue el SARS y también tuvo una respuesta globalizada muy contundente que logró que terminara rápidamente. Y ahora vamos a trabajar sobre otra epidemia que es mucho más lenta y que es más difícil de combatir no sólo por los intereses comerciales que tiene, sino porque de alguna mane-

Las claves del anuncio

◆ El ministro de Salud reveló a **Página/12** que el Presidente firmará en la última semana de septiembre, en Nueva York, el Convenio Marco para el Control del Tabaco.

◆ De esta forma, el Gobierno se compromete a impulsar medidas para limitar el tabaquismo.

◆ Concretamente, promoverá la sanción de leyes que restrinjan la publicidad y promoción de cigarrillos, aumenten los impuestos para influir en un incremento del precio de las marquillas y amplíen los espacios libres de humo para proteger a los fumadores pasivos.

◆ Antes de presentar los proyectos, buscará consenso sobre el tema entre legisladores, sociedades médicas y ONG, como hizo para imponer las leyes de medicamentos genéricos y de salud reproductiva.

Télam



Ginés González García buscará consenso entre legisladores y ONG en la lucha contra el tabaco.
"No queremos que sea sólo una pelea del Gobierno, sino la representación social de la comunidad."

Para los expertos, ahora viene un duelo de gigantes

Dos especialistas destacaron la importancia del cambio de política oficial frente al tema. Sin embargo, mostraron reservas en relación al éxito que tendrá el Gobierno a la hora de conseguir leyes que limiten a la industria tabacalera. Ocho de cada 10 fumadores se arrepiente de haber empezado.

"Estos fueron años muy duros, en los que la comunidad internacional nos criticó mucho por la posición argentina en relación a la lucha contra el tabaco. Por suerte, ahora vemos un cambio en la tendencia", destacó el vicepresidente de la Fundación Cardiológica Argentina, Jorge Tartaglione, al enterarse de la decisión del Gobierno de suscribir el Convenio Marco.

También apoyó la medida Isidoro Hasper, coordinador de la Comisión de Tabaco y Salud del gobierno porteño, aunque destacó la importancia de trabajar en la prevención. "Si tenemos en cuenta que el 85 por ciento de los fumadores a nivel mundial hoy se arrepiente de haber empezado a fumar y cerca de un 50 por ciento intenta dejar esta adicción sin éxito, podemos entender la importancia que tiene la prevención", señaló. Ambos, sin embargo, trazaron un panorama sombrío sobre la realidad argentina con respecto a este flagelo que está presente en las dos causas de muerte prevenibles más importantes de la Argentina: las enfermedades cardiovasculares y el cáncer.

Los especialistas consultados por **Página/12** destacaron el cambio de política que implica la firma del Convenio Marco. Recordaron que en febrero, 180 ONG le otorgaron a la Argentina el antipremio del "Cenicero Sucio" por ser el país que presentaba una posición más cercana a la de las grandes tabacaleras en las discusiones realizadas en Ginebra previas a la firma del acuerdo internacional para combatir el tabaquismo (*ver aparte*). No obstante, Tartaglione expresó sus reservas sobre las posibilidades de éxito que tendrá el Gobierno a la hora de conseguir la sanción de leyes en el Congreso que limiten la publicidad, aumenten los impuestos al cigarrillo y creen espacios libres de humo. "Será un duelo de gigantes ya que hay que pensar que en nuestro país al menos cinco provincias –Salta, Tucumán, Jujuy, Misiones y Corrientes– tienen basada gran parte de su economía en el cultivo de tabaco. Si hasta en los últimos años, a diferencia de lo que ocurrió en el mundo, aquí los impuestos sobre el sector bajaron", sostuvo el vicepresidente de la Fundación Cardiológica Argentina.

Este detalle muestra el poder económico de una industria que, de todas formas, produce muchas más pérdidas que ganancias al conjunto de la sociedad, agregó el experto. "Los beneficios que genera toda la actividad relacionada con la industria del tabaco –explicó Hasper– no cubren ni remotamente los costos que produce tanto al sistema de salud como incluso a las otras ramas privadas de la economía, ya que las enfermedades producidas por el cigarrillo atacan la productividad de sus trabajadores. Y esto sin contar los incendios."

Para Hasper, es fundamental trabajar en la prevención, para evitar que los más chicos se inicien en el hábito de fumar. Según datos del gobierno porteño el pasaje del colegio primario al secundario es el momento clave para actuar ya que es allí cuando los alumnos toman contacto con el cigarrillo por primera vez.

Así, mientras en séptimo grado sólo el 4 por ciento de los chicos fuma, para los primeros años del secundario está cifra se eleva al 23 por ciento, y llega en cuarto año a un promedio del 35 por ciento, con la particularidad de que en esta franja etaria el porcentaje de mujeres que fuma es mayor al de los varones. "Este cambio se da porque la publicidad esta orientada a esa edad, ya que las tabacaleras piensan en conquistar clientes para toda la vida. Y aunque trabajemos en las escuelas, si afuera la presión por el cigarrillo que se baja desde los medios es tan fuerte, no hay cómo contrarrestarla. El problema no es que publiciten el producto, sino que el producto que publicitan mata", señaló Hasper.

De hecho, según relató el especialista porteño, estudios recientes marcan que en los países en vías de desarrollo las enfermedades relacionadas con el tabaquismo son la principal causa de muerte prevenible incluso para aquellos que le huyen al humo. Lamentablemente, al compartir ambientes –como los laborales– con los adictos a la nicotina, los no fumadores aumentan su probabilidad de ser víctimas de problemas coronariosy de sufrir cáncer de pulmón. "Y pensar que hasta que el cigarrillo se empezó a fabricar en forma industrial el cáncer de pulmón era una enfermedad casi inexistente. Hoy, en cambio, es un problema que crece día a día, incluso entre las mujeres, siendo más alto su porcentaje en los sectores de mayores recursos", precisó Hasper.

Los médicos argentinos no son el mejor ejemplo para luchar contra el tabaquismo. "Mientras en Estados Unidos sólo el 3 por ciento de los médicos fuma, aquí lo hace el 30 por ciento, lo que también es un gran problema a la hora de pensar cómo, desde el ámbito de la salud, llevar adelante políticas de prevención y tratamiento del tabaquismo", advirtió Tartaglione.

Producción: Damián Paikin.

MEDIDAS DRASTICAS PARA REDUCIR EL CONSUMO DE TABACO EN EL PAIS

abre fuego contra el cigarrillo

Jorge Larrosa



Se estima que en las próximas dos décadas morirán prematuramente en el país unas 26.000 personas cada año a causa del tabaco.

ra el oportunismo político voto-efectivo en que viven las sociedades hace más complicado plantear temas cuyos costos frente al enemigo se pagan hoy y sus beneficios se obtienen dentro de 20 años”, señaló González García en una entrevista exclusiva con **Página/12.** Una vez que el presidente Kirchner estampe su firma en el libraco que contiene el Convenio Marco –cuando viaje a Nueva York para participar de la Asamblea General de las Naciones Unidas–, el documento deberá ser ratificado por el Congreso.

–¿Qué significa la firma del Convenio Marco para la Argentina? –le preguntó este diario

–Significa que el Gobierno se compromete a hacer una estrategia gradual para proteger al fumador pasivo, es decir que promoverá la creación de espacios libres de humo. En segundo lugar, impulsará el aumento de los impuestos al tabaco, porque la venta de cigarrillos es terriblemente sensible al precio. Hoy una marquilla en Europa y Estados Unidos cuesta entre 4 y 5 dólares. Si fuera por mí, aumento los impuestos brutalmente. El tema es que muchos creen que sería agresivo, porque es un producto de consumo popular ... El tercer punto es limitar la publicidad. Nadie desconoce que el cigarrillo es malo y mata. Este no es un problema deeducación –por supuesto, la educación siempre es buena–, es una cuestión esencialmente de limitación de una publicidad engañosa, que vende al cigarrillo asociado al deporte, al amor, a la felicidad cuando, en realidad, se asocia a la discapacidad, a los amores cortos y a la muerte. Uno puede discutir la decisión de hacer publicidad o no, pero lo que no puede discutir es que esté dirigida a chicos de 15 y 16 años y además mintiéndole. Hoy la industria tabacalera es el sponsor más importante de los medios, con lo cual nos estamos metiendo también con ellos.

–¿Analizan encarar políticas de sustitución de cultivos de tabaco como se han puesto en marcha en otros países productores como Brasil?

–No. Los argumentos en contra (de luchar contra el tabaco) son dos. Por un lado, que cualquier caída del consumo reduce la recaudación impositiva. Por el otro, el impacto en las economías regionales. Si la cuestión fuera solamente económica y no de ética social, ninguna ecuación le da favorable. Una sociedad siempre pierde más de lo que gana por tener plantaciones de tabaco: pierde por toda la discapacidad, enfermedad y muerte que el Estado, siendo garante de la salud, tiene que pagar. Estoy hablando en términos estrictamente económicos.

–¿Está cuantificado cuánto le cuesta al Estado la adicción al tabaco?

–No hemos sacado ese número, pero se estima que hay 39.000 muertes por año vinculadas al tabaco. Lo que se está viendo hoy tiene que ver con lo que pasó 20 años atrás. Las proyecciones indican que en las próximas dos décadas morirán prematuramente 26.000 personas cada año por causas relacionadas con el tabaco. Argentina es el tercer mayor consumidor de tabaco en América latina y el Caribe en términos de volumen, después de Brasil y México, pero esos dos países tienen enormes poblaciones con respecto a nosotros. Tenemos el 7 por ciento de la población de la región y el 15 por ciento del consumo, es decir, tenemos más del doble de consumo promedio de la región. Y la tasa de fumadores es altísima: el 40 por ciento de las personas entre 15 y 60 años fuman, frente a alrededor del 30 por ciento de Brasil, y viene subiendo mucho más fuerte entre las mujeres que en los varones.

–¿La firma del Convenio Marco es una declaración de guerra a las tabacaleras?

–Sí, de hecho la tabacalera americana (Phillips Morris) se está retirando del mercado del tabaco para dedicarse al mercado alimentario, donde, no tenga dudas, va a provocar adicciones metiéndole más grasa a la comida. La grasa también es un adictivo y es al alimento lo que la nicotina al cigarrillo. Por supuesto que la nicotina tiene más valor químico. Pero las dos tienen una prepotencia brutal desde el punto de vista comunicacional. Te ponés a ver televisión y a los diez minutos te dieron unas ganas terribles de comer que te volvés loco y en mi caso que soy un poco débil más aún ... soy una víctima de la industria (*carcajadas*).

–Me refiero contra las tabacaleras en la Argentina. Sería la primera vez que se encare una política de este tipo.

–Yo hablaría de una estrategia contra los fumadores: no es en contra de nadie, es a favor de la salud.

–Pero en definitiva afectará sensiblemente los intereses de las empresas tabacaleras.

–Nosotros no hacemos guerra contra ninguna empresa. En ese sentido es igual que con los medicamentos genéricos: insisto, no es en contra de nadie, es a favor de. Hay una estrategia mundial de las tabacaleras que se están retirando de los países del Primer Mundo y están haciendo estrategias muy fuertes en los periféricos, donde el riesgo cotidiano de vivir es alto y las sociedades se cuidan menos. Pero en esto no hay vuelta. Hay que seguir una conducta social dura: acá se prohíbe la publicidad y se sube el precio de los impuestos y hay una caída brutal del consumo.

–¿El Gobierno está dispuesto a impulsar estas medidas?

–No depende sólo del Ejecutivo. Se necesitan leyes. Pero nosotros vamos a encabezar esta estrategia, porque creemos que es una de las movidas más efectivas posiblemente no para este ministro ni para este Presidente, pero sí para dentro de 20 años. La obligación nuestra no es sólo pensar la coyuntura sino pensar a largo plazo.

–¿Ya están actuando los lobbies de las tabacaleras como se reveló que hicieron durante el menemismo?

–Me vinieron a ver de una tabacalera contándome que eran buenos, que iban a hacer una campaña para que los adolescentes no compren los cigarrillos, pero no pasó de ahí.

–¿Tiene previsto promover terapias para dejar de fumar?

–Sí, de hecho el Estado tiene sus servicios regulares que hacen esto. Cuando larguemos vamos a buscar impulsar dentro de los tratamientos médicos que hay, que son los parches o chicles de nicotina, sustancias vinculadas a los antidepresivos que producen un efecto cerebral que te plancha mucho el deseo de fumar.

–¿Cuándo van a largar?

–Las leyes van a tener que ver con qué onda tenemos en el Congreso. Ya hubo proyectos pero no prosperaron.

–Si existe la decisión política, el Gobierno puede comprometer a los diputados y senadores con el tema.

–Eso está. No tenga ninguna duda de que está.

COMO ES EL CONVENIO QUE SUSCRIBIRA LA ARGENTINA

Marco para una batalla dura

El Convenio Internacional contra el Tabaco se logró en mayo tras cuatro años de arduas negociaciones. Se trata del primer tratado global sobre salud pública aprobado con el auspicio de la OMS, que apunta a coordinar la acción internacional para el control del tabaquismo. En las rondas de negociación, la delegación argentina mostró una posición cercana a la de la industria tabacalera. En febrero, en Ginebra, donde se definieron los alcances del documento, la delegación argentina iba con el mandato de pelear para que el Convenio Marco estuviera “dedicado a atacar la demanda, pero que no se metiera con la oferta”. Finalmente, tras la denuncia de esta situación por *Página/12*, el país moderó su postura.

En la ronda de negociación anterior, en octubre, en México, incluso pretendió introducir artículos que subordinaran el Convenio a los acuerdos comerciales previos, lo que buscaba limitar las restricciones hacia la venta y promoción de cigarrillos.

La idea de un acuerdo global nació en 1999 por iniciativa de la Organización Mundial de la Salud, con el objetivo de crear un instrumento jurídico a nivel internacional que permita avanzar con medidas para frenar el tabaquismo, considerado una epidemia. En los años siguientes se hicieron cinco rondas de negociaciones para ir acercando posiciones. El texto finalmente fue aprobado en la Asamblea de la OMS en mayo.

La iniciativa, que carece de antecedentes históricos, impone a los Estados la adopción de severas medidas dirigidas, entre otros fines, a prohibir o restringir la publicidad, a reducir la demanda de cigarrillos a través del aumento de impuestos, a proteger al fumador pasivo, y a concientizar a la población sobre los riesgos que implica fumar. El documento también señala que tendrán que prohibirse las inscripciones como “suave” o “light”, que aluden a una menor proporción de nicotina o alquitrán, lo que resulta engañoso para el consumidor que interpreta que con esas características el hábito de fumar perjudica menos.

La necesidad de una estrategia conjunta contra el tabaco surge, fundamentalmente, porque es la principal causa evitable de muertes y de enfermedades en el mundo, con casi cinco millones de víctimas fatales al año, cifra que según estima la OMS podría crecer hasta llegar a los 10 millones anuales en 2020. El acuerdo indica explícitamente que los Estados firmantes “reconocen que la evidencia científica establece inequívocamente que la exposición al humo del tabaco causa muertes, enfermedades y minusvalías”. El Convenio entrará en vigor a los 90 días de que haya sido firmado y ratificado parlamentariamente por al menos 40 países. Ya lo firmaron 43 y fue ratificado por uno de ellos. La firma del tratado no obliga al signatario. Solamente expresa la aprobación política del convenio y hace prever que el firmante adoptará la legislación acorde con el convenio.

Gustavo Mujica



Preferencias

Por J. M. Pasquini Durán

Las turbulencias que sacudieron la nave oficial, debido a las discrepancias del vicepresidente Daniel Scioli con actos sustanciales de la marcha del Poder Ejecutivo, provocaron inquietud y hasta alarma en diversas fracciones de la mayoría que respalda, según las encuestas, al presidente Néstor Kirchner. Algunas fueron estimuladas por la dramatización mediática de la confrontación, mientras que otras, con malevolencia, aprovecharon la oportunidad para golpear en los flancos al compromiso presidencial contra la impunidad y la corrupción. Entre los que sienten verdadera preocupación por lo que puede suceder si este episodio es el prólogo de constantes pujas internas, sobre todo en el peronismo, se multiplican las incertidumbres sobre el futuro inmediato. Una de las dudas frecuentes en estos días tiene que ver con la intensidad de la reacción de Kirchner a las disidencias del vice: ¿sobreactúa o confunde autoridad con autoritarismo?

Al fin y al cabo, esa concepción del mando, vertical y personalista, es una marca típica de los caudillos de provincia, impacientes con el disenso, más aún cuando se presenta en las propias filas. Sin embargo, los hábitos y el temperamento son escasos argumentos para justificar una réplica tan enérgica y contundente. Más bien habría que suponer que la reafirmación de autoridad estaba dirigida antes que a la persona de Scioli a los contenidos de su pensamiento, cuyo origen puede encontrarse en las doctrinas de la derecha conservadora que marcaron trece de los últimos veinte años de democracia. Nadie ignora que esa derecha, encabezada por el neoliberalismo, es la fuente principal de la campaña que acusa al Poder Ejecutivo de un presunto izquierdismo, aunque sin ningún fundamento serio. ¿Desde cuándo la reivindicación de los derechos humanos y de la decencia administrativa son expresiones exclusivas de la izquierda? Son meras excusas para descolocar al Gobierno y obligarlo a dar pruebas de amor al Fondo Monetario Internacional (FMI), como lo hicieron sus antecesores –desde Menem a De la Rúa y Duhalde– sin detenerse en los tremendos daños de la pobreza, la indigencia y el desempleo masivos. La derecha es responsable de esas trágicas consecuencias y a su amparo crecieron la corrupción y la impunidad hasta asfixiar al Estado y a la mayoría de la sociedad.

Para apreciar la diferencia entre ese "pensamiento único" y la opinión democrática, valga esta cita del economista Joaquín Stefanía, ex director del diario español *El País*: "Hay que distinguir entre los neoliberales y los pluralistas; los primeros establecen un régimen único –el neoliberalismo– como un estándar de legitimidad para todos, los pluralistas, no. Hipotéticamente, un régimen liberal puede ser el mejor marco en algunas ocasiones para la mayoría de las personas de un país, pero en otras puede ser mejor un régimen socialdemócrata, o no neoliberal. La idea de que todas las economías modernas deben converger hacia un único modo de vida económico –el neoliberalismo, *el consenso de Washington*– no cuadra con la historia ni con la libre elección política de los ciudadanos" (*Hij@, ¿qué es la globalización?*, abril/2003).

Es obvio que, a medida que el Gobierno vaya acercándose al núcleo económico conservador, aparecerán situaciones como las que originó Scioli, y peores todavía, con toda clase de tensiones político-institucionales. Ayer mismo, el presidente Kirchner advirtió sobre los sectores que siguen pensando que "gobernar es darle y darle al lomo del pueblo" y ratificó su decisión de confrontar a los que piensan de ese modo. De modo que antes de caer en la tentación del drama, como hacen los augures del fracaso político del Gobierno, o de distraerse en disquisiciones teóricas sobre la ideología presidencial –cuya identidad peronista fue reafirmada por élmismo, incluso ante George Bush Jr.– sería mejor prepararse para defender el derecho al cambio frente a los que quieren que todo siga igual.

Es inevitable ubicar en ese contexto a las elecciones porteñas de mañana, "nacionalizadas" por la fuerza de las circunstancias y por la voluntad de sus principales competidores. Es una lástima que los votantes no hayan tenido la oportunidad de conocer de cerca a más de veinte postulantes a la Jefatura de Gobierno, pero los medios en general, igual que muchos políticos, prestan atención preferente a las tendencias que aparecen en las encuestas de opinión. De acuerdo con esos sondeos, dos de los candidatos suman casi el 70 por ciento de los votos, mientras que otros dos, que compiten por el tercer puesto, se alzarían con el 18/20 por ciento del total de sufragios. Si las predicciones son acertadas, todos los demás recibirán porciones insignificantes del electorado. De todas maneras, la polarización prevista refleja la pérdida de hegemonía del "pensamiento único", ya que los rivales no compiten por la mejor administración de un proyecto similar, sino que expresan rumbos diferentes, cada uno con su propia identidad ideológica.

Los encuestadores coinciden en pronosticar que habrá segunda vuelta y que hasta ahí llegarán Aníbal Ibarra y Mauricio Macri, en tanto que el tercer puesto sería ocupado por Patricia Bullrich o por Luis Zamora. Ibarra sobrevivió a la catástrofe de la Alianza, al repudio de las cacerolas contra los políticos y a la devaluación de la moneda como parte de la decadencia generalizada. El costo, tal vez porque nunca alcanzó a explicar lo suficiente a los vecinos sobre las dificultades que afrontaba, fueron brechas de insatisfacción pública, por las que se coló Macri. Sólo así puede explicarse que el 75 por ciento de los porteños apoyen la gestión de Kirchner, que a su vez respalda a Ibarra, pero la mitad de ese porcentaje estaría dispuesto a votar por el empresario bostero, cuya ideología y trayectoria lo ubican en el surco menemista, cuyos seguidores porteños se volcaron contra Ibarra, antes que en una auténtica renovación política.

Las campañas de los cuatro candidatos mencionados fueron personalistas al máximo, a tal punto que los compañeros de fórmula y legisladores, en su mayoría tuvieron escasa presencia y es probable que buena parte de los votantes sea incapaz de recordar sus nombres. Esta exposición individual parece haberle jugado en contra a Bullrich, que está lejos en las encuestas de alcanzar la performance en abril de su más reciente jefe político, Ricardo López Murphy, pero favoreció a Zamora que, sin recursos ni estructura partidaria significativa, podría beneficiarse con una preferencia que lo destaca entre los candidatos de izquierda. Además de personalizada, Ibarra y Macri destacaron por una publicidad de saturación, sobre todo en medios electrónicos, en la tendencia actual de reemplazar el asambleísmo por el mensaje unidireccional del postulante. Aunque no se pueden pasar por alto, detenerse en las campañas publicitarias es quedarse con las apariencias, en la superficie de la política.

Si el escrutinio de mañana confirma que habrá segunda vuelta el 14 de septiembre, el mismo día que se vota en la provincia de Buenos Aires, es preciso tomar decisiones en el cuarto oscuro que traspasen lo aparente y las conclusiones rápidas. Como esa que dice que dada la posición económica de Macri no tendrá necesidad de robar, pese a que no se conoce ningún rico que no quiera serlo más cada día. Lo mismo pueden equivocarse los que juzgan el futuro de Ibarra por los resultados de su primer mandato, sin tener en cuenta el cambio de época, las mutaciones del clima político, ahora más benigno para él que los anteriores, y que tanto el actual jefe de gobierno como su equipo ganaron experiencia, ya que al momento de asumir en 1999 eran auténticos novatos impulsados por el torbellino de la Alianza. Renovar la política, un anhelo ciudadano muy extendido, no significa cambiar a las personas, sino consolidar ideas y gestiones,descomprometidas con la vieja política y dispuestas a seguir caminando hacia el horizonte, en vez de estacionarse o lo que es peor, retroceder. Lo bueno cuando hay elecciones libres y pluralidad ideológica, es que cada ciudadano tiene la oportunidad de influir en su propio destino y en el de los demás. De eso se trata, nada menos: depositar el propio futuro en otra persona que, esa es la apuesta, no traicionará la confianza del elector. ¿A cuál de los candidatos le compraría usted un auto usado?

EL ENCUENTRO

Foto

Por Martín Piqué

Néstor Kirchner y Eduardo Duhalde aparecieron de improvisto por la puerta del museo que guarda los sables de Juan Domingo Perón, en San Vicente. Los separó un remolino de periodistas, que obligó a detenerse al Presidente y, al mismo tiempo, facilitó el camino de su anfitrión. Así, mientras Kirchner subía al palco acompañado por Chiche, Graciela Giannettasio y Felipe Solá, Duhalde se escondía en la primera fila de sillas, al lado de Alfredo Atanasof y Eduardo Camaño. Allí se terminó la primera incógnita, si el bonaerense se mostraría con Kirchner en el escenario, para la foto. Pero el bajo perfil de Duhalde fue una puesta en escena, como revelaron los gestos que llegaron después –Solá pidió un aplauso para él, Kirchner lo llamó "Eduardo"–, que probaron que el compromiso con Kirchner seguía más vivo que nunca, tras el conflicto con Daniel Scioli. Aunque el episodio dejó rencores, por ahora reprimidos.

"Estoy feliz de estar en esta misma quinta, en la que junto a Eduardo (Duhalde) anunciamos que juntos nos proponíamos continuar el camino iniciado en 2001", dijo Kirchner apenas comenzó su discurso, luego de unos tibios gritos de "Olé/ Olé/ Olé/ Lupo/ Lupo". Así empezó a dejar claro que el choque con Scioli no había afectado la relación con Duhalde, que ambos consideran estratégica. Argumentos parecidos habían utilizado Chiche y Solá unos minutos antes. Luego, el propio Kirchner zanjó la cuestión cuando empezaba su despedida: "Yo también tengo sentimientos, y yo quiero que gane Felipe, quiero que gane Chiche. Algunos analistas políticos van a decir que me até a la suerte de Felipe, Chiche, Graciela (Giannettasio). Sí estoy atando mi suerte a la suerte de ellos", reconoció entre aplausos. El acto se realizó frente del quincho principal de la quinta "17 de Octubre", en un patio de cemento protegido por vallas y decorado con dos grandes retratos de Eva y Perón, que estaban instalados sobre dos tableros de básquet. Allí hablaron Chiche –la más ovacionada, aún más que el Presidente–, el gobernador y el propio Kirchner, rodeados por frenéticas mujeres con banderas argentinas y pancartas del PJ de Ezeiza, que gobierna el ¿ex? menemista Alejandro Granados. Hubo tanta sintonía entre los discursos que parecían seguir un guión previo.

> **Scioli:** ***"Mejor que no vino. Porque ahora Scioli tiene la mancha venenosa. Y si venía salíamos todos corriendo", respondió, con sorna, un dirigente del PJ.***

Para empezar, Chiche recordó el renunciamiento de Evita como "aquel día en que el establishment asestó un golpe al corazón de la revolución peronista". Hacía mucho que no usaba la palabra "establishment", más asociada al estilo kirchnerista. Solá se plegó a la épica y recordó a "los luchadores que fueron masacrados traicioneramente hace más de 30 años en Trelew". Luego enalteció la figura de Duhalde, quien observaba atento desde el

DE DUHALDE Y EL PRESIDENTE EN LA QUINTA DE SAN VICENTE

no, pero aplausos para todos

El bonaerense no se subió al palco ni posó para la esperada foto, pero derramó elogios y unidad. Chiche y Giannettasio parecieron compartir libretista con Kirchner, que habló de “Eduardo” con cariño. Scioli, un ausente conspicuo. Los resentimientos por la pelea y el anuncio de “un solo rumbo, no dos.”

Gonzalo Martínez



Los candidatos Giannettasio, Chiche y Solá en la foto, mientras Kirchner aplaude.
Duhalde se escabulló pero estuvo en el acto en la primera fila, recibió elogios y habló maravillas.

centro de la primera fila de asientos. “Es un honor que esté aquí sentado como uno más, entre el pueblo –elogió mientras la gente cantaba “Olé/ Olé/ Duhalde/ Duhalde”–. Usted se merece esto y mucho más. Duhalde, no olvidamos su capacidad estratégica”, ensalzó el gobernador.

Si los oradores siguieron un guión, sus puntos principales podían resumirse en los elogios a Duhalde y la crítica a los sectores de poder. La semejanza parecía confirmar lo que había dicho el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, en la tarde del jueves: “Ahora hay un rumbo, no dos.” En su discurso, el propio Kirchner agregó otra frase para señalar el camino, muy distinto del que sugerían las declaraciones de su vice. “Tienen que entender los sectores del establishment que no puede haber más un país donde se siga sojuzgando a nuestro pueblo”, dijo. También Duhalde se diferenció del establishment, aunque sin nombrarlo. “Se están produciendo cambios muy profundos en el modelo de ideas que rigieron el país en el último cuarto de siglo”, dijo a un grupo de periodistas, porque en el acto no habló pese a que estaba previsto en un principio.

En ese contacto con la prensa, Duhalde se preocupó también por mostrar ese mensaje de unidad. “Hay un fuerte apoyo al Presidente de la República y el nuestro es un proyecto que une a la Nación con las provincias y los municipios”, subrayó. Un discurso similar repetían en público y en privadotodos los participantes del encuentro, en su gran mayoría intendentes aunque también diputados y ministros del Gabinete, y todos duhaldistas. Un influyente diputado del PJ destacaba la autoridad del Presidente y explicaba los errores de Scioli. “No entendió las reglas básicas de la política institucional, que las políticas de Estado se discuten en privado y se sostienen en público”, argumentó a **Página/12** mientras Kirchner, Duhalde, Chiche y Solá se sacaban fotos y grababan un spot publicitario con setenta candidatos de la provincia de Buenos Aires.

En las instalaciones de la quinta se veía a toda la dirigencia del PJ bonaerense. Hasta se dejó ver el ex canciller Carlos Ruckauf, quien captó muchas miradas por su nuevo implante de cabello en la zona frontal de su cabeza. En primera fila estaban el presidente de la Cámara de Diputados Camaño, el ex jefe de Gabinete Atanasof, el ex ministro Juan José Alvarez, los intendentes Alberto Descalzo (Ituzaingó), Gerardo Amieyro (San Fernando), Hugo Curto (Tres de Febrero), Andrés Arregui (Moreno), el eterno amigo de Duhalde, Hugo Toledo; el ex Secretario Legal y Técnico Antonio Arcuri –quien organizó el acto con Carlos Caterbetti–, los ministros provinciales Federico Scarabino y Mariano West, entre otros miembros del PJ bonaerense. Entre ellos se escuchaba una misma opinión sobre la (muy comentada) ausencia de Scioli:

–Mejor que no vino. Porque ahora Scioli tiene la mancha venenosa. Y si venía salíamos todos corriendo –respondió, con sorna, un dirigente del PJ que conoce lo que es la gestión de Gobierno.

En los jardines también se comentaba la reunión de Duhalde con el ministro de Economía, Roberto Lavagna. Un bonaerense que será candidato en septiembre confió a **Página/12** que Lavagna había recibido muchos llamados desde el exterior, donde le habían transmitido preocupación por la pelea de Kirchner y Scioli. Jorge Sarghini, ex secretario de Hacienda, escuchó los lamentos de boca del propio Lavagna, quien enfrenta la dura negociación con el Fondo. En estricto off the record, los lamentos derivaban en quejas apenas disimuladas por “la reacción desmedida” del Presidente y el papel del jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

DOCUMENTO DE CURAS COMPROMETIDOS CON LOS POBRES

“Algunas luces de esperanza”

Por Washington Uranga

El grupo de sacerdotes católicos “comprometidos con los pobres” emitió ayer un documento en el que señalan que si bien “vemos que se resiste a morir el modelo neoliberal y las recetas de sus gurúes, la vieja política y la impunidad”, se advierte también “con esperanza las nuevas propuestas en la Justicia, y las posibilidades abiertas para el juicio a los genocidas, la apertura a una seria unidad latinoamericana, la actitud de diálogo y el tesón de la resistencia”. Aunque no hay ninguna mención explícita a la gestión del gobierno, la declaración puede ser leída claramente como un respaldo crítico a los pasos dados por la nueva gestión, sobre todo teniendo en cuenta el tenor de los pronunciamientos del mismo grupo frente a otros gobiernos.

Los curas, que en un número superior a los sesenta realizaron su 17 encuentro nacional, dijeron también que “sabemos que estos son sólo signos y todavía es mucho lo que falta”. Los sacerdotes católicos señalan que falta “trabajo, profetismo, transparencia, renovación de la dirigencia, firmeza, información, conciencia, organización y compromiso en la lucha contra la pobreza”.

El grupo de sacerdotes que estuvo reunido durante tres días en la localidad bonaerense de San Miguel representa una corriente católica que ha mantenido una actitud de compromiso social junto a los sectores más pobres, generando incluso fuertes debates en el seno de la propia Iglesia. Este grupo de curas, que tiene también su correlato en ambientes de laicos católicos, se alinea en la tradición y en la continuidad de lo que en su momento se conoció como el Movimiento de Sacerdotes para el Tercer Mundo.

“Hay viejos lastres que no terminan de caer, y luces de esperanza que no terminan de despuntar”, dicen los curas y manifiestan que “quisiéramos –con nuestro servicio al Pueblo de Dios– ayudar a eliminar lo que nos impide caminar, y alentar los pasos, todavía tambaleantes de nuestra historia”.

Destacan como positivo “la posibilidad de cerrar con verdad y justicia los crímenes de lesa humanidad que enlutan nuestro presente, clausurando las puertas a la impunidad, y contribuyendo al esclarecimiento de la verdad histórica”, pero se preocupan por la “falta de una renovación de la dirigencia política en las provincias y en los municipios” y piden que “los poderes legislativos se pongan incuestionablemente al servicio del pueblo y de su felicidad”. Subrayan además la importancia del “surgimiento de brotes de resistencia y vida con los que nuestro pueblo manifiesta su apuesta tozuda a la vida”, señalando como tales las fábricas recuperadas, las luchas por la tierra y las manifestaciones en defensa del trabajo, entre otros.

APOSTILLAS

◆ En “Intrusos” se hablaba del implante de siliconas. Jorge Rial opinó que “en la cola” jamás quedaba bien. De pronto, a su lado, Marcela Coronel acotó: “como a Manzano”. Hubo un segundo de silencio. Después resonaron las carcajadas. Recién ahí Coronel advirtió la dimensión de su metida de pata. Rial salvó como pudo la situación: “Ahora baja la dirección del canal”, dijo jugando con la verdad. La cronista había olvidado que José Luis “Cototo” Manzano y Daniel Vila son hoy propietarios de una buena porción del paquete accionario de América TV.

◆ El otro Scioli respira: La Corporación Antiguo Puerto Madero por ahora no sufrirá cambios. Así lo informaron fuentes oficiales, ante versiones de un descabezamiento de su cuerpo directivo, en el que figura José Scioli, hermano del vicepresidente de la Nación. La Corporación es una sociedad formada por el Estado Nacional y el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. En Casa Rosada, de todos modos, tras el recorte de poder de Daniel Scioli, no cierran la posibilidad de que se siga con una lupa los futuros pasos del vice y parte de su familia, que ha recalado en organismos públicos.

◆ Luego de una comentada desaparición de escena, el ex canciller Carlos Ruckauf comenzó ayer su retorno a las primeras filas del duhaldismo. En San Vicente se lo vio impecablemente vestido, con un sobretodo importado doblado sobre las rodillas y su incipiente implante capilar monopolizando las miradas. Un influyente diputado del PJ comentaba que el primer paso del ex gobernador para volver –literalmente, porque estuvo mucho tiempo en el extranjero– a los actos de campaña fue su interés por participar de la construcción de un mausoleo y el traslado de los restos de Perón y Evita a la quinta “17 de Octubre”.

◆ Pocos kirchneristas puros se vieron en la quinta que perteneciera a Juan Perón. Uno de ellos era el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel, con lealtades compartidas con el PJ bonaerense, en el que militó desde Florencio Varela. En tercera fila, el “Flaco” Kunkel tenía en su saco un prendedor con la sigla “K”, que popularizaron los jóvenes K pero algunos maliciosos atribuyen a su apellido. Cuando llegó Kirchner, se sumaron el jefe de Gabinete Alberto Fernández y el gobernador de Santa Cruz y futuro señor 5 de la SIDE, Héctor Icazuriaga. Ninguno de ellos sabía –y menos aún Fernández– que algunos allegados de Duhalde atribuían a uno de ellos la resolución (drástica) del choque con Scioli.

◆ Si en el discurso público predominaba el encolumnamiento con Kirchner y las críticas a Scioli, otro era el panorama cuando se apagaban los micrófonos. “Hace dos semanas, Duhalde me decía que Kirchner se estaba equivocando al abrir llagas del pasado”, confió un intendente del Conurbano después de elogiar mucho al Presidente. “Pero no tenga dudas, Scioli respondía al PJ bonaerense”, aclaró, misterioso.

Hermoso, procesado

Reynaldo Hermoso, el ex representante sindical en el directorio del PAMI, fue procesado por “omisión de denuncia”, por haber dicho que iba a revelar “cosas” que sabía si lo echaban de su cargo en la obra social de los jubilados y pensionados. “Hace mucho tiempo que estoy en el PAMI y acá hay cosas que se saben, nada más que todos se hacen los santitos. Ya las voy a contar a su debido tiempo y todas las cosas que yo tengo las voy a decir, estoy esperando lo que diga el consejo directivo (de la CGT)”, aseguró Hermoso. El juez federal Norberto Oyarbide lo procesó ayer y lo embargó por dos mil pesos por entender que, si estaba al tanto de irregularidades, tenía la obligación de formular las denuncias ante la Justicia. El magistrado dispuso además una ronda de declaraciones, a la que convocó a Domingo Petrecca, el otro sindicalista que integraba el directorio del PAMI.

La CIDH con Bielsa

Una delegación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) llegará al país el lunes y se reunirá con el titular de la Cancillería Rafael Bielsa. La CIDH estará representada por el comisionado Robert Goldman, quien fue relator sobre Argentina durante los últimos ocho años; el secretario Ejecutivo, Santiago Cantón, y la abogada Elizabeth Abi-Mershed. La visita tendrá como objetivo realizar un seguimiento de casos pendientes y analizar la posibilidad de firmar acuerdos amistosos en algunos de ellos. La Comisión, además, visitará la provincia de Santiago del Estero y la ciudad de La Plata.

El Senado acelera los tiempos para enjuiciar al supremo Moliné O’Connor

El miércoles, el Senado escuchará la acusación de la Comisión de Juicio Político de Diputados contra Moliné. En simultáneo tendrían que decidir una modificación reglamentaria para hacer público el proceso.

Por Eduardo Tagliaferro

Los hombres más optimistas del oficialismo arriesgan que, con viento a favor, alrededor del 15 de septiembre el Senado podría suspender provisoriamente a Eduardo Moliné O’Connor. Esto sucedería mientras el proceso continúa su curso. Para acelerar los tiempos, el jefe de la bancada peronista, el rionegrino Miguel Angel Pichetto, reclamó que la sesión del miércoles próximo, en la que se escuchará la acusación de la Comisión de Juicio Político de Diputados, comience a las 10 de la mañana, ya que el expediente consta de más de 300 fojas. En simultáneo con el proceso, la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner tendría que dictaminar sobre un proyecto en el que la frentista Vilma Ibarra propone modificar el reglamento para los casos de juicio político suprimiendo la imposición de secretas o reservadas a muchas audiencias del enjuiciamiento.

Sandra Cartasso



La senadora Vilma Ibarra presentó un proyecto para transparentar el proceso de juicio político.
La bancada mayoritaria no estaría dispuesta a tratarlo para no darle “argumentos a Moliné”.

La iniciativa de Ibarra ingresó a la Comisión de Asuntos Constitucionales el 8 de agosto. Ya que se trata de una modificación reglamentaria, la única comisión interviniente en el expediente es la que preside la santacruceña. Dada la importancia del tema, se desprende que será sometido a consideración del resto de los legisladores antes de que el proceso contra Moliné O’Connor avance. El anterior reglamento para los casos de Juicio Político data del ‘95 y lleva la firma del entonces senador por San Luis Oraldo Britos. En este lapso, la Cámara alta tuvo un importante cambio de reglamento, que redujo el número de comisiones. Se suprimió, entre otras, la Comisión de Juicio Político. Desde esa modificación, sus atribuciones son competencia de la Comisión de Asuntos Constitucionales. Aunque allí se diligenciarán la mayor parte de los trámites del proceso, será el plenario del cuerpo el que se comporte como tribunal.

En su artículo 5 el reglamento afirma que “en caso de que se haya ofrecido prueba, el Senado se reunirá a fin de determinar si corresponde la apertura de prueba. Esta sesión podrá ser pública o secreta”. Este es precisamente uno de los puntos que Ibarra plantea modificar incorporándole la modalidad de audiencia pública. En esta sesión se podrá hacer lugar a la desestimación de algunas de las pruebas. Para ello será necesario contar con los dos tercios de los votos de los presentes. El artículo concluye afirmando que “no se admitirán las pruebas que fueran manifiestamente improcedentes, superfluas o meramente dilatorias”.

Las otras dos audiencias que Ibarra propone convertir en públicas son las que decidirán “si son ciertos los cargos” y la que decidirá “si el acusado es culpable de los cargos que se le hacen”. Al fundamentar su iniciativa, la senadora sostiene que las audiencias se conviertan en públicas para que “los ciudadanos tengan la posibilidad de acceder a la fundamentación, argumentación y lógica empleada por los legisladores para definir su voto”. Remarca que sus propuestas van en línea con el reglamento aprobado el año pasado que resalta la necesidad de audiencias públicas y publicidad de lo actuado por las comisiones. En la misma línea, hace unas semanas el Senado dispuso hacer públicas las audiencias en que se designarán a los jueces de la Corte y de los tribunales inferiores. Incluso destacó que fue el presidente Kirchner quien “estableció el mecanismo de audiencia pública, autolimitando su facultad” en la designación de los miembros del máximo tribunal.

A pesar de que la iniciativa va en línea con los gestos que el propio Senado y el Gobierno alentaron, en la Comisión de Asuntos Constitucionales dejaron trascender a **Página/12** que por el momento no accederán a modificaciones reglamentarias. Destacan que no se trata de “diferencias con el proyecto de Ibarra, sino de una cuestión de oportunidad política”. En la comisión no quieren introducir cambios que le otorguen algún argumento a la defensa de Moliné O’Connor para realizar impugnaciones.

RATIFICAN OTRO PROCESAMIENTO PARA ALSOGARAY

María Julia suma bolillas negras

Por Adriana Meyer

Aún presa María Julia Alsogaray no puede mejorar su suerte en Tribunales. La Cámara Federal confirmó el procesamiento por negociaciones incompatibles con la función pública e incumplimiento de los deberes de funcionario, y un embargo de 1 millón 500 mil pesos, contra la ex funcionaria menemista cuando era interventora de ENTel. A Alsogaray, y a los demás funcionarios cuyos procesamientos también fueron confirmados, se les atribuye el “direccionamiento” de una contratación de abogados y contadores externos para la empresa estatal, que contaba con un plantel propio de profesionales en esas disciplinas. La polifuncionaria tiene otras 13 causas abiertas y suma cinco procesamientos.

La sala I de la Cámara consideró que a la unión transitoria de empresas (UTE) KPGM que obtuvo el convenio se le reprocha el inicio irregular y abusivo de demandas judiciales, generando la posibilidad de que el Estado tenga que pagar importantes sumas de dinero derivadas de las costas y honorarios. El tribunal reseñó que a mediados de 1993, debido al hallazgo por parte del Ejército Argentino de cables de Entel en un depósito privado, se comenzaron a analizar los antecedentes de la empresa estatal con sus contratistas. El resultado fue la recomendación para la contratación directa de un asesoramiento externo con el objeto de implementar una liquidación final.

Los camaristas Gabriel Cavallo y Horacio Vigliani ratificaron la medida dictada en primera instancia por el juez Claudio Bonadío porque concluyeron que la prueba reunida “es por demás suficiente” para marcar la responsabilidad de los procesados. Además, reseñaron que el pacto final de honorarios fue del 30 por ciento del total de la actividad legal, además de un 18 por ciento de los recuperos efectivos para Entel. “Todo esto nos lleva a afirmar que violando los deberes a su cargo, las autoridades de Entel perjudicaron los intereses confiados u obligaron abusivamente al Estado, en beneficio de particulares contratantes”. Agregaron que “este obligar abusivo se evidencia a través de la adjudicación del contrato sin conocer exactamente la labor a realizar, la ampliación de los plazos de ejecución o duplicación de los precios por horas/hombre acordados sin justificación aparente y la aprobación de trabajos adicionales”. De acuerdo con constancias del sumario, algunas de las tareas encomendadas consistían en reclamar a contratistas de la ex ENTel que terminaran los trabajos pendientes y devolvieran a esa ex empresa estatal los materiales que tuvieran en su poder. Así se habrían iniciado alrededor de una treintena de pleitos que, en su inmensa mayoría, fueron declarados “prescriptos” por los jueces, lo que ocasionaría a la ex ENTel tener que afrontar las costas de esos litigios. “Nada de lo que hice está fuera de la ley”, sostuvo Alsogaray en junio de 2002 cuando fue indagada.

Esta resolución complica la situación de Alsogaray, quien suma el tercer procesamiento confirmado por la Cámara Federal. La sala II de ese tribunal tiene que resolver la apelación contra la prisión preventiva dictada por el juez federal Rodolfo Canicoba Corral, pero esto no ocurrirá antes de un mes.

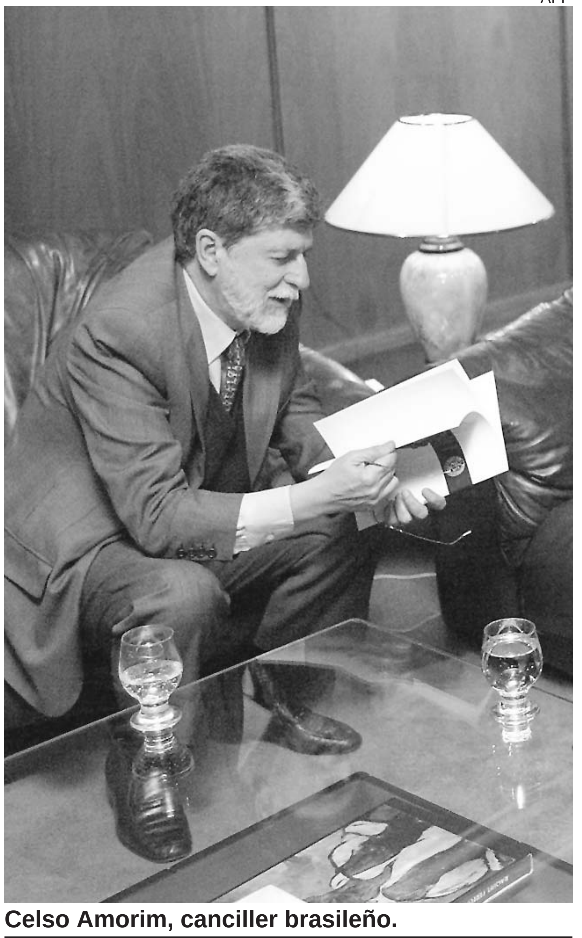
ERNESTO SCERZEWICZ

19 de agosto de 1978

*Por memoria y justicia.
No olvidamos ni perdonamos
a sus asesinos y cómplices,
ni a los que les otorgaron y
aun sostienen la impunidad.
Sus compañeros, familiares y amigos
lo tenemos presente
como ejemplo de compromiso con su pueblo
y le rendimos homenaje junto a todos
los caídos en “El Vesubio” y a los 30.000 desaparecidos
el día 11 de septiembre a las 19.30 hs.
en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital*

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración “El Vesubio”

AFP



Celso Amorim, canciller brasileño.
Pasó tres horas en secreto por Buenos Aires.

Por primera vez desde 1989 los dos países retoman compromisos en temas nucleares y de aviación. Pero la Argentina no quiere firmarle ya a Brasil el apoyo para el Consejo de Seguridad.

Bernardino Avila



Rafael Bielsa, canciller argentino.
Prefirió salir de la Argentina en un Tango.

ACUERDO ESTRATEGICO EN MEDIO DE ALGUNOS RUIDOS

Un sí y dos no con Brasil

Por Martín Granovsky

La Argentina y Brasil acordaron ayer darle fuerza política a un arreglo que retoma los acuerdos entre los dos más allá del Mercosur. Es el primer pacto a largo plazo en la Era Lula-Kirchner. Pero el canciller brasileño Celso Amorim dejó Buenos Aires rumbo a Montevideo y Lima sin haber conseguido dos objetivos: llevar a Rafael Bielsa en su avión y obtener por anticipado el apoyo argentino en la pelea para que en el futuro Brasil sea un nuevo miembro del Consejo de Seguridad.

La primera parte fue puesta en escena por el vicecanciller Jorge Taiana, el subsecretario de Política Latinoamericana Eduardo Sguiglia y el embajador brasileño en la Argentina, José Botafogo Goncalves.

"Esta es una prueba de la colaboración y compromiso en esa alianza estratégica entre los dos países", dijo Taiana.

"La lista argentina de preocupaciones es la lista brasileña", dijo Botafogo al comentar el acuerdo de atender a los problemas de los textiles, los fabricantes de zapatillas, el sector avícola, el de artefactos para el hogar y el de maquinaria agrícola. "A Brasil no le interesa que estos sectores que presenten alguna fragilidad no se consoliden, no se desarrollen o desaparezcan."

"Buscamos una actitud propositiva", dijo Sguiglia, uno de los negociadores del memorandum de entendimiento con el brasileño Luiz Felipe Macedo Soares.

El texto amplificado ayer por los funcionarios tiene cinco puntos:

◆ El primero destaca el trabajo de la Agencia Brasileño-Argentina de Contabilidad y Control de Materiales Nucleares. Es solo una introducción para señalar que el segundo punto no hace peligrosos a los dos países.

◆ El segundo punto indica que impulsarán la cooperación "comercial y no comercial en los usos pacíficos de la energía nuclear, en particular en la medicina nuclear".

◆ El tercer punto propone que ambos países inicien consultas para desarrollar satélites y sensores y para que la Argentina participe del Centro de Alcántara, el sitio desde donde Brasil lanza satélites.

◆ El cuarto incluye el compromiso de consultas para que haya un marco que permita la coproducción de aeronaves y material aeronáutico. Brasil, como la empresa nacional Embraer, participa en el mercado mundial. La Argentina, hoy, mira.

◆ El quinto punto es el compromiso de consultas para evitar "alteraciones perjudiciales significativas y súbitas" y para identificar problemas concretos en el comercio bilateral.

"Ruidos puede haber, pero hay que superarlos", dijo a **Página/12** un funcionario argentino.

Salvo cambios de último momento un ruido, que la Cancillería insistía anoche en subestimar al compararlo con el memorandum, marcará los próximos días en la relación entre la Argentina y Brasil. Los dos países quieren acelerar la incorporación de Perú. Pero Uruguay y Paraguay tienen diferencias previas, porque compiten en algunos productos. Brasil sugería acelerar el arreglo, imponiendo una doble velocidad: primero una firma de Perú con Brasil y la Argentina y después otra con el bloque en conjunto. "Mi intención es convencer a esos países de que se sumen el Mercosur, aunque sé que hay algunos problemas comerciales entre Perú y Uruguay", dijo Lula, que hablaba sobre Venezuela pero también sobre Perú. La Argentina no quiere apurarse y marcar una disidencia pública con Brasil, aunque la negociación seguirá este fin de semana.

Amorim pasó el jueves tres horas por Buenos Aires. Fue una visita sigilosa para conversar a solas con Bielsa. Quería, de paso, que el canciller argentino llegase a Perú en su avión, un aparato de Embraer, justo cuando Luiz Inacio Lula da Silva estuviera comenzando una visita oficial. Bielsa no aceptó la propuesta –un colaborador suyo dijo a estediario que "nos parecía demasiado"– y pidió fletar un Tango de la Fuerza Aérea.

En cuanto al Consejo de Seguridad, el tema está muy verde, porque están verdes la ONU y su nuevo papel internacional y el papel del propio Consejo. Brasil, de todos modos, quiere instalar su candidatura entre los países que algún día se incorporen al organismo como nuevos representantes permanentes. Chile había prestado su acuerdo en tiempos de Eduardo Frei y Fernando Henrique Cardoso y Ricardo Lagos le renovó la promesa a Lula. La Argentina nunca se había pronunciado y siguió sin hacerlo.

Venezuela es otro de los temas en danza. La Argentina aparece en una posición incondicional con Hugo Chávez. Lula se preocupó por la crisis venezolana no bien asumió el gobierno, e incluso envió a su asesor personal Marco Aurelio García a negociar a Caracas para dar oxígeno a Chávez. Pero ayer declaró a los corresponsales extranjeros en Brasilia: "No es necesario que yo defienda al referendum para revocar o no el mandato de Chávez. El referendum no necesita ser defendido porque está en la Constitución venezolana, que fija también los requisitos para que pueda ser convocado". Agregó que "en Venezuela tiene que haber referendum si la oposición cumple con los requisitos, como creo que ya lo hizo", y prometió discutir el punto con Chávez, "porque nosotros tenemos nuestra palabra empeñada en el Grupo de Amigos". En la Argentina Chávez dudó de que pueda haber referendum este año.

Lula quiera dar un vuelco externo tras su percepción de que la situación económica mejora. La inflación será menor al 10 por ciento en este año y el riesgo Brasil está en los 800 puntos.

EVITA

El edificio del Ministerio de Salud tendrá sobre la pared que mira a la calle Moreno, un mural que reflejará el Cabildo Abierto del 22 de agosto de 1951, donde "millones de argentinos le pidieron a Evita que fuera vicepresidenta de la Nación". Así lo anunció el titular de esa cartera, Ginés González García, durante un acto en homenaje a Eva Perón, en el que también estuvo la titular de Desarrollo Social, Alicia Kirchner.

Modernidad limitada

El voto electrónico en la provincia de Buenos Aires, como prueba piloto, sólo podrá ser utilizado por electores extranjeros de la séptima sección, que abarca los partidos de Bolívar, Azul, 25 de Mayo, Olavarría, Tapalqué, General Alvear, Saladillo y Roque Pérez. Esto es lo que estableció un decreto que firmó el gobernador bonaerense Felipe Solá, después de que fracasara en el Congreso Nacional un proyecto para modificar el Código Electoral que permitía usar el método en cuestión en todo el electorado.

Trelew en el recuerdo

Ayer se cumplieron 31 años de la masacre de Trelew, cuyas 16 víctimas, militantes del ERP y Montoneros asesinados durante la dictadura de Agustín Lanusse fueron recordadas con distintos homenajes. Las actividades comenzaron con un debate organizado por estudiantes de la Universidad Nacional de la Patagonia, con sede en Trelew, y concluirán hoy con una exposición de Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora.

Querella archivada

La Cámara Federal archivó una querella por injurias contra la diputada nacional Graciela Ocaña, que hizo prevalecer los fueros parlamentarios y el derecho a la información por encima del interés individual. La acción penal había sido promovida por el ex funcionario de Economía Horacio Tomás Liendo (h), quien se sintió ofendido porque la legisladora lo acusó por maniobras irregulares en el megacanje de la deuda externa.

El socialismo desplazaría al peronismo en Santa Fe

Una encuesta realizada por Enrique Zuleta Puceiro muestra que el sublema socialista encabezado por Hermes Binner se impone sobre todo el peronismo.

Desde Rosario

Después de veinte años de hegemonía peronista en la gobernación, el electorado santafesino vuelca sus preferencias hacia la oposición encabezada por el Partido Socialista, en vista a las elecciones provinciales del 7 de setiembre próximo. El dato surge de una encuesta realizada por OPSM y coordinada por Enrique Zuleta Puceiro según la cual, por primera vez, el binomio Hermes Binner-Miguel Paulón le lleva una ventaja de casi nueve puntos al conjunto de cinco fórmulas del justicialismo –amparadas por la Ley de Lemas– que llegan a medir en la encuesta. “Los datos nos sorprenden y vemos que estamos frente a un cambio político muy grande, mi impresión es que Binner gana en toda la provincia”, resumió los resultados Zuleta Puceiro.

La guerra de las encuestas hace varios días que se intensificó en el escenario preelectoral. Y en el cruce de números se valoran particularmente los que provienen de consultoras nacionales, por considerarlas más alejadas de las interferencias que pueden sufrir las locales. La semana pasada ya hubo un envío desde Buenos Aires, que alteró los nervios en el oficialismo tanto como encendió sonrisas entre los seguidores del intendente rosarino: de acuerdo a un relevamiento de Ipsos-Mora y Araujo, Binner se imponía por casi 9 puntos a la fórmula Jorge Obeid-María Eugenia Bielsa, mientras la sumatoria de sublemas le permitía al PJ aventajar al PS por apenas un punto, lo que se consideró como “empate técnico”.

Ahora, según la encuesta de Zuleta, del empate se pasa al triunfo visitante. El lema socialista obtiene 41,8 por ciento frente al 33,3 por ciento del justicialista, donde está al frente Obeid con el 21,7 por ciento. Mientras Binner hegemoniza prácticamente la totalidad de los votos al lema (40,7 por ciento), en el PJ es escaso el aporte de las otras fórmulas donde el oficialismo deposita esperanzas como parte de la estrategia permitida por la cuestionada Ley de Lemas. En efecto, el diputado nacional Héctor Cavallero tiene apenas el 6,4 por ciento, cuando la expectativa es que supere los diez puntos; mientras Alberto Hammerly no logra capitalizar lo que –se creía– era una garantía de caudal electoral: el apoyo abierto y constante del gobernador Carlos Reutemann. El caballo del comisario peronista araña el 4,3 por ciento, incluso ocupa el tercer puesto en la ciudad de Santa Fe –la base del poder reutemista– por detrás de Binner y Obeid.

Zuleta Puceiro reconoció que los resultados de la encuesta llegaron a sorprenderlo, al punto que ordenó ampliar la muestra de 800 a 1100 casos, extendiendo el relevamiento hasta el jueves pasado en Rosario y Santa Fe. “Sin ser santafesino, pienso que esta vez Santa Fe aspira a un cambio de modelo, como si desde la expectativa de un mejoramiento económico y social se reclamara un sistema político diferente”, destacó el analista. También se sorprendió por el avance de Binner en el norte provincial, históricamente fiel al justicialismo. “Eso tiene que ver con la transparencia que se reclama en el sistema electoral, un tema central en estos comicios”. La derogación de la Ley de Lemas es una de las banderas de la oposición, por considerarla una “trampa electoral” diseñada para beneficiar al PJ.

Tendencia de voto a gobernador

	Total
Obeid-Bielsa (PJ)	21.7
Binner-Paulón (PS)	40.7
Cavallero-Alcatti (PJ)	6.4
Hammerly-Borgonovo (PJ)	4.3
Papaleo-Taboada (PS)	1.0
Caballero Martín-Suárez (López Murphy)	0.7
Peresotti-Marini (PJ)	0.8
Mascheroni-Morini (PS)	0.1
Giorgetti-Jaeff (PJ)	0.1
Silber-Suárez (Izq. Unida)	0.2
Otro	0.7
En blanco	5.9
Anulará el voto	4.8
No sabe	8.4
No contesta	4.2

Fuente: Zuleta Puceiro.

Mañana, finalmente votan a gobernador en Catamarca

Fotos: Gentileza Diario Lancasti



BRIZUELA DEL MORAL, FRENTE CIVICO

“Yo gano por doce puntos”

Por Felipe Yapur
Desde Catamarca

De andar cansino, voz pausada y un rostro con pocas expresiones, el candidato a gobernador del oficialista Frente Cívico y Social (FCyS), Eduardo Brizuela del Moral, se muestra optimista. Niega la posibilidad de que se produzca una elección reñida y menos aún hechos de violencia como en los suspendidos comicios del 2 de marzo pasado, porque “ya no hay urnas de la interna del PJ para quemar”. Jura que derrotará a Liliana Barrionuevo por más de doce puntos. Sorprende cuando afirma que su candidatura no tiene el respaldo de Néstor Kirchner. Es más, dice no conocer al Presidente, pero por si acaso asegura que “hay coincidencias con su proyecto de gobierno”.

–El gobierno de Oscar Castillo dejó trascender que el FCyS cuenta con el apoyo de Kirchner. ¿Usted es el candidato del gobierno nacional?

–Yo no dije que tenga el respaldo del Presidente. Ni siquiera lo conozco. Sí me reuní con algunos de sus ministros como (Julio) De Vido para acordar un plan de obras públicas, con el que reactivaremos la producción y el trabajo de Catamarca.

–¿Entonces por qué cree que Castillo lo dijo?

–Yo no lo oí. El estuvo con el presidente pero no escuché nada al respecto. De todas formas, quiero decirle que es verdad que coincidimos con su proyecto de gobierno, pero nada más.

–Pero su vicegobernador, Colombo, se incorporó al kirchnerismo.

–Mire, acá el que compite es el Frente Cívico. Con ellos las conversaciones comenzarán una vez que pasen las elecciones. Después es posible que el sector que responde al Presidente se incorpore, pero por ahora somos nosotros los que competimos.

–¿Estas conversaciones incluirán la presencia de kirchneristas en las listas a legisladores nacionales?

–Eso lo conversaremos después del 24 de agosto.

–¿Usted compite contra Liliana o contra Luis Barrionuevo?

–Compito contra el PJ. Aunque es verdad que pareciera que él es el candidato, pero le recuerdo que en las elecciones de senadores nacionales yo le gané a Barrionuevo.

–¿Lo beneficia que parezca que su lucha es contra Luis Barrionuevo?

–En algo puedo resultar favorecido, pero también es cierto que ahora él no cuenta con el apoyo logístico y político que tuvo antes.

–Se prevé un escrutinio reñido. ¿No teme hechos de violencia?

–No, para nada. Además, hay un fuerte operativo de seguridad y, según la encuesta de Analogías que yo tengo, estoy ganando por 12 puntos.

–Entonces, el domingo (por mañana) se vota con tranquilidad.

–Votamos todos los catamarqueños.

LILIANA BARRIONUEVO DEL PJ

“Gobernaré los cuatro años”

Por F.Y.
Desde Catamarca

Cada vez que finaliza una frase, sonríe. Es una especie de tic que surge una y otra vez. Busca mostrarse fuerte, decidida, como prescindente de la pesada imagen de su hermano, el polémico senador Luis Barrionuevo. La candidata a gobernadora muleto del PJ catamarqueño, Liliana Barrionuevo, sostiene que los hechos violentos que suspendieron los comicios del 2 de marzo no la afectarán porque “fue una revuelta popular y no un boicot”. Como principal cualidad resalta su origen humilde, fuente de toda razón para asegurar que sabe lo que necesitan los humildes de su provincia: “Yo heredé a los pobres y con ellos vamos a dar una sorpresa el domingo”, dijo a *Página/12* a modo de anticipo triunfal.

–¿El PJ gana sin la candidatura de su hermano?

–Que no le quepan dudas. Estamos siete puntos arriba del Frente Cívico. Tenemos un excelente candidato a intendente en la capital (Hugo Argerich) y por eso sé que vamos a triunfar.

–¿Alcanza con ser la hermana de Barrionuevo para que la voten?

–Le quiero aclarar algo. Acá en Catamarca, Luis es el hermano de Liliana Barrionuevo.

–¿Los hechos de violencia del 2 de marzo no la perjudican?

–El justicialismo de mi provincia no es violento. Lo que sucedió ese día fue la expresión de un pueblo que se opuso al fraude electoral. Además, si hay alguien en Catamarca que buscó siempre la conciliación, esa es Liliana Barrionuevo. Sólo alguien que crea en la ciencia ficción puede pensar que el domingo seremos derrotados. Yo conozco la provincia, acá hay un 67 por ciento de pobreza, algo que yo viví en mi niñez y esos pobres serán los que nos darán su voto porque yo llego a ellos. Heredé a los pobres. Yo gobernaré la provincia.

–Usted dice que será la gobernadora, pero su hermano será el ministro de Gobierno. ¿No es una especie de Liliana al gobierno, Luis al poder?

–No. La gobernadora será Liliana Barrionuevo. La gente cree en Liliana Barrionuevo y por eso tengo un 72 por ciento de credibilidad.

–¿Esto anticipa una interna entre los hermanos?

–¿Y por qué no? Tengo diferencias con Luis. El apoyó a (Carlos) Menem, en cambio yo siempre dije que es el anticristo del justicialismo. Lo que compartimos con mi hermano es un profundo deseo por cambiar Catamarca y para eso trabajamos. Queremos que retorne la producción, el trabajo, el turismo.

–¿El domingo se vota con normalidad?

–El domingo ganamos.



PRIMER DIA DE VEDA EN LAS ELECCIONES DE CAPITAL

Un relax antes del día "D"

Todos los candidatos aprovecharon el comienzo de la veda para bajar el ritmo. Pero también todos trabajaron con sus comandos de campaña. Qué hicieron Ibarra, Macri, Bullrich y Zamora.

Por Santiago Rodríguez

Bernardino Avila



Una imagen de la ciudad cuando ya terminaron las campañas. Lo que queda de afiches y pegatinas.
Fue una campaña muy larga. Ahora sólo queda esperar a que mañana a las ocho se empiece a votar.

Después de dos meses de campaña y del ajetreo propio de la semana previa a las elecciones, los candidatos a jefe de Gobierno porteño pusieron ayer punto final a sus actividades proselitistas obligados por el comienzo de la veda electoral. Todos disminuyeron el ritmo que traían y aprovecharon para reponer energías, pero aún así siguieron trabajando para los comicios que se celebrarán entre las 8 y las 18 de mañana. Fuera del alcance de los flashes de los fotógrafos, los candidatos repartieron la jornada entre el descanso con sus familiares y las reuniones con sus colaboradores para ultimar los detalles de su agenda del domingo.

Aníbal Ibarra encabezó por la mañana dos actos (ver aparte) y después se recluyó en su despacho a atender diversos asuntos de su gestión. El jefe de Gobierno estuvo con el secretario de Medio Ambiente, Eduardo Epszteyn, analizando la licitación para la construcción del corredor verde del oeste, y también con la secretaria de Hacienda, Marta Albamonte, viendo cuestiones del proyecto de presupuesto que enviará a la Legislatura. A última hora de la tarde, Ibarra se instaló en su casa de Villa Ortúzar, donde tuvo una última reunión con sus asesores de campaña más cercanos.

Mauricio Macri pasó buena parte del día junto a su familia y se tomó tiempo para almorzar con una de sus hijas. Después estuvo, sin embargo, en la sede central de su partido en Chacabuco al 100. Allí se reunió con su jefe de campaña, Juan Pablo Schiavi, y con otros colaboradores cercanos y entre todos definieron qué harán mañana mientras se desarrollen las elecciones y una vez que concluyan. Entrada la tarde se dedicó a su pasión futbolera: fue al bar La Doce, un café temático de Boca, a ver el partido entre los xeneizes y el Barcelona por la Copa Joan Gamper. En el entretiempo volvió a su casa.

El candidato de Compromiso para el Cambio también dedicará el día de hoy al descanso junto a sus familiares. Sus allegados dijeron que tal vez también pase un rato por los festejos previstos en La Boca por el aniversario de ese barrio. Las veces que Macri intentó hacer actos de campaña en ese lugar no le fue bien: los vecinos le hicieron escraches y el empresario ni siquiera pudo bajar de su auto.

> **Macri:** ***Entrada la tarde se dedicó a su pasión futbolera: fue al bar La Doce, un café temático de Boca, a ver el partido entre los xeneizes y el Barcelona.***

Patricia Bullrich también combinó descanso con trabajo. A las siete de la mañana, una hora antes del comienzo de la veda, ofreció una conferencia de prensa en la puerta de la Jefatura de Gobierno y estuvo con fiscales de Unión para Recrear. Pasó después por su casa y durmió un rato antes de juntarse a almorzar con su esposo. Después de comer regresó a su casa y no salió más: primero hizo una siesta y más tarde se reunió allí mismo con los integrantes de su equipo de campaña. Bullrich va a aprovechar hoy para ir al cine a ver *La flor del mal*.

Luis Zamora aprovechó la finalización de la campaña para ir a Tribunales a interiorizarse sobre la marcha de la causa que patrocinó por la desaparición de Dagmar Hagelin. También se juntó con fiscales que trabajarán para Autodeterminación y Libertad y más tarde se ocupó de algunas cuestiones que tenía atrasadas en su despacho de Diputados. Hoy tendrá nuevos encuentros con fiscales y se reunirá con sus asesores más cercanos para definir su actividad de mañana.

Cristian Caram recorrió varios locales partidarios y se juntó con fiscales de esa fuerza. A la noche fue a la cancha a ver el partido entre Racing, el equipo del que es fanático, y Rosario Central. El radical también tiene previsto algo de distensión para hoy. Irá a jugar al paddle y al mediodía se juntará a almorzar con su equipo de campaña en un restaurante de San Juan y Sarandí.

ACUSACIONES POR VIOLAR LA VEDA

Denuncias en la víspera

Aníbal Ibarra aprovechó su condición de jefe de Gobierno y encabezó ayer un acto de gestión que se pareció bastante a uno de campaña. El ex fiscal se mostró acompañado nada menos que por el presidente Néstor Kirchner, su compañero de fórmula, Jorge Telerman, y varios ministros del gabinete nacional con motivo del lanzamiento del boleto escolar para los alumnos del prescolar y primer y segundo año del secundario.

La presentación de conjunta de Ibarra y Kirchner fue denunciada inmediatamente por Mauricio Macri y los demás candidatos como una violación de la veda electoral. El mismo reproche le hicieron después al empresario el resto de sus adversarios, cuando en la transmisión del partido Boca-Barcelona aparecieron impresos en pantalla carteles con la leyenda "Gracias Mauricio".

En el acto con Ibarra –que según los colaboradores del jefe de gobierno "estaba previsto desde hace tres meses"–, Kirchner volvió a convocar a la unión de "todos los argentinos". También pidió que lo "ayuden para que no se me vengan encima los poderosos".

Del acto también participó el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien negó que la referencia del Presidente a la aspiración de Ibarra de ser reelecto signifique una violación a la veda electoral. También estuvieron los ministros de Educación, Daniel Filmus; de Planificación Federal, Julio De Vido; el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde; y el candidato a diputado Miguel Bonasso.

Sociales cumple 15

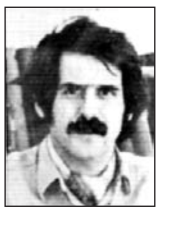
La Facultad de Ciencias Sociales (UBA) celebrará durante la próxima semana sus primeros quince años de existencia. La apertura de los festejos será el lunes, a las 19, en el auditorio de la sede de Parque Centenario (Franklin 54), cuando se estrenará un video documental con entrevistas al actual decano, Federico Schuster, y a sus predecesores, Mario Margulis, Juan Carlos Portantiero y Fortunato Mallimaci. Organizadas por las carreras, las actividades seguirán el miércoles y el viernes, con debates y mesas redondas en las dos sedes de la facultad.

La voz de Jaim

El rector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Guillermo Jaim Etcheverry, advirtió que "si no contamos con una alianza de la escuela y los medios de comunicación, va a ser muy difícil que nuestro país pueda elaborar una política científica sólida, sostenida en el tiempo, que nos permita seguir avanzando". El rector de la UBA hizo estas declaraciones en una conferencia sobre Medios de Comunicación y Política Científica-Tecnológica en las Primeras Jornadas de Ciencia, Tecnología y Medios de Comunicación, desarrolladas en la Academia Nacional de Medicina. "Es importante –dijo Jaim Etcheverry– que hagamos una alianza entre quienes hacen ciencia, quienes enseñan en las escuelas y quienes comunican la actividad científica a la sociedad."

RODOLFO BORDIEU

20 de agosto de 1977



Por memoria y justicia.
No olvidamos ni perdonamos
a sus asesinos y cómplices,
ni a los que les otorgaron y
aun sostienen la impunidad.
Sus compañeros, familiares y amigos
lo tenemos presente
como ejemplo de compromiso con su pueblo
y le rendimos homenaje junto a todos
los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos
el día 11 de septiembre a las 19.30 hs.
en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"

MARIA INES MARGARITA ASSALES

22 de agosto de 1976



Por memoria y justicia.
No olvidamos ni perdonamos
a sus asesinos y cómplices,
ni a los que les otorgaron y
aun sostienen la impunidad.
Sus compañeros, familiares y amigos
lo tenemos presente
como ejemplo de compromiso con su pueblo
y le rendimos homenaje junto a todos
los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos
el día 11 de septiembre a las 19.30 hs.
en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"

Un agente de la SIDE que revolucionó la causa AMIA

Por Raúl Kollmann

El agente de la SIDE Isaac Eduardo García terminó de testimoniar en la madrugada de ayer y movió buena parte de la estantería del juicio oral sobre el caso AMIA. García dijo que acompañó a un grupo de seis hombres de la SIDE –dio los nombres y apellidos– hasta un banco de Ramos Mejía y que su función fue custodiar un maletín de cuero, que contenía el dinero para pagarle al principal imputado en la causa, Carlos Telleldín. El trato era que, a cambio del dinero, Telleldín declararía señalando que un grupo de policías bonaerenses, encabezado por el ex comisario Juan José Ribelli, lo extorsionó y se vio obligado a entregarles la camioneta Trafic que una semana más tarde estalló frente a la AMIA.

El agente García contó también que tuvo como misión infiltrarse entre los diplomáticos iraníes y que llegó a ser prácticamente chofer del hombre más sospechado, el agregado cultural Moshen Rabbani. Pero eso fue mucho después del atentado, en 1996. Lo cierto es que ahora el tribunal y las partes deberán juntar la evidencia de que García contó la verdad. Todos los indicios apuntan a que la historia es verdadera y, según trascendió, entre los elementos que la SIDE entregó al tribunal oral hay pruebas casi definitivas de que el juez Galeano avaló el pago a Telleldín.

La presencia de García ante la Justicia marca un cambio político de magnitud, según ayer reconocieron fiscales y abogados. El titular de la SIDE, Sergio Acevedo, ni bien se enteró que el agente había relatado el pago a Telleldín en el marco de un sumario interno, ordenó que de inmediato se presentara ante el juez Claudio Bonadío, que investiga las irregularidades en el caso AMIA, y terminó declarando en el propio juicio oral, donde estuvo respondiendo preguntas hasta la madrugada.

Acevedo, actual titular de la SIDE, llevó a declarar al espía García. Este hizo varias confesiones, creíbles, que agravan la situación del cuestionado juez Galeano y de la propia SIDE. Qué dijo. A quién acusó. Lo que viene.

Télam



El Tribunal oral viene funcionando desde hace más de un año.
Un largo testimonio puede aportar mucha luz a la causa.

La importancia de los dichos de García es la siguiente:

◆ Por primera vez, un hombre de la SIDE reconoce que estuvo presente en el momento del pago. García dijo que llevaron un maletín con el dinero y que el maletín se entregó, o sea que no regresó con los agentes.

◆ Mencionó a los hombres que participaron de esa operación: Patricio Finnen y Alejandro Broussón, dos altos cargos operativos de la central de inteligencia, Héctor Maiolo, un hombre cercano a los dos anteriores, dos agentes apellidados Messones y Galliníanes, y un inorgánico de la SIDE –que hace trabajos de vez en cuando–, Juan Carlos Legascue. Por de pronto, Finnen, Broussón y Maiolo están citados a declarar en el juicio oral.

◆ Aunque al principio fue vacilante, el agente dio datos concretos: que el pago fue en el Banco Quilmes de Ramos Mejía, que él siguió todo desde un bar de enfrente y existen algunos tickets de gastos que confirman que el grupo se movía en esa zona.

◆ García mencionó los autos que se usaron, entre ellos una camioneta Trafic. Esto indica que es muy posible que exista una filmación del pago ya que esas camionetas se usaban como cobertura para filmar.

◆ Hay una escucha telefónica en la que un hombre habla con la esposa de Telleldín, Ana Boragni, acerca del momento del pago. García reveló que la voz corresponde a Maiolo.

◆ García contestó así a una pregunta: "No sé si el juez sabía de este pago, pero siendo plata de la SIDE y vinculado con el atentado, obviamente algún conocimiento debía tener. Lo aseguro por mi experiencia de trabajo en la Secretaría (de Inteligencia)".

El saldo de la aparición de García tiene varias aristas:

◆ Mejoró la situación de los policías bonaerenses imputados en el atentado, esencialmente porque el testimonio de Telleldín, que los incriminaba fuertemente, pierde peso porque fue obtenido a través de un pago. Los fiscales y las querellas necesitarán otras pruebas ahora para redondear una acusación más o menos sólida de una vez por todas, a quién se la dio o su panorama se agravaría todavía más.

◆ De comprobarse lo que dice García, el juez Juan José Galeano queda muy mal parado, básicamente porque el pago a Telleldín no se hizo abiertamente, en blanco, como parte de la recompensa que se ofrecía para quienes ayudaran a esclarecer el atentado sino que se hizo de forma oscura, a escondidas. Si se confirma, además, que la SIDE aportó elementos decisivos que indican que Galeano estuvo al tanto del pago, los cargos en su contra y en contra de sus secretarios, serán muy fuertes.

LA SITUACION DEL EX EMBAJADOR DE IRAN EN LA ARGENTINA

Bajo custodia hasta fin de mes

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El tribunal de Bow Street en Londres negó el pedido de libertad condicional a Haidi Soleimanpour. El juez Timothy Workman, a cargo del caso, dictaminó que el ex embajador iraní en Argentina debía permanecer bajo custodia policial hasta el próximo viernes 29 de agosto.

Sin la barba que lo caracterizaba cuando se desempeñó como embajador en Buenos Aires entre 1991 y 1994, con una gastada campera azul oscuro, compareció Soleimanpour ante el tribunal de primera instancia. El ex diplomático fue detenido el jueves en el nordeste de Gran Bretaña como consecuencia de la orden de captura internacional librada por el juez Juan José Galeano el pasado 13 de agosto.

La declaración de Soleimanpour se hizo en dos etapas. En la primera, que duró unos ocho minutos, Soleimanpour de 47 años confirmó su nombre y edad, y se le leyeron los cargos por presunta "conspiración en el atentado contra la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA)", el 18 de julio de 1994. Su abogado defensor Shar Maireskandarai solicitó entonces que se suspendiera por una hora la sesión para poder hablar con su cliente, ya que apenas habían tenido oportunidad de hacerlo por la premura con que su bufete, Dean & Dean, debió hacerse cargo del caso.

Concluido el receso una hora más tarde, la defensa volvió con las uñas afiladas y acusó al gobierno argentino de motivación política y a la prensa nacional de estar promoviendo una campaña para obtener un chivo expiatorio del atentado contra la AMIA. "Hay una política de vendetta en Irán. Y también en Argentina donde el nuevo gobierno está tratando de afirmar su propia autoridad mediante este caso", dijo el abogado. Con ojos muy abiertos e intensos y un pañuelo rojo que caía elegantemente sobre la solapa del saco, el abogado iraní solicitó en impecable inglés la libertad condicional de Soleimanpour, asegurando que no había razones para que se pudiera sospechar que intentaría escaparse de la Justicia. "Mi cliente era consciente de las sospechas que había sobre su persona. Lo sabe desde hace mucho tiempo y nunca intentó escaparse. Ni siquiera se encuentra ahora con un pasaporte diplomático que le otorgaría inmunidad. Tiene una visa de estudiante y está haciendo cursos de posgrado en la Universidad de Durham", dijo Shar Maireskandarai.

Defensa: ***La defensa acusó al gobierno argentino de motivación política, y a la prensa, de promover una campaña para tener un chivo expiatorio del atentado.***

El abogado reveló que la policía británica lo había visitado en tres oportunidades en lo que va del año. "La policía lo entrevistó en febrero, marzo y mayo y en las tres ocasiones le preguntó por las acusaciones que pesan sobre él por lo de la AMIA. Si hubiera querido se habría escapado en ese momento. No lo hizo. No lo hará. Por eso solicito que se le dé la libertad condicional", indicó el abogado. Por su parte, el detective Keith Richardson, en representación del servicio de extradición de la Scotland Yard, señaló que los cargos que pesan sobre el ex embajador son demasiado graves y que su esposa y sus hijos están en Irán, de modo que, "la falta de lazos familiares y las acusaciones que se le hacen, hacen imprescindible que continúe bajo arresto para impedir su fuga".

El juez finalmente dictaminó que el ex embajador permanecería bajo custodia policial y que debe comparecer ante el tribunal el próximo viernes 29 de agosto. Fuentes judiciales de Bow Street señalaron a **Página/12** que esta primera instancia del proceso de extradición puede durar meses. El caso más sonado de los últimos años es el del ex dictador Augusto Pinochet. Pinochet fue arrestado en octubre de 1998. En marzo del 2000 el gobierno ordenó su libertad porque argumentó que no estaba en condiciones de salud mental para enfrentar un juicio. En ese año y medio el caso no había llegado a la primera instancia de apelación, la alta Corte de Justicia. Una primera insinuación de lo que puede ser este proceso la dio ayer el abogado defensor de Soleimanpour. Según el letrado de Dean & Dean, Soleimanpour podía tener inmunidad diplomática porque el atentado de la AMIA sucedió cuando se desempeñaba como embajador. Este argumento fue utilizado por la defensa de Augusto Pinochet y retrasó casi un año la iniciación del proceso de extradición.

PARO DOCENTE, EXITOSO PARA LOS GREMIOS Y FRACASO PARA EL GOBIERNO

Según el cristal con que se mire

El Frente Gremial Docente consideró que la huelga en reclamo de un aumento salarial fue un hecho en la mayoría de las escuelas. El gobernador Felipe Solá atribuyó la protesta a motivaciones electorales.

Daniel Jayo



Las clases sufrieron el impacto del paro en Buenos Aires.

Tradicionalmente en todo paro los números no suelen coincidir entre las partes en conflicto. Esta vez no fue la excepción. Mientras que para el gobierno bonaerense el reclamo realizado ayer por los docentes provinciales "no tuvo impacto y el 90 por ciento de las escuelas tuvieron actividad normal", los maestros nucleados en el Frente Gremial Bonaerense aseguraron que la jornada de protesta "sin abandono de los puestos de trabajo" alcanzó una adhesión del 70 por ciento. El gobernador Felipe Solá vinculó el paro a la cercanía de las elecciones en la provincia y les pidió a los docentes que "corrijan su actitud". "Desprecia el trabajo de los docentes", le respondió el titular de Suteba, Hugo Yasky.

El paro de ayer es la primera de las medidas de fuerza que el Frente Gremial Docente planeó en su cronograma de protestas, cuyo principal reclamo es el aumento salarial para los maestros. "El gobernador reconoce que recortó salarios, que eliminó ruralidad, que congeló el escalafón", señaló Yasky tras la jornada de huelga. El sindicalista recordó, además, que "Solá dijo hace un año que su asignatura pendiente era con los docentes y que lo primero que haría cuando la provincia empezara a caminar era recomponer nuestros salarios. Ahora resulta que en julio recompuso los sueldos de todos, menos de los docentes".

El gobernador Solá, rápidamente, vinculó la medida de fuerza con la proximidad de los comicios provinciales, al sostener que "cuando se acercan las elecciones, aparecen estos reclamos de una manera mucho más frecuente, pero en verdad nada ha empeorado en la situación de los docentes". Aunque no quiso evaluar personalmente el alcance del paro, fue su director de Educación y Cultura, Mario Oporto, quien dio la versión oficial. "El acatamiento fue muy bajo y hubo normalidad en las escuelas", estimó luego de suscribir un acuerdo con representantes de la Unesco.

Para continuar con sus reclamos, el Frente Gremial compuesto por los docentes estatales de Suteba y la FEB y los privados de Sadop, ya adelantaron que el próximo 9 de setiembre convocaron a un paro total de actividades, como "contrafestejo" del Día del Maestro. También confirmaron que comenzarán una serie de protestas semanales a partir del 17 de setiembre, y que este lunes partirá la Caravana de la Dignidad, que recorrerá distintas localidades de la provincia de Buenos Aires para arribar el 29 del mes próximo a Mar del Plata, donde miles de maestros llegarán a bordo de un tren especial que partirá de Constitución.

Además del aumento salarial, los docentes reclaman que se les devuelva el recorte que desde junio de 2001 recae sobre sus haberes, debido a la Ley de Emergencia Económica que ya fue declarada inconstitucional por la Suprema Corte provincial. "Por todo esto el 70 por ciento de los educadores vive bajo la línea de la pobreza", denunciaron desde el gremio.

"Si no puede asegurarle un mínimo de 500 pesos mensuales a cada maestro bonaerense, Solá está incapacitado para gobernar", afirmó el candidato a gobernador por la coalición Izquierda Unida-Partido Socialista, Jorge Rivas, quien remató: "Si no entiende algo tan elemental, que se dedique a criar vacas". Por su parte, Solá ya había salido al cruce de las denuncias de los docentes aclarando que "no es que el Estado no valore su trabajo sino que, por el momento no pueden atender a sus demandas".

Mientras los maestros realizaban sus reclamos en las aulas, el mandatario provincial ponía su firma a un convenio con la Unesco para lanzar el programa "Patios Abiertos". Desde allí, Solá aclaró que no pedía a los docentes que finalizaran su protesta, pero que "si no vienen a colaborar el año próximo con este programa, lo haremos sin ellos, con madres, padres, voluntarios y líderes barriales".

EL GOBIERNO RATIFICA EL CAMBIO DE ATRIBUCIONES EN EL SENASA

Agricultura se queda con el control

Pese al conflicto desatado por la renuncia del titular del organismo de control sanitario animal, Bernardo Cané, Economía ratificó que Agricultura tendrá más capacidad de decisión. Apoyos y críticas.

El Ministerio de Economía confirmó ayer que le aceptó la renuncia al presidente del Senasa, Bernardo Cané, e informó que no habrá cambios en el proyecto que modifica las funciones en dicho organismo, que le dio pie al ex titular para dimitir. "No hay posibilidad de revisión del proyecto", sostuvo el vocero del Palacio de Hacienda. Coninagro y Copal respaldaron la postura de la Secretaría de Agricultura propiciando los cambios funcionales, mientras que dirigentes de productos del interior del país apoyaron la denuncia de Cané en cuanto a que las modificaciones le restan capacidad de control al organismo.

El proyecto de decreto, a la firma del presidente de la Nación, les resta facultades a las autoridades del Senasa, transfiriéndole esas responsabilidades a la Secretaría de Agricultura y a un Consejo de Administración con participación de organizaciones privadas (productores y frigoríficos). Desde Huerta Grande, Córdoba, donde se encontraba participando del Congreso Anual de Fundaciones de Lucha contra la Aftosa, Cané alertó sobre "los peligros que representará para la ganadería nacional" así como para "la credibilidad del país este retroceso". El ex titular del Senasa sostuvo que "existe un serio y claro conflicto de intereses" y, en ese contexto, agregó que al derivarse a Agricultura el contralor de las principales funciones del ente sanitario, "inevitablemente habrá lentitud para la solución de conflictos que requieren decisiones inmediatas y urgentes, en la mayoría de los casos".

Desde Agricultura, en tanto, un estrecho colaborador de Miguel Campos, secretario del área, rechazó que haya "un proyecto tendiente a privatizar el Senasa", como sugirieron cerca de Cané. "Simplemente, estamos ratificando las funciones que tenía la secretaría hasta 2001, que fueran modificadas al asumir Bernardo Cané en una situación de emergencia por la aparición de focos de aftosa. Ahora se restituyen esas atribuciones y se le da más importancia al Consejo Administrativo", señaló la fuente.

Sin embargo, el proyecto mereció fuertes críticas por incorporar al organismo de contralor justamente a quienes deben ser controlados: los frigoríficos. En ese marco, no sorprendió que Alberto Alvarez Gaiani, que además de presidente de la UIA es titular de Copal (alimentación) e industrial de la carne, apoyara el proyecto oficial. En cambio, Dardo Chiessa, ex presidente de Carbap, calificó al proyecto de decreto como "una irresponsabilidad manifiesta", porque desde la secretaría de Agricultura se interpreta que la aftosa es un problema superado y ahora se ingresa en una nueva etapa. "Estos improvisados se equivocan –disparó Chiessa– y las consecuencias las pagamos nosotros, los productores, porque la fiebre aftosa está a metros de la frontera y, además, tenemos 'vecinos' mentirosos" que estarían ocultando la presencia de la enfermedad, en referencia a Paraguay.

En tanto, personal del Senasa nucleado en ATE y CTA decidió un paro de actividades con asistencia a los lugares de trabajo, luego de una asamblea que se desarrolló en el hall de la terminal A del Aeropuerto Internacional de Ezeiza. Los trabajadores rechazaron el proyecto de decreto "que transfiere todo el poder y las decisiones en políticas sanitarias a las entidades agropecuarias, a las cámaras de la industria de la carne, de los alimentos, y laboratorios, terminando así definitivamente con el indelegable rol de policía sanitaria que tiene y debe tener el Estado" a través del organismo sanitario, sostienen en un comunicado de prensa.

Aceptada la renuncia de Cané y de su vice, Daniel Welschen, el Senasa quedó a cargo interinamente de Matías Fernández Madero, médico veterinario con 12 años en el organismo, hasta que el Ejecutivo decida otra designación.

Télam



Bernardo Cané, ex titular de Senasa. "Peligra la ganadería y la credibilidad nacional."

Duhalde con Lavagna

Además del papel que cumpliría el ex presidente Eduardo Duhalde al frente de un organismo supranacional en el Mercosur, el ministro Roberto Lavagna habría abordado en su encuentro de ayer con su ex jefe otros temas más urticantes. Entre ellos, las repercusiones del reciente cortocircuito entre Néstor Kirchner y su vicepresidente. Pero, por otra parte, Lavagna le habría ofrecido explicaciones a Duhalde por el alejamiento de Bernardo Cané del Senasa. Cané es un funcionario que en otros tiempos estuvo muy cercano a Duhalde, pero hoy está duramente enfrentado justamente con el gobernador y candidato a la reelección del mayor distrito del país, Felipe Solá. Este choque seguramente provocará roces al interior del justicialismo bonaerense. Ayer, Lavagna ratificó la aceptación de la renuncia de Cané y el texto del proyecto de decreto que modifica las atribuciones del titular del Senasa, piedra del escándalo que eyectó de su puesto al ex responsable del control sanitario animal.

EL ACUERDO, A LA ESPERA DE UNA RESPUESTA DEL FMI

La pelota está del otro lado

El subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos, John Taylor, aseguró que las negociaciones entre Argentina y el Fondo Monetario Internacional "están avanzando realmente bien" y consideró posible llegar a un acuerdo antes de septiembre. "Parece bastante factible que se pueda convenir sobre suficientes puntos como para seguir adelante", aseguró Taylor en una entrevista realizada en Washington. En tanto, en el Ministerio de Economía esperan "una respuesta inminente" del FMI.

"No es que Argentina necesite hacer algo que no sepa ya que debe hacer" para lograr ese acuerdo, dijo Taylor en representación del Tesoro estadounidense, cuyo voto resulta decisivo para la aprobación del Fondo. Sus comentarios se sumaron a las señales emitidas esta semana por el secretario de Estado adjunto para América latina, Roger Noriega, quien resaltó también las buenas perspectivas de un acuerdo rápido entre el Fondo y el gobierno de Néstor Kirchner.

Uno de los temas pendientes a convenir es el nivel de superávit primario que debería alcanzar Argentina: mientras el Gobierno desea que no supere el 3 por ciento del PBI, el "ala dura" del Fondo exige un 4 por ciento. Otros ejes de la discusión son la suba de las tarifas de los servicios públicos, la reestructuración del Banco Central y del sistema financiero -uno de los aspectos en que el organismo parece más interesado–, la renegociación de la deuda en default con los acreedores privados y el acuerdo con las provincias para reformar el régimen de coparticipación. En ese contexto, la conversación "está avanzando realmente bien, y hemos pasado a un aspecto más técnico de la negociación", aseguró Taylor.

Roberto Lavagna, confía que el acuerdo podrá alcanzarse antes del 9 de septiembre, cuando deben pagarse vencimientos con el organismo por 2900 millones de dólares. Las conversaciones con el FMI "se están cumpliendo en los plazos previstos" y se espera una contestación "inminente" del organismo, destacó el vocero del Palacio de Hacienda, Armando Torres.

Sobre la posibilidad de que el acuerdo sea sólo de corto plazo, el funcionario se limitó a decir que "todos los informes, documentos y papeles que la misión se llevó a Washington y que fueron discutidos en Buenos Aires son para un acuerdo de mediano plazo. Un acuerdo en el plazo más extenso que permite el estatuto del FMI que es de tres años". Por último, Torres destacó que "se están cumpliendo los plazos previstos de la negociación" y recordó que el anterior acuerdo tardó nueve meses y que en la actual negociación, se está tratando de arribar a un nuevo acuerdo "en sólo tres semanas", concluyó.

En los últimos días, tanto los funcionarios estadounidenses como los del Fondo realizaron declaraciones protocolares en favor de un posible acuerdo. El jueves, el vocero del FMI, Thomas Dawson, consideró que "el proceso de negociación está continuando al ritmo que estaba previsto inicialmente" y evitó referirse a lo que podría ocurrir si tal cosa no sucede y Argentina no paga el vencimiento de 2900 millones.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.


Ofertas válidas
del 23 al 24/08/2003
Carrefour
EL PRECIO MAS BAJO
2000 CALORIAS
CON TERMOSTATO
AHORRE 50 % DE GAS
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$47
CADA CUOTA
SURREY
TIRO BALANCEADO
• Salida de calor frontal • Válvula de seguridad
• Encendido piezoeléctrico • Diseño soft
• Apto para todo tipo de ambientes (1)
(**)Stock: 120 u
Precio Contado: $282
3800 CALORIAS
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$55
CADA CUOTA
ORBIS
TIRO BALANCEADO
• Encendido piezoeléctrico
• Válvula de seguridad
• Apto para todo tipo de ambientes (1)
(**)Stock: 200 u
Precio Contado: $330
5000 CALORIAS
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$64
CADA CUOTA
ORBIS
TIRO BALANCEADO
• Encendido piezoeléctrico
• Válvula de seguridad
• Apto para todo tipo de ambientes (1)
(**)Stock: 200 u
Precio Contado: $384
451 LITROS DE CAPACIDAD
165 cm
69,5 cm
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$216 50
CADA CUOTA
BOSCH
HELADERA CON FREEZER MOD. RB 46
• Descongelamiento automático
• Puertas reversibles • Separador de botellas
• Ruedas para desplazamiento (3)
(**)Stock: 50 u
Precio Contado: $1299
SELECTOR DE TEMPERATURA
500 RPM
85 cm
60 cm
BOSCH
LAVARROPAS AUTOMATICO
MOD. EUROPA PLUS
• Capacidad: 5 kg
• 16 programas
• Tecla especial p/jeans
• Sistema antiarrugas
• Sistema media carga
• Puerta c/traba de seguridad
• Filtro de residuos
• Tambor de acero inoxidable
(3) (**) Stock: 50 u
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$144 83
CADA CUOTA
Precio Contado: $869
620 RPM
85 cm
54 cm
Drean
Tecnología para vos. Y para tu vida.
Drean
LAVARROPAS AUTOMATICO
MOD. CONCEPT FUZZY LOGYC
• Sistema Eco 1/2 carga
• 20 programas
• Comando electrónico digital
• Traba de seguridad
• Selector agua fría/caliente
• Sistema antiarrugas (1)
(**)Stock: 40 u
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$133 17
CADA CUOTA
Precio Contado: $799
INCLUYE PARLANTES SATELITALES ACTIVOS
4200 W PMPO
CD-R/RW Playback
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$199
CADA CUOTA
Precio Contado: $1194
aiwa
Electronic System
MINICOMPONENTE
MOD. NSX-SZ809
• Totalmente digital
• Moving flap panel
• Apto conexion: TV - PC
VCR - DVD - HOME THEATRE
• Refuerzo independiente
de graves (T-Bass) y
agudos (BBE) (1-2)
(**)Stock: 150 u
PANTALLA PLANA
21"
PHILIPS REAL FLAT
PHILIPS
TVC 21" MOD. PT 839
• Preparado para TV digital • Tubo de alto contraste
• Multiple entrada A/V S-VHS, video-componente
• Sonido ultra bass • Incredible surround
• Trinorma • 181 canales • Closed caption (1)
(**)Stock: 120 u
3 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$333
CADA CUOTA
Precio Contado: $999
Nikon
CAMARA FOTOGRAFICA MOD. NICE TOUCH 6
• Objetivo 29 mm • Flash automático • Reducción de ojos rojos
• Foco fijo • Carga y avance motorizados (2) (**)Stock: 60 u
6 cuotas EN PESOS SIN INTERES*
$19
CADA CUOTA
Precio Contado: $114
ACEPTAMOS
BODEN 2008
SIN COMISIÓN
Ahora podés canjear tus Boden 2008 por órdenes de compra para utilizar en cualquier hipermercado Carrefour.
Nosotros te asesoramos. Iniciá tu trámite en el local más cercano con tu certificado expedido por la caja de valores S.A. y tu D.N.I.
DEL 23 AL 24/08/2003, EN TODOS LOS HIPERMERCADOS CARREFOUR DE LA REPUBLICA ARGENTINA SE CANJEARAN LOS BONOS DEL ESTADO NACIONAL EN PESOS 2% 2008 (BODEN 2008) POR ORDENES DE COMPRA DE MERCADERIA, QUE PODRAN UTILIZARSE EN TODOS LOS HIPERMERCADOS CARREFOUR DEL PAIS. CONSULTAR TERMINOS Y CONDICIONES EN LOS STANDS DE ATENCION AL CLIENTE DE LOS LOCALES ADHERIDOS AL PROCEDIMIENTO DE CANJE. NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES.
Carrefour
FINANCIACION PAGANDO CON:
VISA
MasterCard
AMERICAN EXPRESS
Diners Club International
CABAL
Nevada
servicios financieros Carrefour
(*) FINANCIACION SIN INTERES EXCLUSIVA PARA LOS PRODUCTOS IDENTIFICADOS EN ESTA PAGINA: T.E.M. 0 % T.E.A. 0 % - PRECIO CONTADO = PRECIO TOTAL FINANCIADO - (**) Stock disponible entre todos los hipermercados Carrefour - (1) Ind. Argentina (2) Ind. China (3) Ind. Brasilera - Las fotos son solo ilustrativas
OFERTA VALIDA PARA TODOS LOS HIPERMERCADOS CARREFOUR DEL PAIS DEL 23 AL 24 DE AGOSTO DE 2003 ó HASTA AGOTAR STOCK

Gonzalo Martínez



Que Dios y la Patria

Por Julio Nudler

El Banco Nación deberá pagar el mes que viene otra cuota semestral, esta vez de unos 2,7 millones de euros en concepto de capital (intereses aparte), a la Banca Gottardo, de Lugano, Suiza (la primera de la larga serie, por 4,8 millones de dólares, se giró seis años atrás), con destino a la alemana Ultrafin AG, por el agujero que le dejó la operación Inducuer, un gigantesco y vidrioso proyecto de curtiduría –bendecido en 1989 nada menos que por la hoy extinguida Arthur Andersen– que el BNA avaló en los primeros años ‘90, durante las sucesivas gestiones de los presidentes Hugo Santilli y Aldo Dadone, recordados con particular aprecio en la institución. El caso, que fue revelado por **Página/12** en noviembre de 1999, involucra pesadamente a Fernando de Santibañes, de estrecha relación personal, financiera y política con Fernando de la Rúa. Aquella amplia nota, publicada el 28 de noviembre de ese año, días antes de la asunción del gobierno de la Alianza, no impidió que De Santibañes ejerciera luego enorme influencia sobre el presidente como máximo asesor ni que fuera colocado por éste al frente de la SIDE. Es más: ¡la idea era que presidiese un Consejo Asesor e instalara su despacho en el edificio del Banco Nación!

Tampoco hubo un clamor en las filas aliancistas para cerrarle el paso a alguien sospechado de haber defraudado al Estado en decenas de millones, por lo que el posterior derrumbe de ese gobierno no debería de asombrar a nadie. Valga como apunte ilustrativo: fue un miembro del equipo del ministro de Economía, José Luis Machinea, quien dio la pista del affaire a este diario después de leer el 6 de ese mismo mes un primer artículo en el que se describía la manera cómo De Santibañes se había convertido de bancario en banquero, a fuerza de facilidades concedidas por el Banco Central y con la complicidad de los radicales en general y de la Coordinadora en particular.

De hecho, De la Rúa, Enrique Nosiglia y De Santibañes constituían un trío en operaciones. El aludido hombre de Machinea se dirigió al autor de la nota en estos términos: “Lo que escribiste es tal cual, pero se ve que te falta enterarte de algo”. “De qué?”, indagó el cronista. “Anotá un nombre: Inducuer, y averiguá. Más no voy a decirte”, remató. Descifrar ese enigma insumió las tres semanas que mediaron entre las dos notas. La ruina del Partido Radical tampoco puede entonces asombrar: se pudrió por dentro, a fuerza de corrupción, acomodo y complicidad.

En cierto sentido, los radicales tienen más suerte que los peronistas y sus aliados liberales, porque no van presos. En el caso Inducuer, la denuncia penal llegó a la Justicia en 1997, por decisión de Roque Maccarone al asumir la conducción del desvalijado BNA. Seis años después, no es mucho lo que se ha avanzado, mientras los sospechosos juegan al conocido juego de la prescripción: el día que estén reunidas las pruebas, su (por ahora presunto) delito habrá prescripto. Cuando el periodista intenta conocer las últimas novedades, lo que obtiene es una disposición judicial del 6 de noviembre de 2001.

En ella se dispuso que fuesen citados a prestar declaración indagatoria numerosas personas. Algunas de las siguientes, todas ellas ex directores del Nación, resultan familiares porque tuvieron mucha prensa gracias al Proyecto Centenario, aquel negociado informático urdido con la International Business Machines (IBM). Integran la lista el riverplatense Hugo César Santilli, Joaquín Antonio María Alonso (quien fue llevado por De Santibañes a la SIDE), Ricardo César Fabris, Hugo Gaggero (a quien Domingo Cavallo premió con la conducción de la DGI, donde se cocinaba otro escándalo mayor aún con la misma IBM), Genaro Contartese, César Manuel Ochoa, Mario Jorge Dadone, Aldo Antonio Dadone y Juan Bautista RigalButler. La nómina incluye también a Luis Arroyo, quien era subgerente del área internacional y fue separado de su puesto.

Ajenos al Nación, pero también citados, figuran Rodolfo “Rulito” Constantini, quien desde su frigorífico Huancayo-Rioplatense proveería 3000 cueros diarios, aunque no llegó a curtirse ninguno, y que además es quien adquiriera en sociedad con Citibank el Santa Elena, tras lo cual el BNA no pudo recuperar nada de lo que ese frigorífico entrerriano le debía; De Santibañes, que niega toda relación con el asunto; Guillermo Miguel Nano, individuo sin medios en cuyas manos dejó De Santibañes el proyecto, al menos en lo aparente; Angel David Gorodisch, socio de De Santibañes en el Banco de Crédito Argentino (vendido luego al Francés-BBVA) y en Ferdar, la compañía controlante de Inducuer; y el contador Carlos Adolfo de la Vega. Este y Nano asumieron Ferdar-Inducuer en noviembre de 1990, supliendo a De Santibañes-Gorodisch, en un remplazo que abogados del Nación consideraron fraguado. Posteriormente, la presidencia de Ferdar pasó a Chantal France Safra, quien había trabajado en el Crédito Argentino. Su marido, Mario Bissoni, también vinculado laboralmente al BCA, sería luego asesor de la SIDE en la era De Santibañes. Estos y otros datos reforzaron la presunción de que los nuevos responsables del proyecto carecían de solvencia, pero no de vínculos con el íntimo de De la Rúa.

“Ninguno de los gordos declaró todavía”, informa una fuente. Todos ellos atrancaron el trámite formulando pedidos de excepción, unos alegando la prescripción del aparente fraude, consumado formalmente a partir de enero de 1991, que es cuando el Nación otorga el primer aval a la operación. Otros pretenden la nulidad de todo lo actuado por presuntas fallas procesales. Arroyo asegura que en el sumario que le abrieron en el banco había errores. En realidad, la llamada a declaración indagatoria es un acto interruptivo, que detiene el taxímetro de la prescripción por hasta seis años.

Varias de las excepciones planteadas fueron resueltas adversamente por la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal de la Capital Federal, que ahora debe pronunciarse acerca de la interpuesta por Nano. Según el criterio de los camaristas, el plazo de prescripción no empezó a transcurrir mientras continuaron los perjuicios al banco oficial. Por eso toman como referencia el momento (fines de 1997) en que el BNA puso fin al engaño, llevando el caso a la Justicia, donde pasó por las manos de los jueces Norberto Oyarbide y Gabriel Cavallo. Recién entonces dejó de consumarse el ilícito.

Lo que consiguió recuperar el Nación es relativamente ínfimo, peor aún cuando se ha quedado con una deuda en euros. En el 2000 juntó 4,7 millones de pesos mediante la ejecución de las patéticas garantías reales, particularmente el inmueble de Monte Chingolo donde iba a funcionar la curtiembre y que supo albergar en tiempos a Siam Di Tella y Autolatina (Ford). Además, Ferdar pagó aquel mismo año su garantía solidaria por 11,9 millones de marcos. Un cálculo aproximado sugiere que el BNA recuperó el equivalente actual de sólo una de las 17 cuotas semestrales que está afrontando.

Dentro del Nación se saltaron todos los controles, haciéndose caso omiso del dictamen contrario de un abogado del banco (Carlos Luis Bosch, agosto de 1991) y de las averiguaciones realizadas por la sucursal París del BNA, que revelaban una sobrevaluación del 55 por ciento en el proyecto. El pretexto para obtener el compromiso del Nación fue pueril: la Banca Gottardo financiaría a la *trading* milanesa que se comprometía a exportar hacia Buenos Aires las dos plantas llave en mano previstas (había una segunda que fabricaría calzado) siempre que un “banco oficial argentino de primerísima línea” avalara la operación.

Una vez que el BNA estuvo embretado, los proveedores italianos empezaron a quebrar, bancarrota atribuida por Inducuer ¡a la caída del Muro deBerlín! Se inició entonces una *fuite en avant*, en la que el Nación fue redoblando su apuesta para salvar el proyecto, hasta que en 1997 le propusieron directamente que capitalizara sus acreencias. Es decir, que pasara de acreedor a socio del desastre, con el mismo esquema de un decreto firmado por Carlos Menem en 1994 a la medida de Emir Yoma (alguien cuya hipotética vinculación al asunto Inducuer flotaba como sospecha). Maccarone bloqueó esta última maniobra.

Ahora que la transversalidad política está de última moda, el caso de la abortada curtiduría merece especial reconocimiento. Para perpetrar la defraudación colaboraron radicales, justicialistas y mediterráneos sin fijarse en banderías partidarias. También aunaron afanes para arroparlo de impunidad. Y, hecho curioso, fue un banquero, un personaje de la patria financiera como Maccarone el que obró decentemente.

EL GOBIERNO

Para

Por Cledis Candelaresi

¿Cómo hará un Estado en *default* y con millonarias demandas pendientes para desembolsar en el próximo año y medio 4800 millones de pesos en obras públicas, tal como prometió ayer públicamente el ministro de Planificación, Julio De Vido? No hay magia ni ningún proyecto grandilocuente en el horizonte, según dejó en claro ayer el propio presidente Néstor Kirchner frente a los constructores, pero sí la firme apuesta oficial de mover la economía con inversión pública. Sólo se trataría de administrar los fondos del presupuesto de que ya dispone el Estado Nacional, incluida parte de la plata que hasta ahora administraban algunas privatizadas.

Aunque no hay un megaemprendimiento ni una fórmula original para paliar la falta de crédito, los representantes de la Cámara Argentina de la Construcción, incluidos su presidente, Aldo Roggio, y su vice, Eduardo Baglieto (Techint), juzgaron “auspicioso” al encuentro de ayer. Los entusiasma el espíritu keynesiano del Presidente y la percepción de que, en esta coyuntura, la obra pública es de las pocas herramientas que tiene disponible para reactivar.

Ni una ni otra parte precisó si los ajustes de precios de las obras en ejecución fue puesto sobre la mesa. Tras la devaluación, Roberto Lavagna admitió esa actualización como ministro de Eduardo Duhalde, pero las empresas aseguran que nunca pudo aplicarse en los términos previstos.

“El Estado decidió comprometerse no sólo en la inversión sino en la planificación de la obra pública”, remarcó ayer De Vido. No hay dudas que bajo la gestión kirchneriana el Estado tendrá un rol más activo, recuperando parte de las potestades delegadas durante las privatizaciones. Por esta razón, los millonarios planes de inversión de los concesionarios de rutas por peaje –club en el que tienen un rol prioritario los visitantes de ayer– o los programas de obras de los ferrocarriles urbanos en un futuro cercano serán ejecutados por Economía y Planificación.

A semejanza de administraciones anteriores, Kirchner decidió anunciar como un plan singular lo que, en realidad, es una serie de proyectos diversos –en parte previstos en el presupuesto en curso o a incluir en el de 2004–, parte de la rutina propia de la Dirección de Obras Públicas.

> **Recursos:** ***También hay créditos del BID otorgados, pero no utilizados, que podrían aprovecharse si hubiera la correspondiente contrapartida local.***

La lista incluye algunos emprendimientos casi simbólicos como la remodelación de la Basílica de Luján o del geriátrico de San Martín que el jefe de la Casa Rosada visitó días atrás. Pero también otros mayores, como una presunta partida de 400 millones para levantar escuelas, obras para saneamiento hídrico o el tendido de una línea de transporte eléctrico en la Patagonia.

INFORMO A LA CAC COMO FINANCIARA LA OBRA PUBLICA

levantar obras, la base está

El plan de obras públicas del Gobierno no contempla obras faraónicas ni recursos extraordinarios sino una adecuada administración de recursos ya existentes, le explicó ayer el Presidente y el ministro de Planificación a empresarios de la construcción.

Télam



Aldo Roggio y Eduardo Baglieto, representantes del sector de la Construcción, con Kirchner y De Vido.
No ocultan su entusiasmo por ver la obra pública como motor de la estrategia oficial de crecimiento.

El paquete incluiría también otras iniciativas regulares como las viviendas del Fonavi, segmento para el que el Estado dispone de no menos de 800 millones de pesos este año. Si las provincias administradoras de esos fondos se comprometen a no desviarlos para gastos corrientes, será posible levantar nuevos barrios en todo el país. Otra importante fuente de recursos para obra pública son los fondos fiduciarios que permiten destinar a obras más de 1000 millones de pesos por año.

Uno de ellos es el de Infraestructura del Transporte, un paquete de alrededor de 1200 millones de pesos por año, de los cuales más de 700 están destinados al sector vial, bien sea financiando directamente algunos emprendimientos o, básicamente, subsidiando a los concesionarios de rutas nacionales por peaje, cuyas contratos expiran en octubre. Con las nuevas licitaciones, sin subsidio, el Estado recuperará el control absoluto de esos recursos. El otro fondo es el de Infraestructura Hídrica, que reúne más de 300 millones de pesos anuales y ya se destina a inversiones.

Los empresarios de la construcción tienen ahora tranquilidad respecto a esos dineros que la gestión duhaldista en parte derivó para cubrir baches del Tesoro: el presupuesto en ejecución no habilita ese desvío, de modo tal que estos recursos serán volcados plenamente a la inversión pública. Los constructores también saben que hay créditos del BID otorgados, pero no utilizados, que podrían aprovecharse de ahora en más, si hubiera la correspondiente contrapartida local. Y apuestan a que en algún futuro resucite el crédito para movilizar la inversión privada.

Pero esto, admiten, es en una segunda etapa. Para entonces quizás esté cerrada la actual negociación con las AFJP para que vuelquen sus recursos al mercado de créditos hipotecarios.

El dólar tocó los 3

La cotización del dólar siguió ayer la tendencia ascendente de los últimos tres días y cerró con una suba de un centavo, a 2,93 pesos para la compra y 2,98 para la venta. Al mediodía llegó a tocar los 3 pesos, nivel que no se registraba desde abril, pero luego retrocedió un par de centavos. Los exportadores volvieron a liquidar una suma importante: 78,3 millones de dólares, más del doble del promedio de las últimas semanas. El día anterior habían aportado 84,7 millones. Eso demuestra que apareció una demanda considerable de divisas, básicamente de bancos y de grandes empresas. El Banco Central se mantuvo prácticamente al margen, y en sus operaciones terminó comprando apenas 300 mil dólares, que se sumaron a los 100 mil de anteayer. En el mes acumuló 93,6 millones. La Bolsa de Comercio, en tanto, no pudo sostener la recuperación y ayer volvió a caer. El índice MerVal bajó 2 por ciento, cerrando la semana con un declive de 4,2 por ciento y acumulando, en lo que va del mes, una pérdida de 9,5 puntos. Pero en el año todavía registra signo positivo: 30,3 por ciento.

CONSEJOS PARA COMBATIR EL EMPLEO EN NEGRO

El problema no son los chicos

Dos tercios del empleo en negro se encuentra en cientos de miles de diminutas empresas, de menos de cinco trabajadores. El tercio restante se concentra en unos pocos miles de grandes establecimientos. En el primer caso, el negreo es casi una estrategia de supervivencia. En el segundo, una manera de engrosar ganancias. A esa conclusión llega un estudio elaborado por Ernesto Kritz, director de la Sociedad de Estudios Laborales (SEL), basado en la encuesta permanente de hogares.

El diagnóstico no es trivial. Sirve para afinar la puntería en la lucha contra el trabajo en negro que, según Kritz, debe encararse de manera muy distinta según se trate de uno u otro segmento. Insistentemente, el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, ha colocado la lucha contra el empleo en negro como uno de los ejes de su gestión. Así, las inspecciones "rinden" sólo si se focalizan en las grandes empresas. En cambio, para las pequeñas empresas la política debería ser otra. "Para los establecimientos de muy pequeña escala, la posibilidad de combatir el empleo en negro por la vía de las inspecciones es muy limitada, por la cantidad de unidades económicas que están involucradas", afirma Kritz.

Según el informe del director de la SEL, de la encuesta permanente de hogares del Indec, surge que hay 785 mil empresas que tienen todo o parte de su personal en negro, sobre poco más de un millón de firmas en actividad de menos de 5 trabajadores. De otro modo, en este segmento de microemprendimientos, casi el 80 por ciento de los trabajadores están en negro. Más aún, el crecimiento del empleo en negro que se produjo durante la crisis está exclusivamente concentrado en estos establecimientos muy pequeños. Y en muchos casos forman parte de las estrategias de supervivencia que encontró la clase media empobrecida.

De los 4 millones de trabajadores en negro en relación de dependencia, un 90 por ciento se encontraría contratado en este segmento de empresas "muy pequeñas y débiles". A su vez, en unos pocos miles de grandes empresas habría entre 400 mil y 500 mil trabajadores en negro. "No hay posibilidad de tener trabajadores en negro si no hay ingresos en negro", sostiene Kritz, quien explica que dentro de las finanzas de una empresa "la evasión fiscal es 4 o 5 veces más importante que la previsional".

Para el experto en economía laboral, "una parte muy importante de las empresas pequeñas, una de las fuentes para subsistir, es evadir, no sólo las obligaciones previsionales sino IVA o ingresos brutos". "No estoy pensando en la boutique del Patio Bullrich, que también tiene tres personas trabajando y no da factura", aclara el investigador.

Kritz está convencido de que las fiscalizaciones sólo pueden dar algún resultado si están focalizadas en las grandes firmas. "El Ministerio de Trabajo puede movilizar sólo entre 400 o 500 inspectores. Ir a buscar trabajo en negro en cientos de miles de empresas de menos de 5 trabajadores es un absurdo. Además, muchas veces, en estas empresas, el empleo en negro es intermitente, así que es difícil de encontrar", asegura.

Para el economista, la experiencia internacional ratifica su impresión: "No encontré ninguna experiencia exitosa de reducción del empleo en negro en los microemprendimientos. Incluso, en algunos casos como el italiano, simplemente lo toleran, aunque no oficialmente", explica. Así las cosas, propone para este sector un régimen especial que resuelva el problema fiscal de fondo. "El monotributo no funcionó bien, por eso hay que intentar con algo nuevo", propone.

El caso brasileño de lucha contra el sida, explicado por su ministro

Costa Lima contó a **Página/12** cómo será la nueva embestida contra los laboratorios. Acuerdos en Salud entre Brasil y Argentina.

Daniel Jayo



El ministro de Salud brasileño, Humberto Costa Lima.
Impulsará el modelo argentino sobre los genéricos.

Por Pedro Lipcovich

Brasil profundizará su política de producción estatal de medicamentos contra el sida, y el presidente Lula dictará un decreto para permitir la importación de esos fármacos desde países que los producen por fuera de las leyes de patentes. Lo anunció en Buenos Aires el ministro de Salud de ese país, Humberto Costa Lima, quien también hizo público su propósito de incorporar a la legislación brasileña la política de prescripción por el nombre genérico que ya funciona en la Argentina. El funcionario y su colega argentino, Ginés González García, reconocieron el problema de la falta de investigación en medicamentos para enfermedades "huérfanas", como el paludismo y el mal de los rastrojos, y prometieron aunar esfuerzos para paliarla. Costa Lima, además, detalló para *Página/12* los ejes de la política de Estado contra el VIH/sida, sostenida por los sucesivos gobiernos de su país, que ha situado internacionalmente a Brasil como modelo en el área.

"Cuando, hace tres años, el anterior gobierno brasileño amenazó con producir por sí mismo los medicamentos contra el sida, los laboratorios multinacionales aceptaron negociar y terminaron bajando los precios hasta un 40 por ciento. Pero, entonces, el gobierno no siguió avanzando hacia la producción propia de remedios, y ahora quieren aumentar los precios de nuevo", contó Humberto Costa Lima, ministro de Salud de Brasil.

> **Patentes:** ***"Si no se llega a un acuerdo, emitiremos licencias compulsivas para que puedan fabricarse en Brasil, por laboratorios estatales o privados".***

La respuesta que Costa Lima anticipó es: "Reactivar la producción de medicamentos contra el VIH/sida, a través de una inversión de más de 13 millones de dólares. Vamos a elaborar especialmente tres de los 15 antirretrovirales, que nos demandan tanto como el 65 por ciento de los 200 millones de dólares que gastamos en total para comprar medicamentos. Pero la puesta en marcha de esta producción demorará más de un año: por eso, el presidente Lula da Silva dictará un decreto autorizando a comprar estos medicamentos en países como la India, que los producen por fuera de los acuerdos de patentes". Laboratorios estatales de Brasil fabrican ya ocho de estos fármacos.

"Hemos formado un grupo de negociación entre el gobierno y la industria para que las empresas bajen los precios o autoricen a que otros produzcan los mismos medicamentos en Brasil –agregó el ministro–; si no se llega a un acuerdo, emitiremos licencias compulsivas para que puedan fabricarse en Brasil, por laboratorios estatales o privados."

Estas medidas se toman en el marco de la batalla política que ganó Brasil hace tres meses, cuando la asamblea de la Organización Mundial de la Salud pidió a los países "adaptar sus legislaciones para aprovechar la flexibilidad contenida en el Acuerdo sobre Propiedad Intelectual y Comercio". Esto quiere decir que, cuando "razones de emergencia sanitaria" así lo exijan, un país puede fabricar por su cuenta medicamentos ya patentados, o bien importar copias de medicamentos patentados de países que los produzcan más baratos. El conflicto se planteará el mes que viene, en la reunión de la Organización Mundial de Comercio (OMC) que tendrá lugar en Cancún: "Somos optimistas –dijo Costa Lima–. Estimamos posible un acuerdo, ya que Estados Unidos se está limitando a exigir que los países no hagan uso comercial de esas facultades reservadas para la emergencia sanitaria, y esto se puede lograr".

El funcionario anunció también que "procuramos una legislación que exija a los médicos la prescripción por el nombre genérico, para garantizar precios menores, tal como se ha logrado en la Argentina". Costa Lima y su colega argentino Ginés González García firmaron ayer en Buenos Aires un acuerdo de cooperación que abarcará las políticas de medicamentos, antitabáquica, salud de fronteras (en especial frenar la difusión del dengue y la fiebre amarilla), trasplantes de órganos y fiscalización de remedios y alimentos.

Ambos ministros anunciaron también su disposición a impulsar la investigación en medicamentos contra enfermedades "huérfanas", que en términos de mercado no son rentables para las empresas. "Es el caso de lamalaria (paludismo) y la lepra, endémicas en mi país –precisó Costa Lima–: en Brasil tenemos 17 laboratorios estatales y nos proponemos que los más avanzados investiguen en estas áreas." González García ratificó "la marcha del proyecto de desarrollar desde el Estado argentino la vacuna contra el mal de los rastrojos" y destacó que "la investigación no debe quedar totalmente en manos del mercado".

Una política de Estado

Por P. L.

–¿Cuáles son los ejes de la política de Estado sobre VIH/sida, que preservan los sucesivos gobiernos de Brasil? –preguntó **Página/12** a Humberto Costa Lima, ministro de Salud de ese país.

–Uno de ellos es el compromiso de tratamiento: está probado que, si no se trata a los enfermos, no hay prevención que controle la epidemia. El Estado brasileño, además de garantizar el acceso gratuito a los antirretrovirales, se ocupa de monitorear cada tratamiento, directamente y mediante organizaciones no gubernamentales con mejor acceso a determinados grupos de población, para alentar y verificar el cumplimiento de las prescripciones. Cuando los tratamientos se cumplen bien, no se generan cepas de virus resistentes a los antirretrovirales: esta resistencia es inferior al seis por ciento en Brasil, quizá la más baja del mundo y en todo caso inferior a la de Estados Unidos, donde se sostenía que a los pacientes de países pobres es mejor no tratarlos porque no cumplirían los tratamientos.

–¿Qué otros ejes sustentan esta política de Estado?

–La disposición de los sucesivos gobiernos a enfrentar las resistencias de la Iglesia y otros sectores a las campañas preventivas que enfatizan la promoción y distribución de preservativos. Y la decisión de impedir que las personas con VIH sean objeto de discriminación –contestó Costa Lima.

Fatal explosión de un cohete en Brasil

AFP



Al menos 16 técnicos murieron al explotar ayer un cohete lanzador de satélites en la base espacial de Alcántara, en el estado brasileño de Maranhao, al nordeste del país. El ministro de Defensa brasileño, José Viegas, aclaró que esa cifra es preliminar, ya que en el lugar trabajaban unas 700 personas. Anoche se desconocía el número de heridos. "Las circunstancias del accidente están siendo investigadas con el rigor y la rapidez necesarios", señaló un comunicado oficial. El cohete sería lanzado al espacio, por tercera vez, el lunes. Las otras dos veces su lanzamiento había fracasado. Explotó mientras le realizaban los últimos ajustes.

MILLONES DE COMPUTADORAS INFECTADAS POR EL SOBIG

La maldición que ya se activó

Es el virus informático de mayor propagación. El Sobig es un “gusano” que llega por e-mail. Destruye archivos y la PC queda a merced de los hackers. Lo que debe hacerse para evitarlos.

El virus con mayor propagación en la historia de la informática se activó ayer: según los expertos, millones de computadoras infectadas en todo el mundo ejecutarán simultáneamente un programa hasta ahora desconocido que podría borrar toda la información de las máquinas. En una carrera contra el tiempo, programadores de las principales empresas de seguridad informática intentaban ayer aislar a las veinte PC que desde hace cuatro días comenzaron a enviar por correo electrónico el virus Sobig.F. “El límite es el cielo”, dijo el director de una empresa fabricante de programas antivirus consultado sobre el daño que podría provocar la nueva epidemia cibernética.

Sobig.F es, como lo indica su nombre en inglés, un virus demasiado grande; tan grande que, desde que fue encontrado el lunes pasado, se convirtió en el de mayor alcance del mundo. El virus funciona como un “gusano”: cientos de millones de e-mails llegan con un archivo adjunto que, si se abre, infecta a la computadora y la conecta con una de las veinte PC que contienen un misterioso programa ejecutable. El “gusano” vulnera entonces la seguridad de la computadora y activa o elimina los archivos según las instrucciones del hacker que lo controle.

Las computadoras infectadas entraron ayer en una segunda fase que consistió en la sincronización de los relojes de cada PC para la activación del virus a una misma hora (las 16 de Buenos Aires). El gusano está programado para desactivarse recién el 10 de setiembre, con lo cual hasta esa fecha continuará expandiéndose a nuevas PC a través del correo electrónico.

El virus Sobig.F, que se originó en los Estados Unidos, llega a la casilla de e-mail con diferentes nombres y archivos adjuntos y, en general, la dirección del remitente ficticio es admin@internet.com. Los asuntos que puede contener el mensaje infectado son: Details, Approved, My details, Your application, That movie, Wicked screensaver y Thank you!; mientras que los adjuntos terminan con la extensión .pif o .scr.

Para impedir que se infecte la computadora, hay que borrar el e-mail y no abrir el archivo adjunto. Sin embargo, los expertos recomiendan también bajar el software gratuito que ofrecen varios sitios de seguridad informática (www.symantec.com, www.f-secure.com, etc.) para la detección y eliminación del virus.

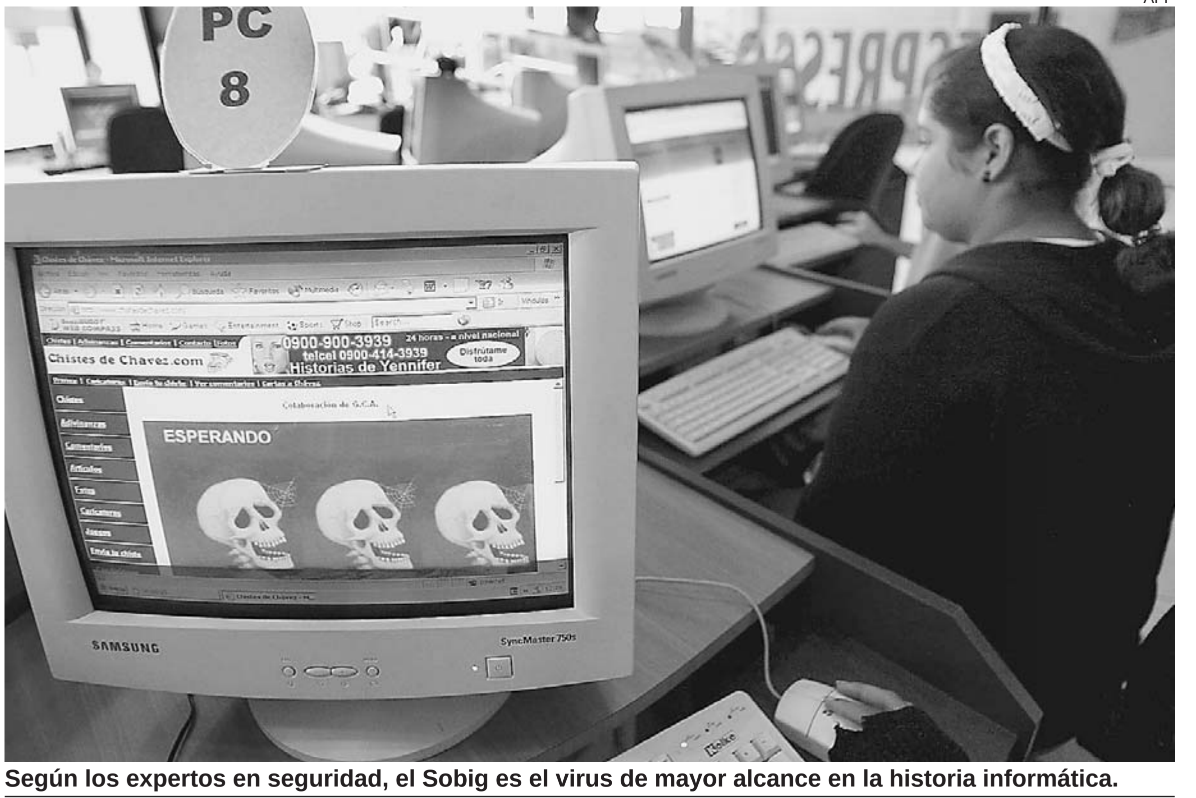
“La única forma de que se ejecute el virus es si se hace un click en el adjunto. Ahí la computadora se conecta a un sitio y baja un programa. Hasta ahora no se sabe de qué sitio se trata ni el tipo de programa. La única certeza es que alguien tiene el control sobre todas las máquinas infectadas”, dijo ayer a **Página/12** Gerardo Richarte, programador de Core, una empresa argentina de seguridad informática que cuenta entre sus clientes a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y al laboratorio militar Los Alamos, del mismo país.

Expertos en seguridad y programadores de empresas proveedoras de servicios de Internet trabajaban ayer para bloquear las 20 computadoras, ubicadas en los Estados Unidos, Canadá y Corea del Sur, que esparcirán el programa a las millones de PC con el Sobig.F. Hasta el cierre de esta edición se había logrado aislar 17 máquinas. Si un hacker “se introduce” en una PC infectada a través del gusano sin que se haya podido detectar la computadora desde donde lo controla, “es similar a que un desconocido se siente enfrente de la pantalla. En este nivel, el límite es el cielo en términos del daño que ya se ha hecho”, afirmó el director de la empresa norteamericana de antivirus Symantec, Vincent Weafer.

Desde que comenzó el ataque, se cree que se propagaron más de 100 millones de e-mails: el diario *The New York Times* resultó afectado y sólo American On Line (AOL), la mayor proveedora de Internet de Estados Unidos, bloqueó en los últimos cuatro días 44 millones de mensajes. Según expertos, la activación del programa infectado podría provocar desde la aparición constante de publicidad en Internet hasta la eliminación de lainformación del disco rígido. La versión anterior del gusano (Sobig.E) bajaba un programa que removía el virus infectado y al mismo tiempo escondía archivos que permitían robar códigos secretos de los usuarios.

Producción: Gabriel Entin

AFP



Según los expertos en seguridad, el Sobig es el virus de mayor alcance en la historia informática.
Está programado para quedar activo hasta el 10 de septiembre, mientras hace estragos en la PC.

EN LA PROVINCIA, HABRA ACTIVIDADES ESPECIALES

Al cole en el fin de semana

El gobernador bonaerense Felipe Sola firmó ayer en La Plata un convenio con la Unesco que establece la apertura de escuelas secundarias de la provincia durante los fines de semana, para que los adolescentes realicen actividades recreativas, culturales y deportivas. Para Solá, la iniciativa muestra “la decisión política de atender a una población a la que habría que pedirle perdón, porque no hay políticas para la juventud”.

En un acto realizado en la Gobernación platense, Solá lanzó junto al representante de la Unesco de Brasil, Jorge Wethein, y el director de Educación y Cultura provincial, Mario Oporto, el programa “Patios Abiertos”, que prevé la apertura de mil escuelas de enseñanza media bonaerenses durante los fines de semana a partir de marzo del próximo año. De esta forma, 300 mil alumnos de entre 13 y 18 años podrán realizar deportes y cursos de teatro, música y de salud reproductiva.

“El tema de la juventud se nos vino encima, la desprotegimos y miramos para otro lado pensando que se arreglaba sola con el mercado y el mercado hizo estragos con ella”, dijo Solá; luego agregó que “el alcoholismo, el embarazo precoz, la adicción y la delincuencia” son los “riesgos” que en la actualidad tienen los adolescentes: “El 80 por ciento de los que están en las cárceles son jóvenes y pobres”, explicó el gobernador.

La implementación del programa, similar a uno establecido en Brasil, estará a cargo de equipos técnicos de la provincia y de la Unesco y dará prioridad a los alumnos del tercer ciclo de la EGB y polimodal que estén en riesgo de abandono escolar, aunque también Solá afirmó que habrá propuestas “técnicas y artísticas” para aquellos que no hayan concluido la secundaria “y quieran insertarse en la comunidad”.

Según sostuvo el gobernador, “este programa no dirá a los jóvenes lo que tienen que hacer ni tampoco busca hacer moralinas sino que tratará de atender a una población, a la que habría que pedirle perdón por la desatención”. Señaló que, a pesar de los bajos salarios, “los gremios docentes también tendrían que corregir su actitud y por un lado pelear por lo que les corresponde, por su dignidad, y por otro dar una plena colaboración con estos programas”. En caso de que los maestros no adhieran a la propuesta, Solá dijo que se convocará a “padres, voluntarios o líderes barriales”.

En la primera etapa se seleccionarán las mil escuelas del programa, que estarán ubicadas en el conurbano, La Plata, Bahía Blanca, Mar del Plata y otras grandes ciudades del interior de la provincia.

El boleto estudiantil

“El boleto estudiantil soluciona una desigualdad, ya que muchos chicos del secundario no iban a la escuela por carecer del dinero”, comentó Daniel Filmus, ministro de Educación, con referencia a la decisión que extiende a primer y segundo año el beneficio que ya regía para los alumnos de escuela primaria. “Hubo una decisión política muy fuerte del presidente Kirchner para lograrlo”, agregó.

El viaje en colectivo en horario escolar costará cinco centavos a estos alumnos, y será gratis en el subte. Para obtener el beneficio, deberán hacer un trámite una vez por año en la línea correspondiente. Hasta ahora, abonaban entre 35 y 40 centavos y debían tramitarlo cada mes.

Crimen en Palermo

En el crimen de la gerente Verónica Tomini, asesinada a golpes en su departamento de Palermo, hay “varios sospechosos” y la pesquisa se orienta “hacia el entorno” de la víctima, confirmó ayer el fiscal Martín López Perrando. La hipótesis central es que el crimen fue cometido por algún allegado y aunque “todavía no hay detenidos, hay varios sospechosos”, informó el fiscal. “Cuando se reconstruye la vida de una persona por los relatos de sus conocidos surgen contradicciones; hay que analizar las diferentes versiones.” Sobre el supuesto consumo de drogas por parte de la víctima y el victimario, comentó que de la investigación “van surgiendo elementos que hacen pensar que había una actividad atípica”.

El remisero, negligente

El remisero que conducía el auto del que se arrojaron dos jóvenes en la avenida Lugones –una murió y la otra salió herida–, llegará en libertad al juicio oral. La Cámara del Crimen porteña confirmó el procesamiento de Daniel Petruf, pero consideró que el chofer cometió una negligencia con las víctimas, pero que no tuvo intención de causarles daño. Petruf sigue acusado por el homicidio culposo de Teresa Botino y por las lesiones culposas sufridas por su amiga Paula Salinas. La Cámara dijo que Petruf fue negligente “a sabiendas” ya que estaba al volante de un auto cuando sabía que sufría de epilepsia. Los jueces trabaron un embargo de 900 mil pesos sobre los bienes del imputado.

Donación de órganos

Los electores porteños que concurran a votar mañana podrán inscribirse en el registro de donantes de órganos que lleva el Incucai. En las 700 escuelas habilitadas para los comicios, la Secretaría de Salud del Gobierno de la Ciudad designó a mil agentes que, en forma paralela al acto eleccionario, responderán consultas sobre donaciones e inscribirán a las personas que manifiesten su voluntad de ser donantes. El programa Buenos Aires Trasplante, junto con el Incucai, habilitarán dos líneas gratuitas, con 50 líneas rotativas, con los números 0800-555-4628 y 0800-333-6627.

Lotería de visas

Los argentinos interesados en residir en Estados Unidos podrán participar por Internet del Programa de Diversidad de Visas, conocido como Lotería de Visas, que sortea anualmente 50.000 residencias permanentes. Este año, por primera vez, la inscripción deberá efectuarse en un sitio especial en Internet, en reemplazo del anterior sistema, que consistía en enviar las solicitudes por correo. Los interesados deberán ingresar las solicitudes al sitio electrónico: *http://www.dvlottery.state.gov* desde el 1º de noviembre al 30 de diciembre.

MIRADOR

COLOMBIA

A dónde van los paras

El presidente colombiano, Alvaro Uribe, pidió a su par ecuatoriano, Lucio Gutiérrez, colaboración para "evitar el contagio del terrorismo", durante una visita de once horas a Ecuador. El anuncio del gobierno colombiano de que en breve se iniciará la desmovilización de las autodefensas mientras se estudian penas alternativas a la prisión, tanto para paramilitares como guerrilleros, ya ha suscitado polémica. Uribe aspira a reinsertar socialmente a unos 20.000 paramilitares de la ultraderecha armada, 2.000 de ellos entre septiembre y diciembre próximos. El proyecto, por el que se suspenden condicionalmente las penas, recibió las críticas de sectores del Congreso porque las leyes colombianas y los tratados internacionales suscritos por el país prohíben amnistías e indultos para delitos como los secuestros, masacres y desapariciones forzadas.

ESTADOS UNIDOS

Economía, Mr. President

Unos 500 manifestantes protestaron ayer contra el presidente estadounidense George W. Bush durante su visita a la región noroeste de Estados Unidos, afectada por una fuerte crisis económica. Entre 400 y 500 personas se congregaron en las calles de Seattle para protestar contra la política económica de la administración Bush. La seguridad fue reforzada en la ciudad que fue escenario de las protestas anti-globalización durante la cumbre de la Organización Mundial de Comercio (OMC) en 1999, con patrullas de policía y del servicio secreto. La mayoría de los manifestantes eran representantes de sindicatos locales, entre los que se incluía el sindicato de la aeronáutica y varios desempleados con sus familias. El mandatario estadounidense realizó una visita de dos días a Washington y Oregon con el fin de recolectar fondos ante la campaña electoral para su reelección en las elecciones de 2004. Pero su reelección podría verse afectada ante el descontento por el estado de la economía.

AFP



Lula da Silva y José Alencar, la alianza del Partido de los Trabajadores con el Liberal.

Juntos hace poco, actúan como matrimonio de años

El proyecto de reforma tributaria que impulsa el programa económico de Lula da Silva está encaminado. Una comisión de la Cámara de Diputados votó ayer a favor de que se inicie el trámite de aprobación en el Congreso. Lula se siente optimista y ha manifestado que así como está la economía de su país, "no necesitará" de un nuevo acuerdo con el FMI. Pero salió nuevamente al choque su vicepresidente, el liberal José Alencar, que llamó a una "cruzada nacional" contra la política económica del mandatario brasileño.

La comisión de diputados votó por 27 votos a favor y 11 en contra para que el proyecto de ley siga sucesivas aprobaciones (en dos plenarios de la Cámara y en otros dos debates plenarios del Senado). El gobierno argumenta que la reforma tributaria desgravará la producción y no creará nuevos impuestos, haciendo más efectiva y eficiente la recaudación de los impuestos. El empresariado expresó su preocupación porque asegura que tal como está redactado el texto de la reforma, deja abierta la posibilidad a nuevos gravámenes.

El punto más polémico de la reforma impositiva propone la adopción definitiva de un impuesto a las transacciones en cheques, vigente desde hace cinco años, aunque en forma "provisional". El gobierno busca incorporar ese gravamen al paquete tributario formal con una tasa que podrá oscilar entre el 0,8 y el 0,38 por ciento que se aplica actualmente. El dinero de ese impuesto, según el proyecto del Ejecutivo, se destinará a reducir el déficit en el sistema de seguridad social, que complementará así los objetivos de la reforma del régimen de jubilaciones. Las bancadas opositoras en la Cámara de Diputados, el Partido del Frente Liberal (PFL) y el Partido Social Democrático Brasileño (PSDB), que anteayer frustraron la votación prevista inicialmente, anunciaron que introducirán modificaciones. Los gobernadores y alcaldes advirtieron que promoverán cambios –antes de enviar el texto al plenario de la Cámara de Diputados, la misma comisión discutirá el martes una serie de propuestas de enmiendas presentadas por la oposición–. Esta reforma, junto a la del sistema de jubilaciones y pensiones, constituye la columna vertebral de los cambios estructurales que el líder socialista ha propuesto para Brasil.

> Lula es optimista con la economía; su vice, José Alencar, le lanza una cruzada en su contra. La reforma tributaria que impulsa el mandatario de Brasil se tramitará en el Congreso.

El vicepresidente Alencar llamó a una "cruzada nacional" contra la política económica del gobierno, profundizando y haciendo públicas las diferencias que mantiene con Lula. Aunque no admite estar combatiendo al presidente directamente, por quien fue llamado el año pasado para componer la fórmula electoral que resultó vencedora, Alencar afirma que las elevadas tasas de interés tienen como causa "un fenómeno cultural" que se incrustó en la mente de los brasileños.

Al criticar la política instrumentada por el ministro de Hacienda, Antonio Palocci, y por el presidente del Banco Central, Henrique Meirelles, el vicepresidente opinó que las empresas brasileñas se dividen en dos grupos: "Las que están capitalizadas y las que se descapitalizaron y, aun siendo buenas empresas, terminan por quebrar". Recientemente, Alencar había afirmado que el 2003 fue "un año perdido". Alencar es un magnate textil que pertenece al centrista Partido Liberal (PL), al que el Partido de los Trabajadores (PT) de Lula se alió para ganar las elecciones presidenciales. Alencar no se abstuvo de formular comentarios sobre la reciente decisión del Banco Central de bajar la tasa básica de intereses en 2,5 puntos porcentuales, pero afirmó que a pesar de esta baja, la tasa básica que actualmente es del 22,5 por ciento anual todavía es "demasiado elevada".

"Brasil no necesita hacer un nuevo acuerdo con el FMI", dijo Lula, al señalar que en los primeros meses de gobierno el Ejecutivo consiguió un "cierto equilibrio" en la situación macroeconómica del país. El acuerdo actual fue firmado por el antecesor Fernando Henrique Cardoso en septiembre de 2002.

SE OPUSIERON A LA GUERRA EN IRAK Y AHORA AL PEDIDO DE EE.UU. SOBRE TROPAS

La batalla diplomática continuará

Las gestiones del secretario de Estado estadounidense, Colin Powell, con Naciones Unidas hacia una ayuda internacional para pacificar a Irak, chocan contra la misma oposición que sufrió Estados Unidos, cuando quiso obtener el aval de la ONU para deponer a Saddam Hussein. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, advirtió ayer que será "muy difícil" que ese organismo envíe tropas a Irak, a menos que Estados Unidos ceda responsabilidad en el control de ese país, mientras que Francia pidió pasar de "la lógica de ocupación a la lógica de soberanía".

El proyecto de Estados Unidos de presentar una resolución en la ONU para reforzar a la fuerza angloamericana en Irak hace resurgir las divergencias aparecidas durante el desencadenamiento del conflicto entre los partidarios de Washington y los opositores a la guerra. La división entre los cinco miembros del Consejo de Seguridad que disponen de derecho a veto continúa siendo la misma que antes de la guerra: por un lado Estados Unidos y Gran Bretaña tratan de llegar a una vía intermedia y, por el otro, Rusia, China y Francia cuentan con otro discurso.

"¿Es necesario aumentar la seguridad? No estoy seguro", declaró el ministro francés de Relaciones Exteriores, Dominique de Villepin, estimando que correspondía al gobierno iraquí "informar del modo en que quiere ser ayudado por la comunidad internacional". Villepin afirmó que el único camino para recorrer es el envío a Irak de una "verdadera fuerza internacional" bajo mandato de la ONU. A su vez Annan señaló que "el Consejo puede decidir el envío de una fuerza multinacional, pero debe estar claro que no puede haber pesos compartidos si no se hace lo mismo con las responsabilidades. Si esto no ocurre, no podrá haber una resolución". El funcionario señaló que si Estados Unidos no cede en relación al comando compartido de una fuerza multinacional en Irak, será imposible sancionar una resolución que autorice el mandato.

> **Tropas:** *"¿Es necesario aumentar la seguridad? No estoy seguro", declaró el ministro francés de Relaciones Exteriores, Dominique de Villepin.*

Después de entrevistarse con el ministro de Exteriores británico, Jack Straw, en la ONU en Nueva York, Annan reiteró su negativa al envío de los cascos azules a Irak expresando que "no tenemos capacidad". Straw, por su parte, señaló que las discusiones de ayer a nivel privado con los países del Consejo de Seguridad fueron "constructivas". "Queremos obtener consenso. Y sabemos que tal como ocurrió con otras resoluciones de la ONU sobre Irak a partir de la 1441 del último otoño, eso es posible", señaló.

Encabezando con Francia el frente opuesto a la intervención militar en Irak, Rusia subrayó el jueves que la responsabilidad de la seguridad en Irak "incumbe a las fuerzas de la coalición" norteamericano-británica.

> El secretario general de la ONU, Kofi Annan, advirtió ayer que será "muy difícil" que ese organismo envíe tropas a Irak, a condición que EE.UU. ceda responsabilidad en el control de ese país. El frente opositor liderado por Francia llamó a la lógica de la soberanía en Irak.

"Conforme a la resolución 1483 del Consejo de Seguridad de la ONU, esas fuerzas tienen la obligación de mantener el orden en el país", declaró el viceministro ruso de Relaciones Exteriores, Yuri Fedotov. Berlín también descartó la propuesta norteamericana formulada en Nueva York por el secretario de Estado estadounidense Colin Powell.

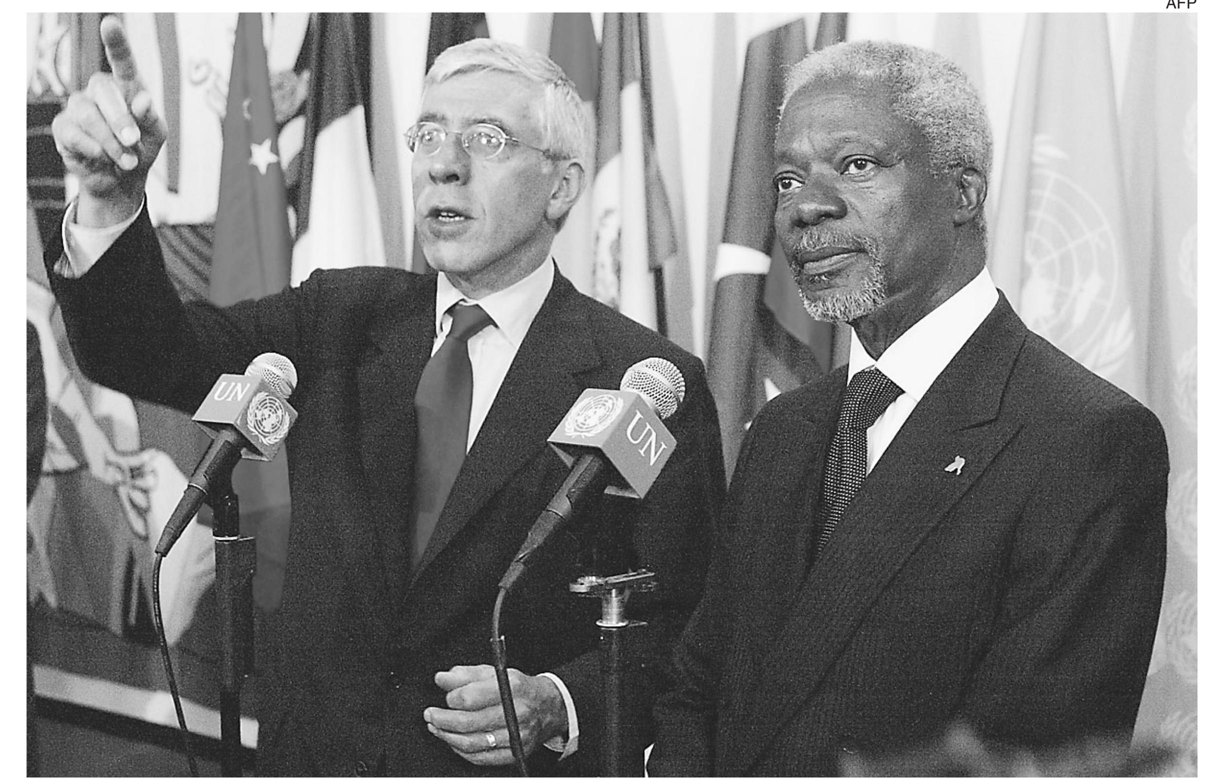
Powell anunció que Estados Unidos iba a proponer una nueva resolución en el Consejo de Seguridad de la ONU para "alentar" a otros países a unirse a la fuerza ocupante. De todos modos, el responsable descartó una transferencia a la ONU del control que ejerce en el país el cuerpo expedicionario norteamericano. Según Powell, unos 22.000 militares, entre ellos 10.000 británicos, de treinta países se encuentran actualmente en Irak junto a unos 150.000 norteamericanos, aunque algunos contingentes sólo cuentan con un centenar de personas. Por su parte, el ministro italiano de Defensa, Antonio Martino, no cree posible que su país envíe más soldados a Irak. Martino justifica esa idea tanto en razones logísticas como económicas y asegura que Powell, "no nos ha pedido un mayor compromiso militar sino mantener contactos diplomáticos con otros países" para impulsar la estrategia de estabilidad en Irak.

Visiblemente cuidadoso, Annan pidió en varias oportunidades que los contactos y las discusiones fueran confidenciales. "Mi opinión es que las negociaciones se desarrollen a puertas cerradas", destacó varias veces al recibir a la prensa junto a Straw. El secretario general de la ONU tambiénsubrayó que sería "muy difícil" alcanzar una resolución que permita el envío de tropas internacionales a Irak sin que la fuerza liderada por Estados Unidos haga concesiones en lo que respecta a sus responsabilidades operacionales, lo cual ya fue descartado el jueves por Powell. La advertencia del secretario general de la ONU coincide con la manifestada por Francia anteayer en el Consejo de Seguridad.

La aparente ambivalencia de la posición de Washington no contribuye a arreglar las cosas. Por un lado, pide ayuda a la comunidad internacional en términos muy directos, en hombres y en financiamiento, y por el otro afirma que no tiene una verdadera necesidad. Por su parte el presidente George W. Bush denunció ayer la presencia en Irak de "elementos extranjeros infiltrándose en Irak" y que pretenden perpetrar ataques terroristas.

Bush también expresó su confianza en que otros países ofrecerán tropas para participar en los esfuerzos de reconstrucción en Irak.

AFP



El canciller británico, Jack Straw, junto al secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan.
Tras verse con Straw, Annan reiteró su negativa al envío de los cascos azules a Irak.

Adiós a las armas en Irak

AFP



El avión de la fuerza aérea brasileña que transporta los restos mortales de Sergio Vieira de Mello, el representante especial de la ONU en Irak muerto el martes en un atentado en Bagdad contra la sede de Naciones Unidas, despegó anoche de Ginebra con destino a Río de Janeiro, Brasil, país natal de Vieira de Mello. Su esposa, de nacionalidad francesa, y sus dos hijos veinteañeros subieron a bordo del avión para acompañar sus restos mortales a Río de Janeiro, donde tendrá lugar mañana una ceremonia conmemorativa. El Alto comisionado adjunto de la ONU para los derechos humanos, Bertrand Ramcharan, también acompaña al féretro. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, y el presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, asistirán hoy en Río de Janeiro al velatorio. Tras la ceremonia en Río, los restos de Mello serán trasladados a Francia, donde a pedido de sus hijos y su viuda serán inhumados en Thonon-les-Bains, cerca de Suiza. Lula criticó la permanencia del ejército estadounidense en Irak y se pronunció a favor de una fuerza dirigida por la ONU, que junto a los iraquíes instaure la democracia en el país.

LA UE PODRIA INCLUIR AL GRUPO EN SU LISTA NEGRA

Contra el bolsillo de Hamas

Por Bosco Esteruelas*
Desde Bruselas

La inclusión del brazo político de Hamas en la lista negra europea de organizaciones terroristas ha recobrado fuerza en la Unión Europea tras los últimos atentados y, sobre todo, con el anuncio del grupo islámico de romper la tregua acordada con la Autoridad Palestina. Italia, actual presidente de la UE, va a plantear el tema a los demás socios comunitarios.

"La nueva espiral de violencia en Medio Oriente y la cuestión de Hamas estará sobre la mesa de la reunión informal" de los ministros de Exteriores, que se celebrará dentro de dos semanas en Riva del Garda, han señalado fuentes diplomáticas italianas. Francia, así como los países escandinavos, mantienen reservas con respecto a la inclusión del Movimiento de Resistencia Islámico en la lista por estimar que tal paso, fundamentalmente político, dañaría aún más las menguadas posibilidades de éxito de la llamada Hoja de Ruta, el último plan de paz para Medio Oriente copatrocinado por la UE, Estados Unidos, Rusia y la ONU.

Gran Bretaña, Italia y España, entre otros, consideran, por el contrario, que el grupo está dando pruebas claras de no querer desligarse de la violencia. "Ahora habrá que esperar qué piensan los franceses", afirmó un diplomático italiano. La presidencia italiana de la UE ha aplaudido el gesto del primer ministro palestino Abu Mazen, de romper los contactos políticos tanto con Hamas como con la Yihad Islámica, y condenado la decisión de los dos grupos de romper la tregua.

El ministro francés de Exteriores, Dominique de Villepin, se limitó a decir que es necesario que la resistencia palestina renuncie de manera clara a nuevos actos de violencia, al tiempo que pidió a Israel retirarse de los territorios ocupados.

Jihad Islámica está en la lista negra de la UE, al igual que Izadin Al Qasam, el considerado brazo militar de Hamas. La UE diferencia por ahora las actividades del brazo político de Hamas con las de su rama militar. Sin embargo, los ministros de Exteriores europeos decidieron en junio abrir una investigación sobre la financiación exterior de Hamas. Y los líderes de los Quince subrayaron ese mismo mes en Salónica (Grecia) estar dispuestos a tomar medidas. Para la Comisión Europea, la clave estriba en saber si el grupo tiene cuentas ocultas en Europa. La inclusión en la lista negra europea de organizaciones terroristas implica el congelamiento de fondos en los países de la UE. Hamas ha recibido dinero europeo a través del gobierno palestino para financiar actividades humanitarias como la construcción de hospitales o escuelas.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

ENTRE PALESTINOS E ISRAELIES

De ataques recíprocos

Mientras unos 100.000 palestinos clamaban vengar la muerte del líder de Hamas muerto anteayer por las fuerzas israelíes, Estados Unidos pedía que la Autoridad Palestina (AP) desmantele a las organizaciones terroristas y anunciaba el bloqueo de fondos a seis dirigentes de Hamas. Y Yasser Arafat volvía a escena. Tras una reunión que presidió, la dirección palestina estimó que el primer ministro israelí Ariel Sharon es el "responsable" del fin de la tregua –declarada ayer por tres facciones extremistas palestinas–.

El presidente George W. Bush afirmó que los palestinos deben desmantelar los grupos extremistas que atacan a Israel si quieren tener un Estado independiente en el marco de un proceso de paz apoyado por la Casa Blanca. Bush ordenó bloquear los fondos de seis altos dirigentes de Hamas y de otros cinco grupos del movimiento radical palestino. "Llamo a todas las naciones que apoyan la paz en Medio Oriente a considerar a Hamas como una organización terroristas y tomar todas las medidas apropiadas para quitarle apoyo", dijo George W.

Un palestino murió y otros dos resultaron gravemente heridos ayer al ser alcanzados por varios disparos de soldados israelíes que abrieron fuego contra ellos en Nablus, en el norte de Cisjordania, informaron una fuente de seguridad palestina y una militar israelí. Unos 100.000 palestinos participaron de los funerales del alto dirigente de Hamas Ismail Abu Chanab y sus dos guardaespaldas, asesinados anteayer por un misil israelí. En tanto, Israel volvió a controlar la ruta principal que cruza la Franja de Gaza de norte a sur, dividiendo el territorio en dos, informaron fuentes de la seguridad palestina.

AFP



Un seguidor de Hamas.
Con disfraz de kamikaze y Corán.

MUNDIAL SUB-17

Argentina ante México

El seleccionado Sub-17, que finalizó invicto y sin goles en contra en la primera fase del mundial de la categoría que se disputa en Finlandia, se mide hoy con México, por cuartos de final. El equipo de Tocalli clasificó primero en el grupo B con nueve puntos por tres victorias: sobre Australia y Costa Rica por 2-0 y ante Nigeria, 1-0. Hoy vuelve el mediocampista central y capitán, Lucas Biglia, quien ya está recuperado del traumatismo en la rodilla izquierda sufrido en el debut. Lo único que resta saber es si Biglia volverá en lugar de Acevedo o si compartirá con éste la mitad de la cancha, resignando de esa forma al posible enganche: Gago o Hassell. La otra duda que tiene Tocalli es quien acompañará arriba a Colzera: Peirone o Lagos.

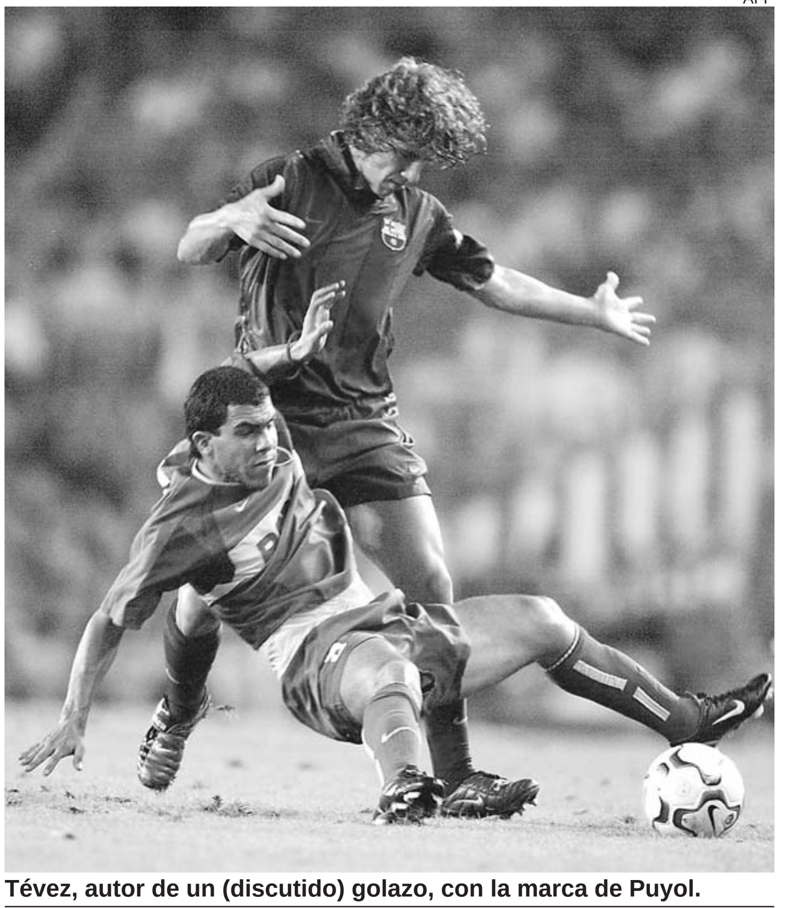
ARGENTINA	MEXICO
Fórmica	Cavazos
Garay	Herrera
Alvarado	Robles
L. Sánchez	Ramírez
Biglia	D. Sánchez
Faurlín	Murguía
Hassell	Ceja
Cardozo	E. López
Colzera	Mariaca
Peirone	G. Flores
DT: H. Tocalli	**DT:** H.Grondona

Arbitro: E. Braamhaam (Holanda)
Estadio: Lahti Stadium (Finlandia)

Al final, Barcelona pudo con Boca en los penales

En partido parejo y entretenido, disputaron la Copa Joan Gamper en un Camp Nou colmado. Abrió el marcador Tévez e igualó Gerard.

AFP



Tévez, autor de un (discutido) golazo, con la marca de Puyol.
El juvenil hizo gran partido y fue el mejor delantero de la cancha.

Boca se mostró a la altura del compromiso, aunque finalmente cayó por penales ante el Barcelona luego de igualar 1-1, en un amistoso en el que estuvo en juego la Copa Joan Gamper y que sirvió para que el conjunto catalán presentara a sus nuevas figuras. Carlos Tévez –con un disparo que dejó dudas– ya que no se puede determinar si la pelota picó detrás de la línea, anotó el gol de Boca, mientras que Gerard empató para el equipo local. En los penales, la diferencia la marcó el arquero Rustu Recber, que le contuvo el disparo a Nicolás Burdisso.

1	**(5) BARCELONA** Valdez; Puyol, Márquez, Cocu, Reiziger; Xavi, Gerard, Luis Enrique, Ronaldinho, Overmars; Saviola. **DT:** Frank Rijkaard.
1	**(3) BOCA** Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Burdisso, C. Rodríguez; Battaglia, Cascini, Cagna, Iarley; Barros Schelotto, Tévez. **DT:** Carlos Bianchi.

Estadio: Camp Nou. **Arbitro:** Mejuto González. **Goles:** 42m. Tévez (Bo.); 68m. Gerard (Ba.). **Penales:** Para Barcelona:Gerard, Xavi, Luis Enrique, Reiziger y L.García. Para Boca: Schiavi, Tevez y Donnet. Rustu le atajó a Burdisso. **Cambios:** 45m. Rustu por Valdez, Kluivert por Saviola y Andersson por Márquez (Bar.), 63m. L. García por Overmars (Bar.); 72m. Donnet por B. Schelotto y Villarreal por Iarley (Bo); 78m. Quaresma por Ronaldinho (Bar).

Con el mismo equipo que está utilizando en el torneo local, Boca salió a enfrentarse con las estrellas de los catalanes. Y ya antes de los cinco minutos, Tévez demostró toda su jerarquía generando dos infracciones muy violentas de Gerard y del mexicano Rafael Márquez. Sin embargo, el mejor manejo de los españoles determinó que Boca asumiera una postura muy defensiva, aunque no pasó demasiados sobresaltos, más allá de un remate de Márquez que Clemente Rodríguez despejó sobre la línea.

Con el rival controlado, el equipo argentino se animó un poco más en la última parte del primer tiempo. Una pared entre Tévez y Barros Schelotto que el juvenil delantero no supo definir con acierto y un tiro lejano de Iarley que pasó cerca del palo, fueron un aviso de lo que sucedería en el tiempo de descuento. Rodríguez habilitó a Tévez, que recibió sobre la izquierda con la marca de Reiziger. El delantero se hamacó, enganchó hacia adentro, dejó a su marcador en el camino, buscó el perfil y sacó un derechazo que pegó en el travesaño. Pareció que la pelota picó adentro, aunque es muy difícil determinar si realmente ingresó en su totalidad.

En la segunda etapa, el trámite fue más liviano para el equipo de Carlos Bianchi. Con la presencia en la mitad de la cancha de Sebastián Battaglia consiguió dividir un poco más la tenencia de la pelota. Además, los catalanes seguían sin lograr profundidad, debido a que Ronaldinho estaba muy bien tomado y Overmars ya no le ganaba tan fácil a Jerez como en el primer tiempo. Sin embargo, en un ataque aislado, Barcelona llegó a la igualdad con un gran remate de Gerard, que aprovechó un balón suelto en el área luego de un cabezazo de Kluivert que pegó en el palo.

Pese a que Bianchi sacó a Barros Schelotto y a Iarley, Boca estuvo cerca de ganarlo sobre el final gracias a la inspiración de Tévez. Pero ni el delantero ni sus compañeros contaron con la frialdad suficiente para concretar las situaciones generadas. Así llegaron a los penales, donde el Barsa tuvo más puntería para definir y quedarse con su copa. Por los catalanes anotaron Gerard, Xavi, Luis Enrique, Reiziger y Luis García. Por Boca marcaron Schiavi, Tévez y Donnet, pero Rustu le contuvo el tiro a Burdisso. De esa manera se cerró la fiesta, en la que Boca dejó en claro que nunca es un rival sencillo, ni siquiera en un amistoso ante 90 mil fanáticos que van a ver ganar a su equipo.

Más de 90 mil

El partido entre Barcelona y Boca marcó un nuevo record de asistencia para la Copa Joan Gamper, ya que 90.075 espectadores asistieron al encuentro. La gran promoción que llevó a cabo la nueva dirigencia encabezada por el presidente Joan Laporta, el debut ante su gente de Ronaldinho, la fiesta de presentación de todo el plantel azulgrana y la expectativa generada por la llegada de Boca se unieron para que se lograra un estadio completo, que vivió una gran fiesta, antes y durante el partido. La única mancha fueron unas bengalas que arrojaron a la cancha los hinchas del club catalán, que se encuentran enfrentados con la nueva directiva. “No merecen estar en semejante espectáculo”, comentó Laporta.

EN MATADEROS, DOS QUE NO GANAN

Ninguno puede mojar

1	**CHICAGO** I. González; Testa, San Esteban, L. Ramos, Jara; César González, Basualdo, Huerta; L. Prieto; Tilger, Cáceres. **DT:** Alberto Márcico.
1	**OLIMPO** N. Cambiasso; Manfredi, Páez, Bordicio, Medina; P. Mannara, Rogelio Martínez, Pacheco, Buján; Duré, Mazzoni. **DT:** Enzo Trossero.

Goles: PT, 27m, Buján (O), en contra. ST, 4m Hanuch (O). **Cambios:** ST, desde el inicio, Hanuch (O) por Pacheco; 9m Serrano (Ch) por Testa; 27m Lautman (O) por Duré; 32m Ruiz (Ch) por Basualdo; 38m E. Martínez (Ch) por Prieto y 43m Cano (O) por Mazzoni. **Incidencia:** ST, 26m expulsado R. Martínez (O). **Cancha:** Nueva Chicago. **Arbitro:** Juan Pablo Pompei.

Los dos venían con dos derrotas y un empate. Un solo puntito en tres presentaciones es demasiado poco cuando se necesita sumar para mejorar el promedio. El equipo de Márcico, sobre todo, porque como local tenía otra obligación: enfrentar a un rival que es adversario directo en la lucha por mantener la categoría. En el marcador, pese al empeño de los de Mataderos, no se sacaron ventajas. En el primer tiempo anotó el local cuando Buján desvió en contra de su valla el remate de Tilger, pero a comienzos del segundo, el recién ingresado Hanuch le dio el empate a los bahienses, que además, se quedaron sin Rogelio Martínez por expulsión.

RACING SALVO EL INVICTO CUANDO CENTRAL CELEBRABA

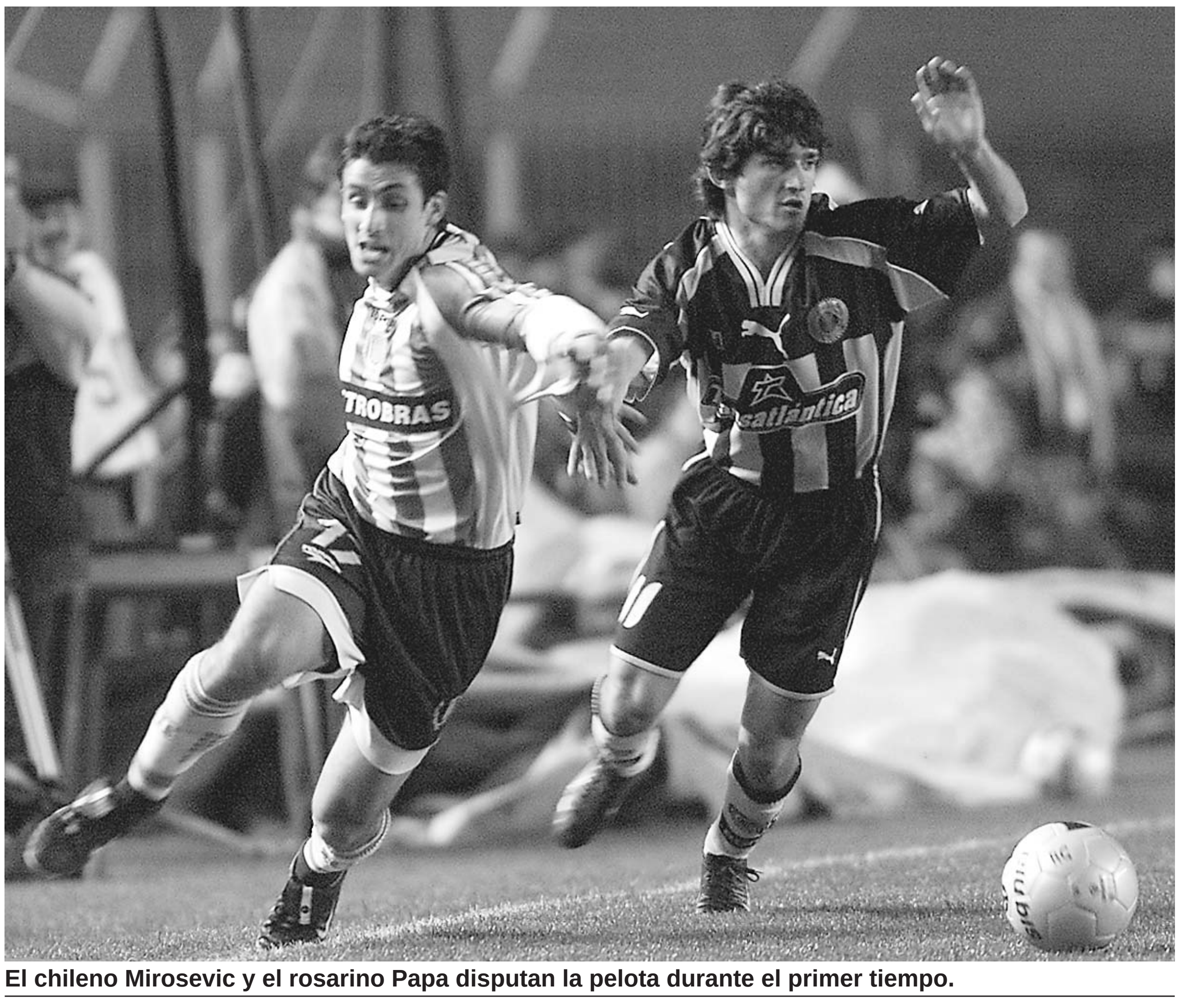
Con un zapatazo sobre la hora

En un partido emotivo de ida y vuelta, al final hubo justicia. Mirosevic sacó ventaja, pero El Mellizo y el Yerbatero González lo dieron vuelta en el segundo. En el descuento, Mariano González levantó la red.

2	**RACING** Cuenca; Galliquio, Orozco, Ubeda, E.Domínguez; Mirosevic, Galdames, Rimoldi, Mariano González; Estévez, Casas. **DT:** Angel Cappa.
2	**CENTRAL** Gaona; Ferrari, Talamonti, Carbonari, Papa; G. Barros Schelotto, Herrón, Messera; E. González; C. González, Belloso. **DT:** M. Angel Russo.

Goles: PT, 38m Mirosevic (R). ST, 24m B. Schelotto (C); 30m Claudio González (C); 45m Mariano González (R).
Cambios: ST, 23m Milito por Casas (R); 30m Pablo Sánchez por Claudio González (C); 45m Herrera por Belloso (C).
Estadio: Racing.
Arbitro: Horacio Elizondo

Fotobaires



El chileno Mirosevic y el rosarino Papa disputan la pelota durante el primer tiempo.
El volante de Racing fue autor de un hermoso gol, con un remate bombeado y desde afuera.

Con un gol agónico, Racing consiguió evitar su primera derrota en el torneo Apertura al empatar 2-2 con Rosario Central en Avellaneda. El partido entregó emotividad y vibración hasta el último instante, en el que Mariano González conectó un perfecto remate desde el borde del área para sellar la justa igualdad. Los de Cappa había comenzado ganando cuando el chileno Milovan Mirosevic, con un perfecto remate de emboquillada, había decretado la apertura del tanteador a los 38 minutos del primer período.

Pero los de Russo tuvieron sus minutos mágicos en el segundo tiempo y empataron y se pusieron arriba con goles sucesivos de Gustavo Barros Schelotto a los 24 y Claudio González a los 30. Los últimos minutos, hasta el empate final en el descuento, fueron muy emotivos. En líneas generales, la igualdad no admite mayores discusiones, porque ambos equipos expusieron sobre la cancha sus argumentos de toque y circulación para intentar progresar en el campo de juego.

En la primera parte, cuando Central mejor jugaba, el equipo de Avellaneda sacó provecho de una soberbia volea de Mirosevic para distanciarse en el marcador. A partir de las tareas de los chilenos Mirosevic y Pablo Galdames en el medio, la Academia buscaba nivelar una zona de mitad de cancha en la que el mellizo Barros Schelotto aportaba quite y claridad en el traslado y Equi González la fantasía para elaborar juego.

En la segunda parte, la película cambió y era Racing el que parecía estar cerca de liquidar la historia. Inclusive, Gastón Casas falló una definición propicia, desde muy cerca, cuando Julio Gaona ya parecía vencido. Pero el equipo rosarino despertó y empató a los 24: Emiliano Papa mandó centro desde la izquierda y, tras un fallido despeje, Barros Schelotto la puso contra el palo derecho de Cuenca, quien así vio cómo se quebraba su record de invulnerabilidad de 365 minutos. Y enseguida Central golpeó nuevamente a los 30, cuando el Yerbatero González supo corregir un remate de Ferrari (tras centro de Belloso), ante el quedo del fondo de Racing. Parecía que era el tiempo del equipo visitante pero, sin embargo, en una de las últimas incursiones, Eduardo Domínguez fue al fondo por izquierda, mandó pase al medio que Estévez devolvió más hacia el centro del área y allí estaba Mariano González para meter un zapatazo que estableció justicia en el tanteador.

Racing sigue invicto –tiene seis puntos, uno más que Central– pero se aleja de la punta, donde Boca lidera con nueve y un partido menos.

Tres adelantos más de la cuarta del Apertura

TALLERES	S.LORENZO	LANUS	GIMNASIA	CHACARITA	VELEZ
Gutiérrez	Orión	Flores	Olave	N.Montoya	Peratta
Avendaño	G.Rodríguez	Ribonetto	Pautasso	Pena	Flotta
A.Donnet	D.Capria	Galván	Herner	Arzeno	Pellegrino
V.López	A.Paredes	Hoyos	M.Goux	Azconzabal	Alcaraz
Devallis	Zabaleta	C.Alvarez	S.García	Romero	Cubero
Salas	Michelini	Salomón	Solana	Rivero	Somoza
Córsico	Santana	Iribarren	Yliana	Serna	Sena
M.Velázquez	R.Díaz	Andrizzi	E.González	Mignini	Gutiérrez
Vega	Montillo	Morales	G.Castillo	Pompei	Gracián
De Bruno	Carreño	Mannara	Bartelt	Graf	Arias
Osorio	Acosta	Carrario	Rueda	Torales	Obolo
DT: J.Pastoriza.	**DT:** N.Gorosito.	**DT:** M.Brindisi.	**DT:** M.Gómez.	**DT:** O.Craviotto.	**DT:** C.Ischia.

Cancha: Estadio Córdoba.
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 21:10.
TV: TyC Sports.

Cancha: Lanús.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Hora: 15:00.

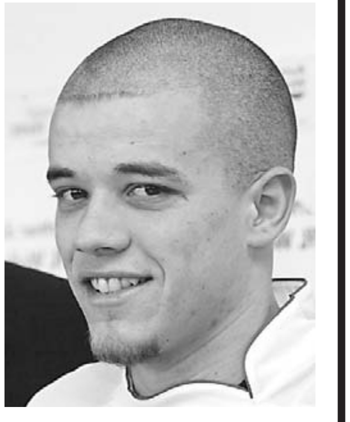
Cancha: Chacarita.
Arbitro: Rafael Furchi.
Hora: 18:15.
TV: TyC Sports.



Ariel Carreño, de San Lorenzo.

ELIMINATORIAS

Bielsa dio nueva lista



El entrenador de la Selección, Marcelo Bielsa, difundió ayer la lista de jugadores convocados para los primeros dos encuentros de la eliminatoria sudamericana para el Mundial 2006, ante Chile y Venezuela, que se disputarán el 6 y el 9 de septiembre próximos. La sorpresa fue la convocatoria del defensor Daniel Díaz (Cruz Azul, México), aunque todavía podrían sumarse tres futbolistas más. Los otros son: Pablo Cavallero, Leonardo Franco; Facundo Quiroga, Gabriel Heinze, Roberto Ayala, Diego Placente, Walter Samuel; Cristian González, Javier Zanetti, Juan Sebastián Verón, César Delgado, Matías Almeyda, Claudio López, Andrés D'Alessandro (foto), Pablo Aimar, Hernán Crespo, Javier Saviola y Esteban Cambiasso.

Crespo fue al Chelsea

El presidente del Inter, Massimo Moratti, confirmó el pase de Hernán Crespo al Chelsea, que recientemente había contratado a Juan Sebastián Verón. El club milanés recibirá un suma cercana a los 26 millones de euros. Dijo el dirigente: "Crespo deja el Inter por una decisión de su entorno, que ha buscado una solución diferente (a la de permanecer en el club de Milán)". El equipo inglés tiene un plantel lujoso, pues su mentor, el multimillonario ruso Roman Abramovich, aspira a pelear de igual a igual ante los poderosos Arsenal, Manchester United y Liverpool.

Saja se va a Italia

El arquero de San Lorenzo, Sebastián Saja, fue transferido al Brescia, de la primera división del fútbol italiano, a préstamo por un año a cambio de 300.000 dólares, con opción de compra por 2,5 millones. La operación se cerrará oficialmente hoy, cuando arriben al país dirigentes de la entidad italiana. Ante esta situación, Saja le pidió al entrenador Néstor Gorosito ser desafectado del equipo que hoy enfrentará en Córdoba a Talleres.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-I-G-M) Matutina

1	9145	8	1621	15	6905
2	5164	9	2701	16	0784
3	5811	10	9822	17	8307
4	1064	11	8193	18	1366
5	6285	12	3187	19	9753
6	7533	13	7062	20	1698
7	8745	14	1918		

Quiniela Nacional (L-M-M-V) Vespertina

1	4934	8	2665	15	5497
2	9160	9	1151	16	5452
3	3303	10	4507	17	6301
4	9417	11	5624	18	2423
5	4694	12	8807	19	7751
6	4399	13	7623	20	1065
7	1148	14	8366		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0894	8	5858	15	4142
2	3885	9	3668	16	4826
3	7304	10	3377	17	3544
4	0771	11	8955	18	5299
5	2478	12	7225	19	2722
6	1710	13	4937	20	1984
7	4220	14	6674		

Quiniela Nacional (G-J-P-P) Nocturna

1	1908	8	5563	15	2713
2	9857	9	1747	16	5290
3	1766	10	1940	17	3838
4	1145	11	2813	18	3107
5	2619	12	1671	19	5593
6	8462	13	5315	20	7094
7	3197	14	6097		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3295	8	8353	15	5147
2	1564	9	9152	16	4055
3	0726	10	6666	17	8026
4	0486	11	2650	18	0662
5	5841	12	8020	19	0547
6	1890	13	8293	20	4182
7	0986	14	7480		

Más bolonqui en el vóley

El presidente de la Federación Argentina de Voleibol (FAV), Héctor Cristiani, aclaró ayer que recurrirá a la Justicia para impugnar al "Grupo de Trabajo" que la Federación Internacional (FIVB) designó para dirigir los destinos de este deporte. Cristiani fue elegido por las Federaciones provinciales para reemplazar a Goijman en la presidencia de la FAV.

Jarno Trulli, el más veloz

El piloto italiano Jarno Trulli, con Renault, hizo el mejor tiempo en la prueba preclasificatoria del Gran Premio de Hungría de Fórmula 1, que se desarrollará mañana en el circuito Hungaroring, de Budapest, de 4.384 metros.Trulli marcó1m22s358/1000, promediando 191,632 kilómetros por hora, seguido por el alemán Ralf Schumacher (Williams BMW) y el austríaco Mark Webber (Jaguar Cosworth). Michael Schumacher (Ferrari), terminó noveno.

Fabián Acuña en Rafaela

El tandilense Fabián Acuña, con un Ford Falcon, estableció ayer el mejor tiempo en la jornada clasificatoria llevada a cabo por el TC, en el autódromo de la ciudad santafesina de Rafaela. Acuña marcó el tiempo más rápido en 1m22s730/1000, a 206,696 kilómetros de promedio. Segundo fue Diego Aventín (Ford Falcon), mientras que en el tercer lugar quedó Guillermo Ortelli (Chevrolet).

Panamericano de Rugby

Una nueva edición del Campeonato Panamericano de Rugby, en el que participan Canadá, Uruguay, Estados Unidos y Los Pumas, campeones en la edición Canadá 2001, se pondrá en marcha hoy con el encuentro CanadáUruguay, a las 15 en el Buenos Aires CRC. Mientras, el seleccionado argentino Los Pumas enfrentará a Estados Unidos, a partir de las 17.

Chela cayó en Commack

Juan Ignacio Chela quedó eliminado en cuartos de final del torneo de tenis de Commack, Estados Unidos, que reparte puntos para el ranking de la ATP y 355.000 dólares en premios, luego de abandonar ante el alemán Nicolas Kiefer, cuando éste se imponía por 6-1 y 3-0.

Maratón de la Ciudad

Continúa abierta la inscripción, que cierra el 3 de septiembre, para la XV Media Maratón de la Ciudad de Buenos Aires, en la que podrán participar corredores mayores de 17 años. La carrera se largará el 7 de septiembre a las 9 desde Diagonal Norte y Florida, estará organizada por categorías e incluirá otras dos alternativas: una carrera participativa de 10 kilómetros y otra familiar de 5 km.

ARGENTINA MOSTRO CLAROS SIGNOS DE RECUPERACION

Peleada victoria ante Canadá

El seleccionado argentino de básquet que disputa el Preolímpico de Puerto Rico ganó con lo justo un partido clave. Apareció Manu.

94	**ARGENTINA** Sánchez 8, Ginóbili 19, Nocioni 18, Oberto 7, Wolkowyski 5 (FI). Scola 21, Montecchia 3, G. Fernández 3, Palladino 10. **DT:** R. Magnano.
90	**CANADA** Nash 24, Swords 3, Barret 13, Young 6, Newton 10 (FI). Gurasci 5, Kwiatkowski 9, Brown 16, Karangwa 0, Thomas 0, Francis 4. **DT:** Jay Triano.

Cancha: Coliseo Roberto Clemente (San Juan de Puerto Rico).
Arbitros: Pter Sudek (Eslovaquia) y Juan Arteaga (España).
Parciales: Argentina 21-14, 48-39, 65-66.

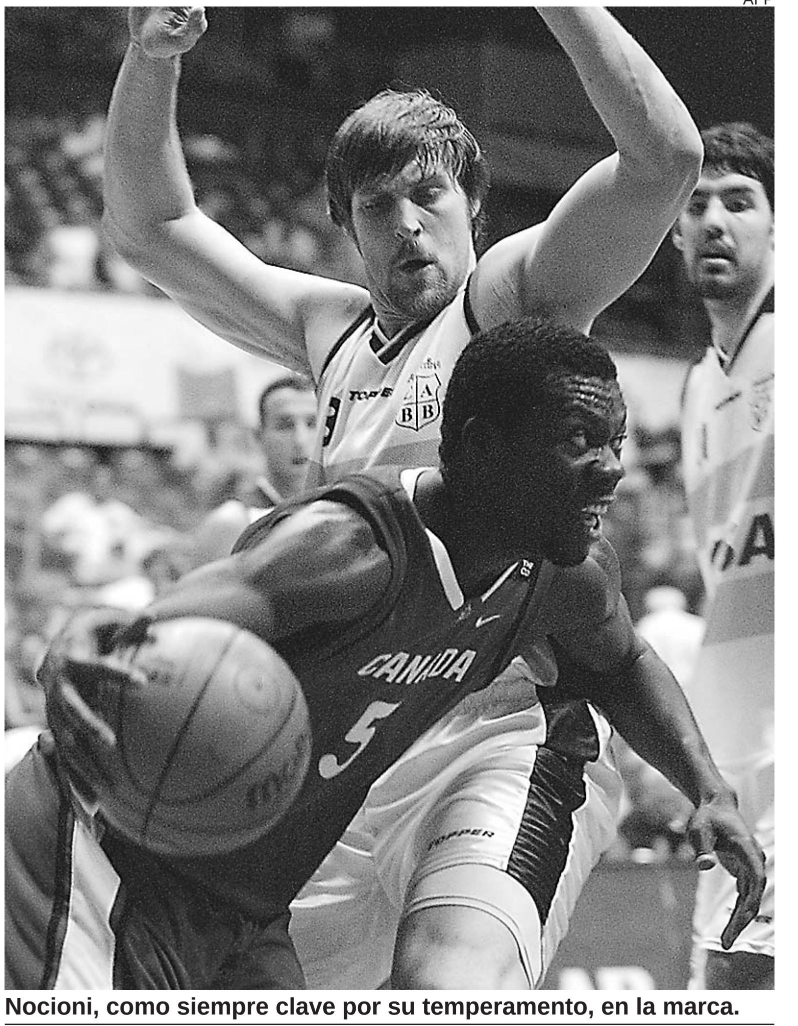
Por A. G.

La Selección Argentina de básquet está en el camino de la recuperación en el Preolímpico de Puerto Rico. Sin completar una actuación convincente, pero con personalidad para definir el juego en los segundos finales, el equipo de Rubén Magnano venció 94-90 a Canadá y se aseguró un lugar en la segunda fase del torneo. Sin embargo, lo más importante fue la levantada evidencia por Emanuel Ginóbili, que completó su mejor partido en el torneo con 19 puntos. Hoy Argentina tendrá fecha libre y mañana cerrará su participación en el grupo con Puerto Rico en un partido importante para determinar los puntos que arrastrará cada equipo para la segunda ronda.

Todavía lejos del nivel de Indianápolis, pero con evidentes síntomas de mejoría con respecto al debut ante México, la selección argentina se sacó de encima a un rival muy complicado, que venía muy bien por la victoria ante Puerto Rico y que contó con la brillante conducción de Steve Nash (24 puntos, 6 de 6 triples y diez asistencias). Sin embargo, con el protagonismo que asumió Ginóbili, la actitud de Nocioni y el goleo de Scola, Argentina supo salvar un encuentro que era vital para seguir con las chances intactas para obtener uno de los tres lugares para Atenas 2004.

Luego de un buen comienzo en base, el conjunto de Magnano supo mantener las ventajas hasta el tercer cuarto, cuando los norteamericanos se metieron decididamente en el juego en base a la efectividad de Nash, incontenible en ese pasaje. Por el contrario, Argentina no encontró claridad en sus ofensivas y tenía respuestas sólo en los tiros cortos de Scola. Así se llegó a un último cuarto muy parejo, con constantes cambios en el liderazgo del marcador. Allí apareció la jerarquía de los argentinos, que supieron elegir bien las opciones de ataque y que mantuvieron la mente fría en el momento de lanzar los tiros libres. En ese aspecto fue clave Fabricio Oberto, que metió cinco de sus seis tiros. Así se llegó a una victoria festejada, que dejó un poco más clara la posibilidad de la clasificación. En el otro partido del día, México le ganó 80-68 a Uruguay. Con este resultado, Argentina tiene 5 puntos; México, 4; Canadá, Puerto Rico y Uruguay, 3; aunque argentinos y uruguayos tienen un partido más.

AFP



Nocioni, como siempre clave por su temperamento, en la marca.
El equipo de Magnano, pese a cierto desorden, va de menor a mayor.

TRAS LAS DERROTAS, VOLVIERON CON TODO LAS LEONAS

Media docena a las alemanas

DyN



El festejo compartido. Las Leonas necesitaban algo así.

La tercera fue la vencida. Tras dos derrotas inusuales que dejaron a un equipo acostumbrado a luchar por la punta en un rápido segundo plano, ayer, en tercera instancia, se recuperaron Las Leonas. Batieron 6-0 a Alemania y mejoraron su imagen.

El equipo de Vigil se recuperó con contundencia de la goleada sufrida el miércoles pasado ante Holanda (0-5) –que se sumaba a la caída inicial 0-3 ante Australia– al imponerse categóricamente a Alemania por 6-0, en partido de la Copa Cuatro Naciones de hockey sobre césped, que se disputa en Amsterdam. Con este resultado, el equipo argentino quedó listo para disputar el tercer puesto con la misma Alemania, ya que Holanda y Australia jugarán por el primer y segundo puesto.

Las Leonas, que vienen de conseguir la medalla de oro en los Juegos Panamericanos de Santo Domingo, anotaron su primer tanto por intermedio de Soledad García a los 3m, mientras que un doblete de Inés Arrondo a los 11 y 23, y un tanto de María Paz Ferrari a los 31 dejó el partido prácticamente liquidado cuando ambos equipos se fueron al descanso. Cecilia Rognoni, a través de un córner corto, estiró la cuenta a los 43 a 5-0 mientras la defensa alemana no tenía forma de controlar la velocidad de las argentinas, que sellaron el tanteador gracias a un gol de Natalí Doreski sobre la hora.

"Aunque siento pena por Alemania, queríamos ganar después de perder en dos partidos anteriores ante Australia y Holanda", declaró Cecilia Rognoni. Otra de las goleadoras del encuentro, Arrondo, indicó que fue bueno para ellas quebrar la racha negativa ante Alemania.

OPINION

Por Diego Bonadeo

La pelotita como excusa

La recurrencia plañidera y nostálgica lleva a que cada vez que participaciones olímpicas, panamericanas o sudamericanas de deportistas argentinos en los que el remo se mezcla con el fútbol y la natación con el karate, al hacerse el balance, aparezcan casi fantasmalmente las figuras y los nombres de la dupla Capozzo-Guerrero como responsables de la última medalla dorada olímpica para el deporte nacional, cuando se llevaron el primer lugar en el doble par de remos cortos en los juegos de Helsinki hace cincuenta y un años.

Y el dato estadístico lleva casi inexorablemente a comparaciones cuantitativas, respecto del antes, y del ahora en los recuentos de medallas.

A días del cierre de los Juegos Panamericanos de Santo Domingo, la incontinencia verbal del motonauta devenido en chinchorro, llevó a modificaciones en la estructura de la Secretaría de Turismo y Deportes –uno se niega a escribir y decir Turismo y Deporte, si el área abarca todas las actividades, como también uno se niega, por ejemplo, a escribir y decir "matemática", cuando las ciencias matemáticas son varias– que dejaron al vicepresidente de la Nación, limitado, por lo menos institucionalmente, a la presidencia del Senado.

Quizá sea entonces la oportunidad de replantearse el área deportiva de la Nación, no sólo en lo formal sino especialmente en los objetivos. Esto es no para qué sirve el área deportes sino para qué debe servir.

No es un recurso demagógico sino un dato de la realidad y una demanda silenciosa, pero a gritos, que las prioridades de nuestro país, no pasan por destinar dineros públicos para participaciones deportivas. Y aquí aparece la posibilidad cierta de reestructurar el área desde los objetivos.

El deporte de alto rendimiento debiera ser solventado, por sponsorizaciones privadas y la base de la pirámide, esto es el grueso de quienes excluidos por el sistema, sin necesaria vocación por actividades lúdicas o competitivas pueden perfectamente ser también contenidos con y por el deporte.

No se trata de repetir casi treinta años después, el adagio de Pedro Eladio Vázquez, quien desde la Secretaría de Deportes del lopezreguismo proclamaba con tanta retórica como inconducencia "donde entra el deporte no entra la droga" –falacia comprobada hasta el hartazgo–, sino de utilizar la pelotita como excusa para que las chicas y chicos aprendan a lavarse los dientes o a leer y escribir.

Alberto CASTILLO

1

La que murió en París
Anclao en París
Ninguna
El pescante
Nubes de humo
Así se baila el tango
Los cien barrios porteños
Esta noche me emborracho
El carrerito
Silbando
Barrio pobre
Mentira
Baile de los morenos
La canción de Buenos Aires
Un tropezón

2

Dónde estás corazón
Alma de bohemio
Manoblanca
Muñeca brava
La vieja serenata
Garufa
Pobre mi madre querida
A media luz
Siga el baile
El Choclo
Chorra
La copa del olvido
Mi noche triste
La cumparsita
Yira yira



Mañana el CD 1 con el diario.
Compra opcional $8

Página/12

Los Grammy sin cubanos

La Academia Latina de Artes y Ciencias Discográficas (Laras) difundió la lista de los músicos que actuarán en la entrega de los Premios Grammy Latinos, el 3 de septiembre próximo, y en esa nómina no figuran artistas de Cuba. La pelea por la participación o no de los músicos cubanos nominados, entre ellos los Van Van e Ibrahim Ferrer, causó fricciones entre los organizadores de la gala. El empresario, músico y productor Emilio Estefan, esposo de la cantante Gloria Estefan, y el cantautor Willy Chirino, dos de los grandes propulsores de los premios, amenazaron con no acudir al acto si Laras programaba la actuación de los artistas de la isla en la ceremonia. Por su parte, simpatizantes del gobierno de Fidel Castro y grupos del exilio cubano tienen previsto realizar manifestaciones callejeras a favor y en contra de los artistas. El Departamento de Estado informó que los pedidos de visa fueron realizados el 3 de agosto, cuando debían haber sido hechos con dos meses de anticipación, por lo menos. Esta excusa formal había hecho pensar que sería muy difícil que acudieran a la ceremonia los cubanos, diez de los cuales han recibido nominaciones. Entre los músicos que sí se presentarán están el puertorriqueño Ricky Martin, el Grupo Bacilos, los mexicanos Thalía y Molotov y el brasileño Alexandre Pires.

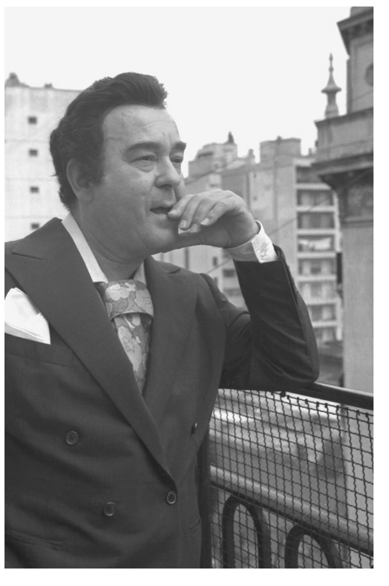
PAGINA/12 PRESENTA, A PARTIR DE MAÑANA, DOS DISCOS

Vuelve el cantor de los cien

La colección, que aborda las diferentes facetas artísticas del cantor, hace hincapié en su período más rico, el comprendido entre 1943 y 1955. Su voz y su estilo interpretativo lucen intactos, dándole brillo a clásicos como “La copa del olvido”, “Garufa”, Mi noche triste” y “Así se baila el tango”.

Por Julio Nudler

El tango, la ginecología, la cocaína y los negros candomberos. No faltaron pasiones en la vida de Alberto de Lucca, quien al desistir en 1943 del consultorio de señoras se inclinó definitivamente por ser Alberto Castillo. Su historia de cantor, iniciada en 1934, lo llevó a la gloria en los años ‘40, pero la masiva popularidad de la que gozó en la Argentina y en gran parte de América Latina y en España le tendió sus trampas. También él, como Roberto Goyeneche, vio convertida la dolorosa decadencia de sus últimos años en un curioso renacimiento. Pero lo que importa es rescatar el aporte de su buena época, parte de la cual está representada en los dos compactos que lanza **Página/12** mañana y el domingo siguiente. Los treinta temas que incluyen cubren el período 1943–1955, que es seguramente el menos conocido de Castillo, a diferencia de su etapa previa con la orquesta del odontólogo Ricardo Tanturi. Su voz permanece intacta a través de esos años, a pesar de la intensidad de sus actuaciones, mientras su estilo va renunciando gradualmente al matiz que caracterizó sus comienzos. Aun así, incluso en 1955 entrega versiones excepcionales, e incluso antológicas, como la que ofrece de “La copa del olvido”.



En el segundo CD figura “Manoblanca”, que fue su primer disco 78 como cantor independiente, con la orquesta que dirigía para acompañarlo el violinista Emilio Balcarce, con Julio Ahumada en bandoneón y Juan José Paz en piano, todos ellos ejecutantes memorables. Fue grabado el 7 de diciembre de 1943, el día en que cumplió 29 años. El compacto inicial comienza con “La que murió en París”, del 3 de febrero de 1944, una de las obras más exquisitas de su discografía, y al mismo tiempo un notable éxito dentro y fuera de la Argentina. El hermoso poema de Héctor Pedro Blomberg subyugaba al público, aunque hoy cueste creerlo.

Por esa época, la

Clase: ***“Así se baila el tango” desprecia a los “pitucos, lambidos y shushetas”, desafío que Castillo, con sus gestos, elevaba a auténtica provocación.***

diabólica censura se encarnizaba con la letra de los tangos. Así, en la versión de “Anclao en París” (19/1/44), Castillo debe sustituir “tirao” por “tirado”, “encane” por “encuentre”, y ¡oh nacionalismo estúpido! “faubourg” por “rincón”. Pese a estos estropicios sufridos por el texto de Enrique Cadícamo, el registro es estupendo. De la inigualable era Balcarce también se incluye “El pescante” (25/7/44), sufriendo en este caso Homero Manzi la guadaña del censor, mientras la orquesta describe el repiqueteo de las herraduras sobre las piedras de Constitución.

En “Nubes de humo” (9/6/44), la censura obliga a alterar la historia, de modo que la mujer del caso no es abandonada por el arrepentido protagonista, sino que muere, con lo que todo el cuento pierde sentido. Lo cierto es que desde el golpe militar del 4 de junio de 1943, además de estar prohibidos el lunfardo y el francés (la dictadura era germanófila), también quedaron eliminadas las menciones a conductas indeseables, como emborracharse, andar sucio, suicidarse o abandonar a la mujer. Como en los tangos pasaban todas esas cosas, el género era observado con mucha desconfianza.

Humberto Barrella, en su magnífico libro *El tango después de Gardel*, 1935/1959” (Editorial Corregidor), recuerda que Castillo debutó en septiembre de 1943 con Balcarce en el Palermo Palace. Dos meses después se iniciaba bajo el mote de “El corazón que canta” en Radio Belgrano, días antes de comenzar sus grabaciones en Odeón. De modo que este sello y la emisora de Jaime Yankelevich le arrebataron el médico cantor a la Víctor y a El Mundo. Tiempo después, Castillo pasó a ser “El cantor de los cien barrios porteños”, con el correspondiente vals “Los cien barrios porteños” (20/11/45), cuyo estribillo pasa lista a las barriadas, tan increíblemente como hace con las provincias otro vals, “República Argentina”, que grabaría nada menos que Astor Piazzolla, obligado porque ese bodrio fascinaba a cierto público. En 1945, el bandoneonista Enrique Alessio deja la orquesta de Osvaldo Pugliese para hacerse cargo del acompañamiento de Castillo, que conducirá hasta 1948. El 11 de julio de 1946 llega al surco una nueva versión de “Así se baila el tango”, probablemente el mayor éxito de los muchos que cosechó este vocalista. La letra de Marvil (Elizardo Martínez Vilas) exalta al bailarín reconcentrado y sentimental, pero al mismo tiempo pintón y arrogante, que se excita al mezclar su aliento con el de la mujer, y desprecia a los “pitucos, lambidos y shushetas”, desafío que Castillo, con sus gestos, elevaba a auténtica provocación. La primera, incomparable entrega de este tango data de 1942. (En septiembre de 1947, Castillo protagonizó junto a Tita Merello la revista “Qué saben los pitucos” en el Teatro Casino.)

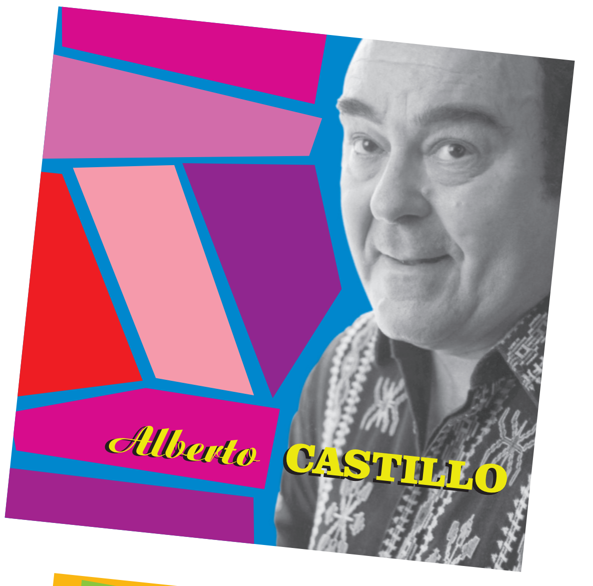
En la misma sesión de 1946, Castillo graba “Esta noche me emborracho”, y también en este caso con la letra no censurada, aunque para la misma época otros intérpretes seguían expurgando las letras. El primer CD compendia otros valiosos registros de aquella etapa, como “Barrio pobre”, un tango excepcional que había dormido dos décadas (es de lamentar que no lo haya cantado Gardel), e invita a confrontar la versión de Castillo con la de Carmen Duval, aunque sea ésta la que prevalezca.

Hay también una incursión al otro Castillo en “Baile de los morenos”, en una línea cuyo gran continuador contemporáneo es Juan Carlos Cáceres. Secundado por tamborileros uruguayos, Castillo, que años antes había abrevado en la temática federales versus unitarios de Ignacio

DE ALBERTO CASTILLO

barrios porteños







Castillo fue uno de los vocalistas más personales de todos los tiempos.

Imperio Argentina

La actriz y cantante Imperio Argentina falleció ayer a los 92 años en la localidad malagueña de Benalmádena, en el sur de España, donde residía desde hacía un cuarto de siglo. La muerte de la cantante argentina, nacionalizada española en 1999, se produjo debido al agravamiento de una angina de pecho que había sufrido en enero de este año. A la actriz, cantante de copla y tonadilla en los años treinta, se la conocía por el nombre artístico de Imperio Argentina, aunque familiarmente la llamaban Malena. Nació en el barrio porteño de San Telmo el 26 de diciembre de 1910 durante una gira que realizaban sus padres, el guitarrista Antonio Nile y la actriz Rosario del Río. En 1918 debutó en el Teatro Comedia, al que asistió Pastora Imperio, que le dio su primer nombre artístico, Petit Imperio, y que Jacinto Benavente transformó en Imperio Argentina, con el que se hizo popular en Europa y América. Rodó en 1926 su primer film, *La hermana San Sulpicio*, al que siguieron, entre otros, *Corazones sin rumbo*, *Los claveles de la Virgen*, *Melodía de arrabal* (con Carlos Gardel) y *La Tosca*. En 2001 publicó *Malena Clara*, sus memorias, en las que cuenta su relación, envuelta en polémica, con Hitler, el III Reich y Marlene Dietrich.

Búsqueda: ***Entre 1943 y 1955 su voz permanece intacta, mientras su estilo va renunciando gradualmente al matiz que caracterizó sus comienzos.***

Corsini (sobre letras de Blomberg), volvía a dar expresión –cierto que con discutible autenticidad– a los márgenes sociales, al esclavo frente al amo, al negro frente al blanco. Hay que tener en cuenta que el territorio del tango había sido conquistado por la inmigración italiana y otros contingentes provenientes de Europa.

En el segundo CD pueden hallarse varias maravillas. Una es la versión de "Pobre mi madre querida" (14/7/49), en la que interviene largamente el guitarrista Roberto Grela, sobre un arreglo de Eduardo Rovira, según testimonió a Néstor Pinsón el bandoneonista Roberto Vallejos, quien integró por diez años el conjunto del también fueyero Angel Condercuri, quien sucedió a Alessio como conductor de la orquesta que secundaba a Castillo. Condercuri había sido segundo bandoneón en el conjunto de Alessio. Además de "La copa del olvido" (29/11/55), ya elogiada, hay un impactante registro de "Mi noche triste" (18/11/55), algo empobrecido por un error en la letra y por un final malogrado. Algo similar ocurre con "La cumparsita" (15/11/55). Tampoco se salva de algún error la letra de "Yira, yira" (29/11/55), pero esto no impide que la interpretación de Castillo merezca un lugar entre las grandes (Gardel, Ada Falcón, Edmundo Rivero) de esta cumbre discepoleana. En "Chorra" (5/10/54), Castillo elige apartarse de la melodía escrita por Discépolo, pero su versión tiene de todas formas gran mérito.

Todas las facetas de Castillo –incluida la compadrita de "Garufa" (11/5/51)– asoman en esta selección de temas, aunque con énfasis en parte de su mejor repertorio. Si fue el cantor de todos los barrios, también cantó para todos los gustos, sin exclusión de los más exigentes.


24 DE AGOSTO DE 2003. AÑO 6. N°367

RADAR

Damián Szifron: de *Los simuladores* al cine
Las gaseosas árabes contra Coca y Pepsi
El último adiós del Inspector Morse

MAF1A

todo sobre la biografía de Bernie Ecclestone, el padrino de la Fórmula 1

M A Ñ A N A   C O N   E L   D I A R I O

El otro Hernández*: Juan José Hernández presenta sus Escritos irreBerentes y habla de su próxima novela, Toukouman.* ***Mempo Giardinelli****: Cultura de resistencia.* ***Letras latinomericanas****: Poetas chilenas toman por asalto Buenos Aires.* ***Perfiles****: Haroldo de Campos (1929-2003).* ***El extranjero****: Norman Rush ataca de nuevo.* ***En el quiosco****: Punto de vista.* ***Reseñas****: Caparrós, Estévez, Filloy, Forster.*

Página/12

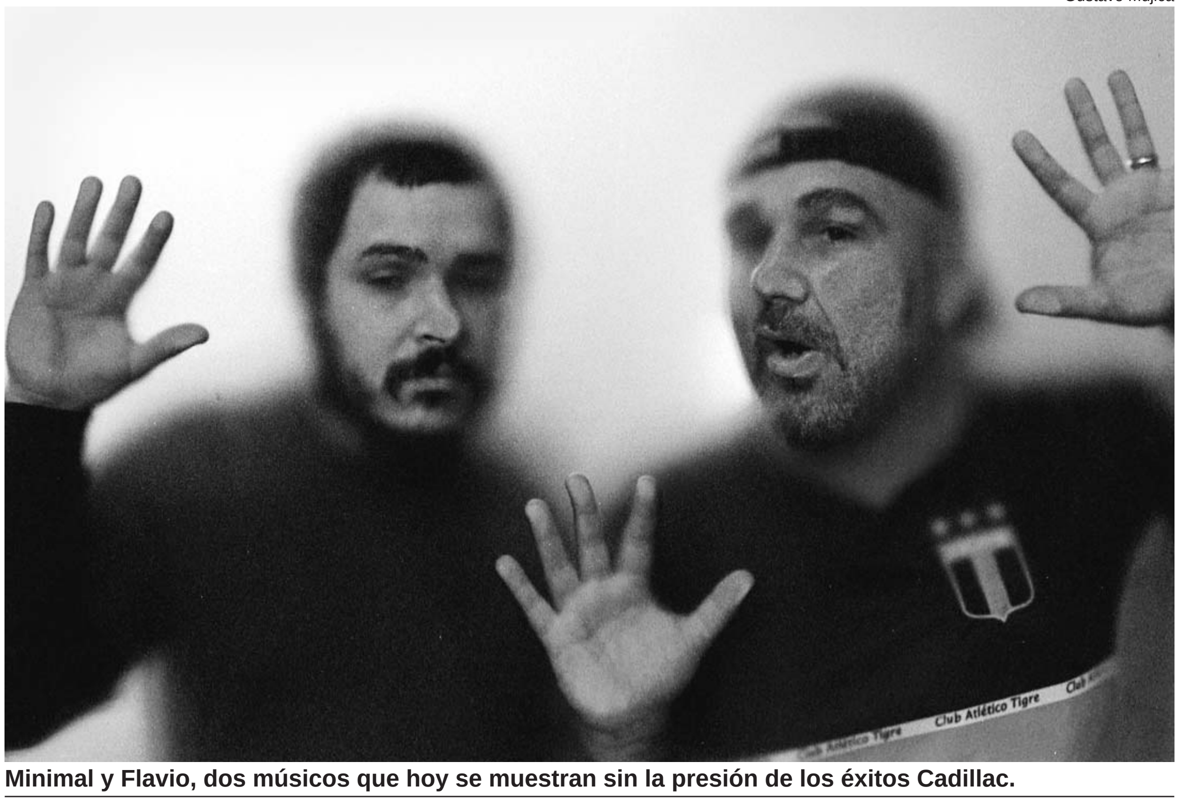
FLAVIO Y ARIEL MINIMAL, EL ENCUENTRO DE DOS FABULOSOS CADILLACS

"No nos interesa ser para una elite"

Por Roque Casciero

El guitarrista y el bajista están embarcados en sendos proyectos, pero eso no les impide unir esfuerzos para el show de hoy en el Premier. Allí, Pez y Calaveralma mostrarán sus nuevos discos.

Gustavo Mujica



Minimal y Flavio, dos músicos que hoy se muestran sin la presión de los éxitos Cadillac.
"El mote de 'artista de culto' es algo que usa la prensa para ubicar, para explicar", argumentan.

El taxi cruza la ciudad desde Boedo, el barrio de Ariel Minimal, hasta Belgrano, donde queda el estudio en el que Flavio Cianciarullo graba demos de su nueva banda, Calaveralma. En un momento, en la radio aparece Vicentico y su versión del bolero "Algo contigo", y Minimal –líder de Pez y guitarrista de Los Fabulosos Cadillacs– se ríe: "Uy, apareció Gaby, ya estamos todos". Pero Gaby (Gabriel Fernández Capello, o Vicentico) no será de la partida en el show que esta noche compartirán las bandas de Flavio y Ariel, sus ¿ex? compañeros. Se sabe: LFC se disgregaron tras una gira exitosísima, sin planes a la vista pero con la difusa intención de, en algún momento, volver a juntarse a hacer música.

Cianciarullo, autor de hits como "Matador" y "Mal bicho", eligió editar un disco casero (*Flavio solo, viejo y peludo*), mudarse por un año a Monterrey, y regresar para publicar *El marplatense* y retomar el trabajo con Calaveralma, que pasó de trío a sexteto. Minimal, en tanto, se concentró en Pez (con los que ya editó seis discos y prepara un séptimo, *Folklore*) y en un bello CD cancionero en conjunto con Florencia *Flopa* Lestani y Mariano *Manza* Esaín. El taxi que cruzaba la ciudad llegó a destino y ahora los dos músicos se abrazan, un rato antes de su primera fecha compartida (hoy a las 22, en el Teatro Premier, Corrientes 1565). "Siento que estamos haciendo lo que se nos canta el ojete", dice Minimal, bien gráfico, para explicar qué une a Pez y Calaveralma. "Somos bandas descontextualizadas, no condicionadas ni por el mercado, la moda o la época. Se nota que somos grupos que están en su rollo. Para mí eso tiene valor: disfruto de los músicos cuando veo cierta autenticidad. Neil Young, por ejemplo, puede hacer un disco que suene todo mal, pero sé que es él, reconozco su identidad en su música. Disfruto de Calaveralma porque los vi jugando a ser una banda. Y también percibo que hay algo en común con Pez en lo sonoro, en la instrumentación." Cianciarullo pone en claro su admiración por la banda de su ex compañero: "El 70 por ciento de mis amigos son músicos y quiero mucho lo que hacen –porque cuando uno es amigo no es objetivo–, pero la verdad es que no escucho sus discos. En cambio, de Pez y de (Norberto) Minichilo podría no ser amigo e igual los escucharía todo el tiempo".

–Si se escucha en qué está cada uno de los Cadillacs hoy, se nota bien quién era quién dentro de la banda. Y además se ve que ustedes dos son quienes más cerca están en términos musicales, al menos en este momento.

Ariel Minimal: –Ser músico es transitar. Capaz que este momento nos encuentra cerca y que dentro de cinco años el Gordo (por Cianciarullo) está haciendo chacarera hardcore y yo, música de cámara. Vamos moviéndonos porque eso nos divierte.

Flavio Cianciarullo: –Estoy de acuerdo con eso de que cada satélite Cadillac que anda dando vueltas tiene un poco de la banda. El otro día le decía a Sergio Rotman que si ponés en una licuadora a Mimí Maura, Vicentico, Calaveralma y Pez, salen seguro los Cadillacs.

> **Minimal:** ***"Somos bandas descontextualizadas, no condicionadas por el mercado, la moda o la época. Se nota que somos grupos que están en su rollo".***

A. M.: –Eso refuerza la idea de que los Cadillacs eran un dream team.

–¿Eran o son?

Ambos: –Como se quiera (se ríen).

F. C.: –Hoy somos ex Cadillacs, porque no estamos tocando. Me atengo al presente: hoy los Cadillacs no están, mañana puede ser.

A. M.: –Igual, a veces nos juntamos en una reunión y ahí no somos ex Cadillacs, somos los Cadillacs. Está todo bien, pero cada uno está en diferentes proyectos, no vivimos de la nostalgia. Lo bueno es que seguimos hablándonos en todo momento y que nadie está enojado con nadie.

F. C.: –Siempre digo que me gustaría armar una fecha con todas las bandas que tenemos, como para hacer el licuado al final. Y que cierre Vicentico, así nos garantizamos que venga gente (risas).

–Se sabe que quedó material inédito como para un disco.

F. C.: –Hay un DVD por verse, aunque no estoy muy al tanto de qué tendría, y un montón de canciones grabadas, pero todavía no se habló depublicarlas. Me gusta mucho una época de los Cadillacs en la que habíamos instaurado ir cada quince días al Abasto y juntarnos a grabar una canción, que podía devenir en demo o en una toma para el disco. A veces llegábamos y nadie tenía nada, y empezábamos de cero.

–¿En algún momento hablaron de volver a tocar juntos?

F. C.: –Estamos esperando el momento.

–¿Y qué es necesario para que sea el momento?

F. C.: –AaAaaaahhhh...

A. M.: –¿De cuánto habíamos hablado? ¿De veinte o treinta palos verdes? *(risas)*. Somos un dream team, hay que ponerse. No, en realidad, falta contemporizar. Estamos como desaglutinados.

–Además de ciertas coincidencias estéticas de las que hablaba Minimal, en este momento también coinciden en la forma de encarar sus proyectos más desde el llano, sin tanto apoyo detrás, como podría ser el caso de Vicentico y su carrera solista.

A. M.: –Si a mí me pasaran por radio, estaría contentísimo.

F. C.: –Pienso exactamente lo mismo. Creo que uno trata de redoblar la apuesta. No hacemos lo que hacemos para encapricharnos y pelearnos con un montón de cosas.

A. M.: –El mote de "artista de culto", por ejemplo, es algo que usa la prensa para ubicar, para explicar. Pero cuando leo "de culto", entiendo "que lleva poca gente". A mí me encantaría ser masivo. No creo ni quiero que Pez sea una banda para entendidos. En seis discos, un tema lindo debo tener como para que lo pasen por la radio y que le guste a mi tía, no sólo a un flaco que compra revistas importadas.

F. C.: –¿Yo me voy a hacer el elitista? Yo hice "Gitana"... Y todo está en mí, no me divorcio de eso. Pero no me voy a hacer el canchero... Lo que sí, en un momento me interesó aprender un poco más y en eso estoy. Una vez un tipo me dijo: "Los felicito, muchachos, ahora están haciendo buena música. Cagaron, no le van a vender un disco a nadie." Es esa ecuación simple de que si algo vende mucho es una cagada, que por cierto se da. Pero hay ejemplos de artistas buenos que venden mucho: Caetano Veloso o Jaime Roos, por nombrar algunos.

A. M.: –No es que nos interese ser raros ni de elite. Está bien que primero toco pensando en mí, en satisfacer mi interés musical, pero me encantaría llevar mucha más gente de lo que llevo.

F. C.: –Yo haría concesiones, mientras no gobernaran mi camino. Mick Jagger dice que los Stones hicieron concesiones para llegar, como haber cantado "Let's spend *some time* together" porque estaban en televisión. Las concesiones mezcladas con decisiones no me parecen tan graves.

TV

9.30
7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-TODOS PONEN.
9-YO SOY PANAM.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
11.30
2-MUNDIAL SUB 17:
Argentina-México.
9-EASY.
12.00
7-DINAMICA RURAL.
9-EL ARCA DE CARAMELITO.
11-ZOOBICHOS.
13-EL ZORRO.
12.30
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
13.00
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13.30
2-INTRUSOS.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
14.30
13-JACK EL DRAGON.
15.00
2-PASION DE SABADO.
7-EMPRENDER.
13-CINE PLUS: “Socios y sabuesos”.
15.15
11-EMERGENCIAS URBANAS.
15.30
7-TV REGIONAL.
16.00
7-MUSIC EXPERT.
9-CLAVES PARA
UN MUNDO MEJOR.
16.15
11-CINE: “La fuga”.
17.00
7-CINE DE BARRIO: “Besos brujos”.
9-HIPERHUMOR.
13-CINE PLUS: “Mortal Kombat II”.
18.00
9-PLANETA MODA.
18.15
11-CINE: “Power Rangers”.
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
13-CINE PLUS: “Duro de matar II”.
20.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LOS CUATRO ELEMENTOS.
20.15
11-CINE: “Una foca llamada Andre”.
21.00
2-EL CONTRA.
7-FIESTAS POPULARES.
9-LA AVENTURA
DEL DESCUBRIMIENTO.
13-HACELO POR ELLA.
21.45
11-CINE: “Infierno bajo tierra”.
22.00
2-ARDETROYA.



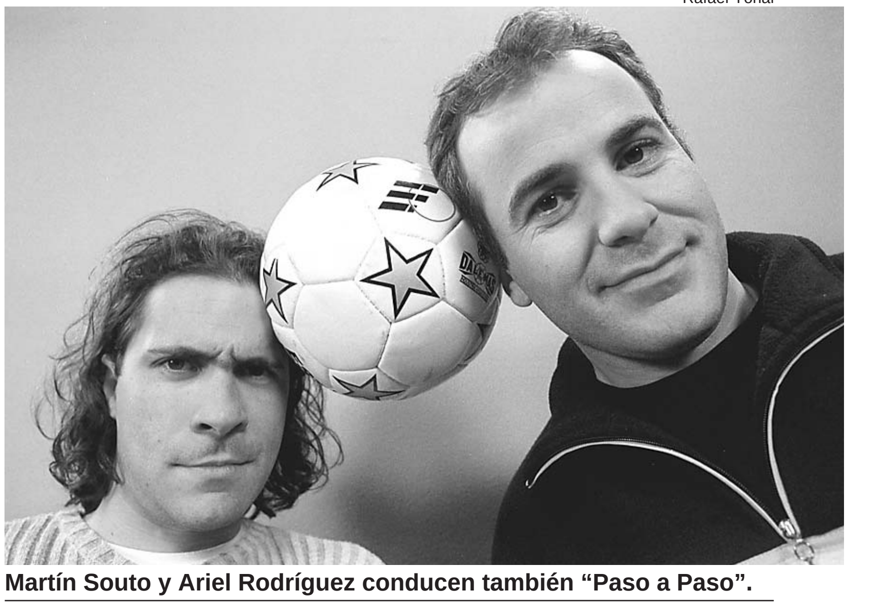
“Ardetroya”, conducido por Matías Martin y Julieta Prandi.

7-EL CINE QUE NOS MIRA:
“Malayunta”.
9-FIEBRE DE MAURO
POR LA NOCHE.
22.30
13-PULSACIONES.
23.00
13-CINE DE PRODUCCION
NACIONAL: “La herencia del tío Pepe”.
24.00
2-5TA A FONDO.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-TRIBULACIONES.
1.30
7-EL KAIROS DEL
PADRE FARINELLO.

"Vamos a mostrar todo con un tono despojado, pero bien futbolero”

Los periodistas Martín Souto y Ariel Rodríguez explican el perfil de “Líbero”, el programa de TyC que empieza el lunes.

Rafaél Yohai



Martín Souto y Ariel Rodríguez conducen también “Paso a Paso”.
Se podrá ver por TyC lunes, martes, jueves y viernes, a las 23.

Por Emanuel Respighi

“La tecnocracia del deporte profesional ha ido imponiendo un fútbol de pura velocidad y mucha fuerza, que renuncia a la alegría, atrofia la fantasía y prohíbe la osadía. Por suerte todavía aparece en las canchas, aunque sea muy de vez en cuando, algún descarado carasucia que se sale del libreto y comete el disparate de gambetear a todo el equipo rival, y al juez, y al público de las tribunas, por el puro goce del cuerpo que se lanza a la prohibida aventura de la libertad.”

Tanto Martín Souto como Ariel Rodríguez bien podrían representar en el periodismo deportivo televisivo a ese “descarado carasucia” sobre el que escribió Eduardo Galeano en el libro de relatos *El fútbol, a sol y sombra* (1995). Es que la dupla demostró a través de “Paso a paso” (domingos a las 24, por TyC Sports) que es posible hacer un noticiero que resuma cada fecha de fútbol argentino sin caer en la monotonía tradicional de los informativos de deportes. Tal vez por eso, a partir del próximo lunes la dupla se sentará al frente del “Líbero”, un nuevo programa que se podrá ver por TyC lunes, martes, jueves y viernes, a las 23.

Continuando con la línea estilística comenzada en “Paso a paso”, el nuevo ciclo intentará poner al televidente al tanto de las noticias diarias de lo que suceda en el mundo del fútbol, en competencia directa con los noticieros que Fox Sports y Espn tienen al aire a esa misma hora. Todo con un tono relajado, en el que las noticias destacadas del día se combinarán con notas que mostrarán la intimidad de los jugadores.

–¿“Líbero” va a ser la versión diaria de “Paso a paso”?

Ariel Rodríguez: –La referencia es inevitable y es la primera pregunta que seguramente se hará el televidente.

Martín Souto: –El tono va a ser el de “Paso a paso”. El ciclo tendrá una visión periférica sobre el fútbol, que incluya información sobre el juego, la táctica, pero también los detalles de color que al consumidor de fútbol le encantan pero a los que no tiene acceso. Queremos mostrar todo con un tono despojado, pero futbolero. Sin caer en el puterío, vamos a mostrar intimidades de los jugadores: quién es amigo de quién, quién es el más hincha bolas... La idea es generar secciones que sean atractivas. La diferencia con “Paso a paso” es que acá vamos a hacer lo que queramos, mientras que “Paso a paso” está limitado a mostrar la fecha.

–¿Pero no creen que esa intimidad que logran con los jugadores los limita a la hora de opinar críticamente y con cierto grado de rigurosidad?

M. S.: –Vamos a encarar las noticias con “buena onda”, lo que no significa una onda boluda. Si tenemos que criticar a alguien lo hacemos, pero sin levantar el dedo acusador y defenestrar a alguien.

A. R.: –Porque muchas veces ciertos periodistas se empeñan en aniquilar a un jugador de fútbol. Nosotros lo que hacemos es mostrar cómo rindió determinado jugador, en vez de criticarlo duramente con nuestras palabras. Mostramos que tal jugador está mal y seguimos con el programa.

M. S.: –No vamos a decir que tal jugador no puede jugar. Hay una especie de siga, siga, de no dramatizar y querer ver siempre más. El otro día Vivaldo quiso ir a cagarlo a piñas a Forestello cuando terminó el partido entre Olimpo y Rafaela. No nos parece grave, condenable, que haya que hacer un editorial diciendo que es una vergüenza. Es una calentura del partido.

COMO SE CUBRIRAN LAS ELECCIONES

El zapping de los votos

Las elecciones de mañana provocarán varios cambios en la programación de aire. Telefé tendrá flashes informativos durante toda la jornada y a partir de las 18 dará los resultados parciales de los escrutinios, y un noticiero especial de 19 a 19.30, con Cristina Pérez y Rodolfo Barilli. Canal 13 propone, de 18 a 20 y bajo el título “Capital 2003”, una cobertura minuto a minuto con Mónica Cahen D’Anvers, César Mascetti, Santo Biasatti y Luis Otero. Canal 7 cubrirá los comicios con un micro de 15 minutos a las 17.55, después emitirá un programa especial de 19 a 21 y una síntesis a la medianoche. América emitirá, desde las 17, flashes informativos y de 18 a 21, Mónica Gutiérrez y Luis Majul conducirán un noticiero especial de los comicios, para seguir con la cobertura de “Día D”. Canal 9 pondrá al aire “Telenueve a las 18”, con Karin Cohen, Claudio Rigoli y Mercedes Martí.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



ESCRITO EN EL CUERPO
De Peter Greenaway
A las 21.35 por Cineclick.

Una intrincada historia que combina la cultura occidental y la oriental al mismo tiempo. Marcada por una fuerte experiencia edípica, la joven Nagiko lleva consigo un diario donde quedan registrados sus recuerdos de infancia que escribió su padre (un maestro calígrafo) sobre su rostro, en cada cumpleaños. De grande, Nagiko usa todo su cuerpo como una hoja en blanco para que sus amantes escriban, hasta que uno de ellos la convence de que deje de ser papel y se decida a empuñar la pluma.



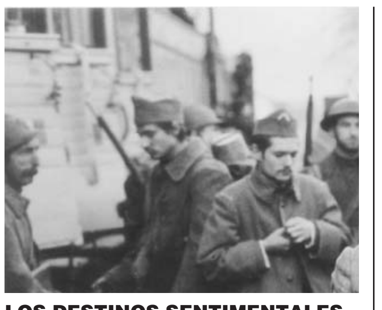
EL CLUB DE LA PELEA
De David Fincher
A las 22 por Fox.

El director de *Pecados capitales* logró otra película violenta y ambigua. El joven que encarna Edward Norton padece de insomnio, por lo que su médico le recomienda concurrir a un grupo de autoayuda. Ahí conocerá a la enigmática María, que aparenta no estar enferma, y a Tyler Durden (Brad Pitt). Ambos hombres crearán una organización subversiva conocida como “El club de la pelea”, pensada para descargar adrenalina, golpes, ira y frustraciones. El asunto, claro, se irá de las manos de los dos.



EL PADRINO, PARTE III
De Francis Ford Coppola
A las 17 por I–Sat.

El cierre perfecto de la célebre trilogía de Coppola. En esta última parte, el mítico Don Corleone (interpretado por Al Pesan) intenta sacar de una vez a su familia del crimen y los negocios ilícitos, luego del desbarrancamiento de su vida personal. Con sus métodos habituales, Michael decide buscar perdón invirtiendo en la Iglesia Católica. Pero a medida que se estrecha su relación con los popes religiosos descubre que esta institución también está contaminada por la corrupción.



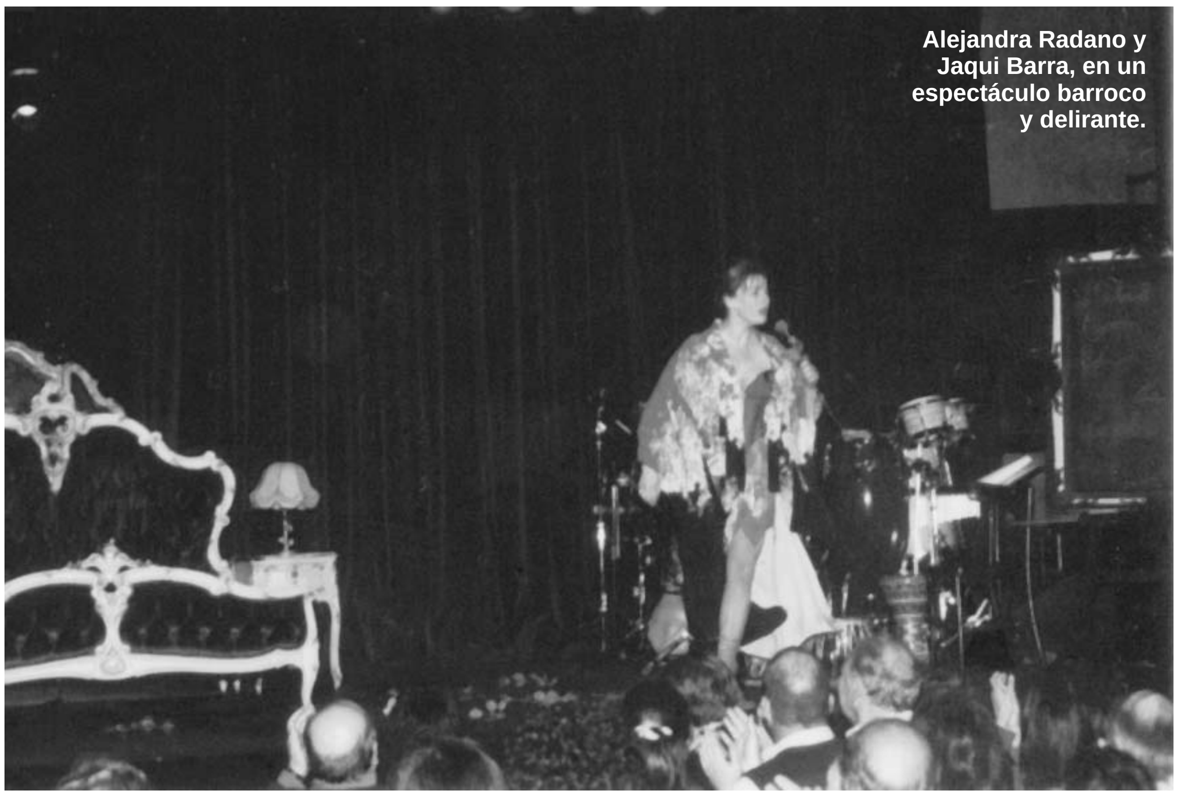
LOS DESTINOS SENTIMENTALES
De Olivier Assayas
A las 9.25 por Movie City.

Esta obra del francés condensa más de treinta años de la vida de una pareja, en la cambiante sociedad de comienzos del siglo pasado. Todo comienza con la relación entre la joven Pauline (Emmanuelle Béart) y su primo Jean Barnery, un pastor que cambió la poderosa empresa familiar de porcelana por el púlpito. Estructurada en tres partes, la película sigue los pasos de los amantes, que unirán sus destinos por sobre prejuicios sociales, mandatos religiosos y trabas morales.

“RELACIONES TROPICALES”, UNA OPERA-CABARET DE ALFREDO ARIAS

Boleros de la perversión cortesana

Inspirado en “Las relaciones peligrosas”, de Choderlos de Laclos, el espectáculo se nutre de enredos amorosos de distintas épocas.



Alejandra Radano y Jaqui Barra, en un espectáculo barroco y delirante.

RELACIONES TROPICALES **8** PUNTOS

(Opera-Cabaret)
Un espectáculo de Alfredo Arias.
Autores: Alfredo Arias, René de Ceccatty y Gonzalo Demaría.
Intérpretes: Alejandra Radano y Giorgio Faelli.
Música de los recitativos: Gonzalo Demaría.
Piano y arreglos musicales: Marcelo Macri.
Percusión: Jaqui Barra.
Diseño de iluminación: Jacques Rouveyrollis.
Vestuario: Françoise Tournafond.
Sonido: Pablo López Ruiz.
Ambientación: Larry Hager.
Producción: Kinucha Mitre.
Puesta y dirección: Alfredo Arias.
Lugar: La Trastienda, Balcarce 460, jueves a las 20, viernes y sábado a las 21 y domingo a las 19.
Entrada: desde 10 pesos.

Por Hilda Cabrera

Los destellos de una novela epistolar célebre, *Las relaciones peligrosas*, publicada en 1782 por Pierre Choderlos de Laclos, son aquí el anzuelo de una nueva historia de enredos amorosos que convierte al peculiar mundo del bolero en protagonista. El actor y director Alfredo Arias, artista argentino que reside desde los ‘70 en Francia y a quien se debe el estreno de *Relaciones tropicales*, reúne en este espectáculo elementos característicos del show (el uso de micrófonos manuales, por ejemplo), del cabaret (la historia es contada al público, pero sin buscar ni esperar un intercambio directo con la platea) y del music hall. Lo esencialmente teatral aparece en unas pocas escenas dramatizadas y en las secuencias de desenmascaramiento, ilustradas en general por lo que cada bolero cuenta. Sucede, por ejemplo, en la interpretación de “Te desafío”, de Roberto Yanés, o “Morir de amor”, de Charles Aznavour.

En colaboración con el escritor francés René de Ceccatty y el dramaturgo y compositor Gonzalo Demaría, Arias se propone instalar una atmósfera tropical con toques de glamour y perversión cortesana (ésta sería la que describe Laclos en su novela, anterior a la Revolución Francesa). El texto del escritor y militar francés ha despertado interés en dramaturgos y cineastas de jerarquía, y también en pensadores célebres. Según el escritor y político André Malraux, *Las relaciones peligrosas* (*Les liasons dangereuses*) debía “su fuerza y su pervivencia al acuerdo entre la lucidez de Laclos y sus obsesiones” (extracto del prólogo a la edición de Tusquets Editores, de 1989).

Por lo tanto, el propósito de Arias de transgredir los parámetros que se impusieron los artistas que trasladaron esa correspondencia al cine y el teatro es ante todo audaz. De ahí que lo hecho interesa básicamente a los espectadores dispuestos a aceptar los esquemas del género bolerístico. De otro modo, no faltará quien rechace la inclusión de un tema como “Espérame en el cielo”, de Francisco López Vidal. Es cierto que aquí se lo desarrolla en tono satírico, puesto que quien lo entona es aquel personaje que “partirá” primero. Justamente, es este contrapunto entre la convención y la ironía lo que otorga comicidad a las secuencias, presentadas como cuadros de un show. La alternancia de las expresiones de amor y odio o de ternura y venganza abona ese clima lúdico que tiene su origen en la letra de las canciones, el comportamiento de los personajes y los detalles del vestuario, peluquines incluidos. La disposición de los elementos escénicos no incide de igual manera. Estos permanecen fijos, como la gran cama estilo Luis XVI, incrustada en medio del escenario y convertida en símbolo de fastuosidad y erotismo. El origen del lance amoroso al que se refiere esta historia es la venganza que trama la marquesa de Merteuil, interesada en humillar a una madame de Tourvel, aparentemente mortificada por su beatería, y a personajes como los jóvenes Cecile Volanges y Danceny. Para ello cuenta con la complicidad de su ex amante, el vizconde de Valmont, intrigante de difícil redención. Ni la anécdota ni la trampa resultan demasiado novedosas, salvo por la forma en que Laclos encaró en su novela epistolar el tema de la persuasión amorosa. Que la trama sea en el espectáculo de Arias atravesada por el bolero intensifica esa cualidad persuasiva, siempre y cuando el espectador acepte ciertas cursilerías. Es el caso, entre otros, de “Somos novios”, de Armando Manzanero, tema cantado con deliberado amaneramiento por Giorgio Faelli, allí en el rol del joven caballero Danceny. El otro papel de este actor y cantante, nacido en San Luis y residente en Francia desde hace dos décadas, es el de Valmont. Su trabajo aporta aires de “comedia de vida”, en tanto que Alejandra Radano (actriz y cantante, entre otros

> **Humor:** ***Es el contrapunto entre la convención y la ironía lo que otorga comicidad a las secuencias, presentadas como los cuadros de un show.***

musicales, de *Cats*, *La Bella y la Bestia*, *Chicago* y *Canciones degeneradas*) enriquece la acción dramática con su buen nivel interpretativo. Lo demuestra en cada uno de sus roles (Merteuil, Cecile y Tourvel), y muy especialmente en las secuencias desacralizadoras que, como Merteuil, comparte con Faelli en el papel del nunca totalmente fogueado libertino Valmont.

Satirizar sobre lo instituido es parte de este lúdico montaje de Arias, que se solaza con títulos como *La noche de anoche*, de René Touzet, e incluye, entre otros temas, *Déjate amar por mí*, de Chico Novarro, y *Soy tu melodía*, de Gogo Andreu. Quienes no conozcan el original de Laclos tendrán que conformarse con fragmentos. Imaginar, si lo desean, situaciones dramáticas detrás de la ridiculización de una Tourvel que no abandona el crucifijo ni el rosario. “Para ganar su confianza, limpié mi prontuario”, dirá este Valmont, algo envarado en su desafío. Imaginar también lo imposible: una naturaleza tropical en la corte francesa. El nexo puede ser la alusión a insectos y crisálidas, al amor que se pierde, a los fantasmas que vuelven, o a los finales de películas en las que alguien muere de amor. Barroca y delirante, la ópera-cabaret de Arias (de la que participan los músicos Marcelo Macri y Jaqui Barra, en escena) extrae materia viva del inagotable filón en que se convirtió la novela de Laclos y anticipa una continuidad en los primeros aprendices y luego diplomados intrigantes Cecile y Danceny.

PLAY

Por San Telmo

A partir del jueves próximo y hasta el domingo 31 tendrá lugar, en el Cabaret Voltaire (Bolívar 673) el 1er. Festival de Cine y Video de San Telmo, que cuenta con apoyo de las secretarías de Cultura y Educación del Gobierno de la Ciudad, así como de asociaciones y fundaciones privadas. El festival (todas cuyas actividades serán con acceso libre y gratuito) presentará una muestra competitiva integrada por medio centenar de cortos, agrupados en las categorías Ficción, Documental, Experimental y Animación. Del voto del público y el del jurado oficial –integrado entre otros por los realizadores Raúl Perrone y Juan Villegas y el crítico Gustavo Castagna– surgirán los ganadores de cada categoría. Habrá una muestra paralela integrada por cortos que no fueron seleccionados para la competencia oficial, se proyectarán tres largos y un telefilm inéditos y habrá mesas de debate a las que han sido invitadas personalidades del cine y la cultura.

Sonoimágenes

Entre el martes y viernes de la semana próxima se llevará a cabo *Sonoimágenes 2003*, cuarta edición de un festival dedicado a las relaciones entre música y video. Organizado por la Universidad Nacional de Lanús y con invitados extranjeros, tendrá lugar en el Instituto Nacional de Educación Tecnológica (Independencia 2625) y en el Centro Cultural Borges (Viamonte esquina San Martín). Con entrada libre y gratuita, las actividades consistirán en seminarios (todos los días a partir de las 14) y "Conciertos audiovisuales" (a partir de las 20.30). Más información, en las direcciones *audiovision@unla.edu.ar* o en *sonoimagenes@yahoo.com.ar*.

Premio Meliès

La Embajada de Francia en la Argentina, la Fundación Cinemateca Argentina y Uncipar convocan a realizadores menores de 30 años a la 21ª edición del concurso de video "George Meliès", cuyo tema es, este año, "Día domingo". El premio es un viaje a Francia y la presentación del corto ganador en el Festival Premiers Plans de Angers. La fecha límite para la entrega de trabajos es el 24 de octubre. Se brindan más informaciones en la dirección *cinemateca@embfr.int.ar*, y el reglamento del concurso y la ficha de inscripción se hallan disponibles en el site *www.emb-fr.int.ar*.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Jorge Polanuer
(músico)

1) ***Las alas del deseo***
(W. Wenders)

2) ***2001, Odisea del espacio***
(S. Kubrick)

3) ***Cotton Club***
(F. F. Coppola)

4) ***Barry Lyndon***
(S. Kubrick)

5) ***Amadeus***
(M. Forman)

El "Pinocho" de Roberto Benigni asusta más de lo que enternece

Esta versión del clásico de Carlo Collodi peca de grandilocuencia, con personajes que adoptan un tono literalmente "impresionante".

Por Horacio Bernades

Con la repercusión que había tenido *La vida es bella*, era más que lógico que el sello Miramax, que había distribuido el film-consagración de Roberto Benigni en Estados Unidos, apostara fuertemente por su siguiente proyecto. Se trataba nada menos que la versión-Benigni de *Pinocho*, y desde antes de su estreno fungía como fuerte candidata para varios rubros en el Oscar 2003. Suena más lógico aún que, tras ver los primeros rushes de la película, los hermanos Weinstein –todopoderosos propietarios de Miramax– le hayan retirado, silenciosamente, todo el apoyo que antes le habían dado. Estrenada en el mundo entero hacia fines del año pasado, en la Argentina el sello Gativideo edita el *Pinocho* de Benigni directamente en video y en versión doblada al castellano, luego de que la distribuidora cinematográfica que tenía los derechos para estrenarla en cines hiciera una finta y la dejara pasar. Viendo la película, esa decisión suena más lógica que todo lo anterior.

Estelarizada, dirigida y coescrita por Benigni (junto a Vincenzo Cerami, coguionista de *La vida es bella*), esta versión del clásico cuento decimonónico de Carlo Collodi es un proyecto tan personal como largamente soñado. Claro que el sueño de uno puede ser la pesadilla de los demás. Algo que la fuerte inversión (45 millones de dólares), el lujoso diseño de producción (a cargo del maestro Danilo Donati, escenógrafo favorito de Pasolini y, desde fines de los '60 en adelante, también de Fellini) y la excelencia de los rubros técnicos (fotografía a cargo de Dante Spinotti y música de Nicola Piovani, dos grandes en lo suyo), más que disimular acentúan. En efecto, el principal mal de este *Pinocho* reside justamente en su carácter elefantiásico, lo cual le da un carácter ligeramente monstruoso. Casi como si la hubieran diseñado para ser parte de la programación del canal Hallmark, en el *Pinocho* de Benigni todo brilla, reluce y relumbra tanto que hiere al ojo.

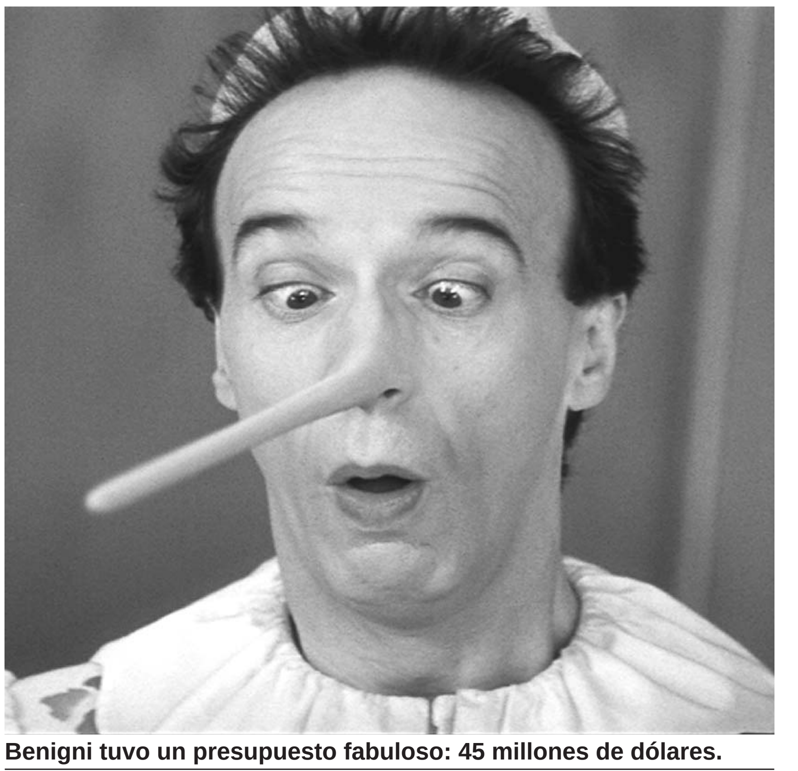
No le va mucho mejor al cerebro, teniendo en cuenta que a la fábula de Collodi le pasó el tiempo por encima. Algo de lo que Benigni parecería ni haberse enterado. Es difícil imaginar una historia más sobrecargada de moralina, represividad y reaccionarismo que la que aquel escriba itálico pergeñó hace un siglo y medio, y que a Benigni no se le ha

> **Inútil:** ***Es difícil imaginar una historia más sobrecargada de moralina, represividad y reaccionarismo. Y a Benigni no se le ocurrió modificar ni una coma.***

ocurrido modificar ni una coma. Como se sabe, antes de hacerse niño de carne y hueso, la marioneta a la que su creador Geppetto da el nombre de Pinocho (por estar hecho de madera de pino) deberá atravesar una serie de castigos, producto del hecho de que no se comporta como "un niño bueno". Esto es: miente (por lo cual le crece la nariz), no le hace caso a su "papá" (llamar así al anciano carpintero da cierto escalofrío) y se hace la rabona.

Como si no bastara con que un gato y un zorro de aspecto antropomórfico lo embauquen para robarle unas monedas, con que lo metan un par de veces en la cárcel, con que un gordo desagradable lo llame "amor mío", lo rapte, le haga conocer el placer (pero sólo haciéndolo bailar y divertirse un poco; recuérdese que al fin y al cabo se trata de un cuento para niños) y finalmente lo convierta en asno, el pobre niño de madera debe soportar, a lo largo de todo su periplo, la compañía de un hada que lo observa con vigilante expresión de maestra jardinera. Y, peor todavía, la presencia de un grillito parlanchín que, en su carácter de "voz de la conciencia", se siente con derecho a taladrarle el cerebro con una ristra interminable de advertencias, admoniciones y reconvenciones.

No vaya a creerse que las ideas de puesta en escena de Benigni mejoran las cosas. En primer lugar está el hecho básico de que, en lugar de recurrir a la animación digital para crear un muñeco animado (lo cual hubiera sido no sólo posible sino aconsejable), el protagonista sea un maquilladísimo señor cincuentón, que se hace pasar por niño hiperkinético (el propio Benigni, por supuesto). Luego hay que considerar que el hadaazul ha pasado a ser una señora con los cabellos de ese color (obviamente, no es otra que la *principessa* Nicoletta Braschi, esposa del actor y productora de la película) y que Geppetto es un señor con peluquín amarillo. Después está la cuestión del grillo parlante, que podía resultar muy simpático en la versión Disney, pero que al tratarse de un actor de carne y hueso con dos antenitas saliéndole del cráneo, no produce precisamente el mismo efecto. Además debe considerarse que la famosa ballena devino en tiburón. Y así en más, hasta redondear una experiencia límite que lleva el título de *Pinocho*.



Benigni tuvo un presupuesto fabuloso: 45 millones de dólares.
Maquilladísimo, el actor intenta pasar por un niño hiperkinético.

Lanzamientos

LA CARA DEL HORROR (May),
de Lucky McKee.
Con Angela Bettis, Jeremy Sisto y Anna Faris.
2002, 91 min. Gativideo.
7 PUNTOS



Presentada en el festival de Sundance, *May* (que se edita en Argentina con el título *La cara del horror*) es esa rareza: una típica película independiente estadounidense... de terror. Evidente fan del italiano Dario Argento (el de *El pájaro de las plumas de cristal*, *Suspiria* y *Terror en la Opera*), el jovencísimo Lucky McKee exhibe la combinación de estilo visual e incoherencia argumental que suelen caracterizar los trabajos de su ídolo. Por algún razón, padecer desde pequeña de una clase especial de estrabismo ("ojo flojo", lo llaman aquí) hace de la protagonista una chica rara, de esas de quienes los demás huyen. Por alguna otra razón, a falta de un amigo o amiga verdaderos, la chica terminará "armando" uno, con aguja e hilo de coser. Más allá de las arbitrariedades de guión, la película tiene un tono homogéneo y sostenido, que la hace atractiva.

LOCAS DE ATAR,
de Bob Dolman.
Con Susan Sarandon, Goldie Hawn y Geoffrey Rush.
2002, 95 min. Gativideo.
6 PUNTOS



Directo a video sale esta típica película "de concepto". Dos ex amigas, hoy cincuentonas, se reencuentran veinte años después de los gloriosos '60, cuando llegaron a ser dos de las *groupies* más curtidas del rock ("las hermanas del encame", las llamaban). Obviamente, el tiempo pasó y ahora no son lo mismo. Una de ellas (Goldie Hawn) sigue fiel a aquel estilo de vida, pero en la mala, mientras que la otra (Susan Sarandon) es una señorona irreprochable, que no tiene la menor intención de recordar aquellos años salvajes. La otra la convencerá, claro, porque ésta es la clase de comedia "con mensaje". El mensaje es, en esta ocasión, "sé fiel a ti mismo". A pesar de ello, la película se deja ver con agrado. En cuanto a las protagonistas, cada una hace lo suyo: Sarandon está magnífica y Goldie Hawn, cada vez más empeñada en parecerse a su hija.

BETTY FISHER,
de Claude Miller.
Con Sandrine Kiberlain, Nicole Garcia y Mathilde Seigner. 2001, 103 min. Primer Plano Video.
7 PUNTOS



Basada en una novela de Ruth Rendell (autora de *La ceremonia* y *A Judgement in Stone*), la penúltima película del francés Claude Miller (realizador de las recordadas *Ciudadano bajo vigilancia* y *Una mujer inquietante*) presenta un mosaico femenino propenso a la patología. Por un lado, hay una señora que padece una extraña enfermedad nerviosa, que la lleva a cometer actos de violencia incontrolada (clavarle una tijera en la mano a su pequeña hijita, por ejemplo). Por otro está su hija escritora, a la que no le hace ninguna gracia el regreso de su madre. Quien, no conforme con su enfermedad, es una narcisista grave. Hay, además, una madre soltera que no sabe cómo sacarse a su hijo de encima, y a quien la locura de la otra de algún modo ayudará. Bien narrada, la película mantiene el interés, aunque el tufillo a juicio moral sin duda la afecta.

EL ACTO FINAL,
de Patrick Harkins.
Con Peter O'Toole, Adrian Lester, A. Gillen y J. Sawalha. 2002, 80 min. AVH.
6 PUNTOS



Cada vez más cadavérico, el veterano Peter O'Toole es aquí un rey de los peores programas de entretenimientos de la tele, a quien no le resulta nada fácil digerir que el inescrupuloso joven a quien él mismo dio un espaldarazo lo está pasando por encima en los ratings. Una de esas comedias negro–azabache en las que todos y cada uno de los seres humanos en cuadro se comportan como verdaderas ratas de albañal, el corazón de *El acto final* es la guerra –despiadada, carente de todo límite y/o escrúpulo– entre ambos monstruos del show business, tan capaces de inventar injurias para venderlas a la prensa amarilla como de quemar al rival con cigarrillos encendidos. Hay algún momento gracioso y algún otro incómodamente revulsivo, pero el problema mayor es el mecanismo narrativo, que descansa sobre la mera sucesión de marranadas y golpes bajos.

"ENTRAMBOS", EL QUIJOTE SEGUN EL GRUPO BUSTER KEATON

Los exilios de un caballero

El ilustre personaje literario de Cervantes desembarca con este montaje en la China imperial, en la Inglaterra victoriana y en la Argentina 2003, jugando a ser un polifacético buscador de patrias.

ENTRAMBOS — **8** PUNTOS

Compañía Buster Keaton.

Elenco: Claudio Pazos, Héctor Segura y Verónica Valle.
Escenografía: Alejandro Mateo.
Tratamiento sonoro y música incidental: Fernando Aldao.
Iluminación: Eli Sirlin.
Guión y dirección: Pablo Bontá.
Lugar: C. C. de la Cooperación (Corrientes 1543), sábados y domingos a las 18.30.



"Entrambos" muestra a un Quijote de la Mancha tan querible como azaroso.
La obra va los sábados y domingos a las 18.30, en el Centro Cultural de la Cooperación.

Por Silvina Friera

El afamado "caballero andante" ha sido objeto de una polifonía de llamados teatrales, que exaltaron una lectura romántica o subrayaron la índole de su furibunda locura, con una elasticidad de matices intermedios. En la versión libre de Pablo Bontá, *Entrambos*, interpretada por la Compañía Buster Keaton, este singular personaje ideado por Miguel de Cervantes Saavedra en el siglo de oro español, emprende un viaje azaroso, con destinos tan inciertos como sorprendentes: desembarca en la China imperial, en la Inglaterra victoriana y en la Argentina del 2003. Impulsado por la furia del viento, Alonso Quijano, siempre acompañado por su fiel escudero Sancho Panza (rebautizado Zancas), emerge como un desterrado de la realidad de su mente. Sin embargo, este desplazamiento no es producto de su intoxicación con los libros de caballería ni de su alucinación. Don Quijote no es un loco ni un necio idealista sino alguien que juega a ser un polifacético caballero errante, un hombre que encuentra su patria en la mixtura cultural. Tres enormes pergaminos de color sepia, con los capítulos manuscritos de *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*, se mueven lentamente sobre el escenario. Una ráfaga arroja a un hombre petiso, deformado por su gordura y su prominente panza.

Zancas no para de toser. Como si se hubiera escapado de la minúscula prisión de un pergamino, escruta a los espectadores, se sacude, molesto, las partículas de polvo que quedan en su cuerpo y se prepara para recibir al héroe. Cuando una fuerte ráfaga lanza a Alonso Quijano, su gallardía se destiñe por el desconcierto con el que se desplaza. Camina como si fuera un aparatoso robot, anda a tientas, no consigue coordinar sus movimientos y la "entrada triunfal" deriva en un rotundo fracaso. Grandilocuente y afectado, Quijano se desespera por su tosquedad y le pide auxilio a su amigo para quitarse el yelmo atascado en su cabeza. Estos personajes, unidos por el afecto y el cariño, son compañeros en el universo del juego, la existencia de uno depende del otro, ambos se deslizan en un delicado y complejo paralelismo. Apoyados en una teatralidad fuertemente basada en lo corporal, Héctor Segura (Zancas) y Claudio Pazos (Quijano) parecen no necesitar del lenguaje oral para darle hondura a sus actuaciones. Durante más de diez minutos, construyen en silencio una multiplicidad de caracteres que irán integrando a medida que las palabras aparezcan. El caballero de la triste figura, vaya paradoja, es un exiliado de la gramática contemporánea. Habla en un español antiguo que lo distancia del espectador. No obstante, el efecto risible, apuntalado por la puesta, lo aproxima, porque su figura penetra cada vez con mayor intensidad en esa zona arbitraria de la simpatía humana.

Zancas, que lúcidamente trata de adaptarse a las circunstancias imprevisibles del periplo, le pide al hidalgo llaneza en los monólogos que interpreta. "Se me ocurre que estas gentes no comprenden nuestra lengua. ¡Que con este viento de la hostia debemos de haber caído en la lejana China o en la cruel Inglaterra!", dice Quijano, rumiando su bronca porque "Pekín está irreconocible". Zancas, con un tono impregnado por el gracejo de la musicalidad andaluza, apela a la autoridad de los pergaminos cuandono recuerda el capítulo o escena que les corresponde jugar, oficia de apuntador escénico del hidalgo y componedor de los entuertos generados por los dislates de su amigo. El oscuro objeto del deseo de Quijano, doña Aldonza Lorenzo (Dulcinea del Toboso), dista de ser la candorosa criatura angélica, imaginada o soñada por el caballero. Su tipo responde más bien a la rústica mujer de campo española con andar hombruno. Cuando recibe la carta de su atribulado enamorado ni siquiera la mira. Con desconfianza, la convierte en un papel arrugado y sin sentido, se deshace del manuscrito amoroso del Quijano y continúa, indiferente, con sus tareas domésticas. Sin embargo, Aldonza muda su ropaje y caracteres de campesina por un atuendo arquetípico de la cantaora flamenca de principios de siglo XX o de la combatiente republicana anarquista, en consonancia con la transgresión espacial y temporal enfatizada en la puesta. Acostumbrado a los desaires de su enamorada, la ira de Quijano crece a medida que certifica que sus monólogos son incomprensibles –tanto para los chinos, como para los ingleses y los argentinos–, y que no puede entablar un diálogo con sus contemporáneos.

> **Cambio:** ***Don Quijote no es un loco ni un idealista sino alguien que juega a ser un caballero errante, un hombre que encuentra su patria en la mixtura cultural.***

El riguroso concepto estético de la compañía, dirigida por Bontá, está diseminado en la totalidad del montaje, destinado para jóvenes y adolescentes. Los signos se multiplican, como las imágenes de Aldonza o las impresiones que causa en los espectadores el devenir de los acontecimientos. El tratamiento sonoro y musical de Fernando Aldao, la utilización del cancionero folclórico anónimo sefardí, árabe y español ("Tres hermanitas", "La prima vez" o la conmovedora "Vivir en un cuento de hadas", entre otras) y una ambientación con reminiscencias de la España del siglo XIII, en donde convivían judíos, moros y cristianos, le confieren a la puesta una originalidad y belleza sorprendentes. Quijano, al igual que los judíos y los moros, es un exiliado interior. Abandona el territorio manchego para buscar su patria espiritual, porque sólo los exiliados pueden ser libres.

Un día en lo de Michael

Michael Jackson quiere ofrecer a 250 fans la oportunidad de pasar un día en su rancho Neverland, en California. Claro que la visita, programada para el 13 de septiembre, no es barata: el músico estadounidense, de 44 años, cobrará una entrada de 5 mil dólares. Según la invitación, mil dólares de cada entrada serán donados a una organización benéfica. No está claro aún si Jackson saludará a sus seguidores o si sólo pondrá la propiedad a su disposición. Los elegidos pueden contar con regalos, comida abundante y libre acceso al parque de diversiones, al zoológico y al cine. Más barato es, en cambio, participar de una fiesta por el 45º cumpleaños de Michael, el 29. El club de fans del músico en Estados Unidos invita el 30 de agosto a la "Celebration of Love" en el Teatro Orfeo de Los Angeles. Entre otras cosas, actuará un imitador de Jackson de 13 años y no se sabe todavía si el "rey del pop" honrará a sus fanáticos con una visita.

La racha de Jagger

Los Rolling Stones cancelaron un concierto que debían dar esta noche en Twickenham (sudoeste de Londres) debido a una gripe que padece Mick Jagger. Este es el tercer concierto que la banda suspende desde que comenzó su gira europea. Más de un centenar de shows fueron programados entre el 1º de junio y mediados de septiembre, pero las cuerdas vocales del cantante no parecen estar en forma. Por ahora, el concierto de mañana, que también será en Twickenham, no fue suspendido, y el que estaba previsto para hoy fue postergado hasta el 20 de septiembre. Los Stones ya habían anulado el recital del 5 de agosto en Benidorm (España) debido a una afonía de Jagger, que festejó a fines de julio sus 60 años. El miércoles pasado, el líder no pudo cantar en Amsterdam.

Noche & *Día*

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



La flor del mal *(Claude Chabrol, 2003). El realizador de* La ceremonia *y* Gracias por el chocolate *vuelve a su escenario predilecto: la vida provincial de la gran burguesía en el interior profundo de Francia.* La flor del mal *transcurre en la actualidad, y hace foco en una vieja casona familiar de Bordeaux en la que el tiempo parece detenido. El pasado se empeña en seguir presente y la venerable tía Line sabe muy bien por qué: la unión de las familias Charpin-Vasseur tiene una sólida tradición de incestos y matrimonios consanguíneos, por no hablar de crímenes. (Atlas Sta. Fe, Metro, Patio Bullrich, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Abasto, Village Recoleta, General Paz, Cinedúplex).*

■ **La mirada de los otros** (Woody Allen, 2002). Allen vuelve a la carga contra el tipo de cine que se perpetra desde las mansiones de Beverly Hills y contra la peculiar fauna que los habita. Woody es Val Waxman, un director que supo tener su prestigio, pero que desde hace un tiempo está fuera de circulación. Cuando su ex mujer lo busque para proponerle un proyecto en homenaje a Nueva York, a Val lo traicionarán los nervios y quedará psicosomáticamente ciego.(Metro, Atlas Sta. Fe, Patio Bullrich, Cinemark Palermo, Abasto, Village Recoleta, Belgrano, Cinemark Caballito).

■ **Irma Vep** (Olivier Assayas, 1996). Una sofisticada comedia de costumbres que recupera una figura mítica del primer cine mudo y la convierte en objeto de reflexión sobre la complejidad del cine y del mundo contemporáneo. Renè Predal (Jean-Pierre Lèaud) es un cineasta en decadencia que pretende recuperar el poder hipnótico que era capaz de ejercer el primer cine. (Premier).

■ **Volverás** (Antonio Chavarrías, 2002). Ganador del premio a la mejor dirección en la última edición del Festival de Mar del Plata, este film es un intenso drama familiar pleno de interrogantes. Carlos, el hermano "salvaje" que abandonó la familia y vive en los márgenes sociales, reaparece tras largos años de alejamiento para alterar la vida de su "civilizado" hermano Ignacio. (Premier).

■ **Promesas** (Justine Shapiro, Carlos Bolado y B.Z. Goldberg, 2001). Filmado por tres noveles cineastas en Israel y en los territorios ocupados de la franja occidental entre 1997, 1998 y 2000, el mérito de este documental es haber sabido mirar hacia una realidad que está allí, pero que es permanentemente olvidada por la cobertura de los medios: la de los chicos de la guerra.

■ **El viaje de Chihiro** (Hayao Miyazaki, 2001). Ganadora del Oscar al mejor film animado, esta obra del maestro del cine de animación Hayao Miyazaki se las arregla para evadir la violencia del animé y la cultura Pokémon. Chihiro es una nena de 10 años, que viaja en el asiento trasero del flamante auto de sus padres. En un alto en el camino, se desvían y dan con un sendero misterioso. Chihiro emprende, junto a un espíritu sin rostro, un recorrido por el paisaje imaginario de la infancia (Los Angeles).



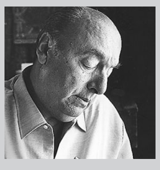
Negocios entrañables *(Stephen Frears, 2002). El lado oscuro de Londres, visto desde los inmigrantes que llegan a la ciudad (Metro, Paseo Alcorta, Cinemark Palermo, Abasto, Village Recoleta y otros).*

■ **Cine Club Eco.** Hoy y mañana: *Rapsodia en agosto*, de Akira Kurosawa. A las 19 en Av. Corrientes 4940, 2º "e".

■ **C.C. Konex.** Hoy: *A media luz*, de Antonio Monplet. A las 17 en Av. Córdoba 1235.

■ **Cine Club TEA.** *Buffet Froid*, de Bertrand Blier. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

LIBROS



Pablo Neruda. Colección de Bolsillo (Editorial Sudamericana). *Esta nueva serie invita al lector a recorrer parte de lo mejor de la obra del gran poeta chileno. Los diez títulos que la componen son:* Odas elementales, Canto general, Crepusculario..., Las uvas y el viento, El habitante y su esperanza..., Los versos del capitán, Residencia en la tierra, Nuevas odas elementales, Tercera residencia *y* Veinte poemas de amor y una canción desesperada*.*

■ **Osvaldo Lamborghini. Novelas y cuentos. Selección a cargo de César Aira. (Sudamericana)** Osvaldo Lamborghini publicó en vida sólo tres libros, que bastaron para consagrarlo como uno de los escritores más singulares de la Argentina. Tras su muerte, aparecieron y se publicaron nuevos escritos. Esta serie, compuesta por dos tomos, fue compilada y revisada por otro gran autor nacional, César Aira.

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. *Ciclo "Recordando a George Cukor". Hoy:* La adorable pecadora*, con Marilyn Monroe. A las 14.30, 18 y 21. En el Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530.*

MUSICA



Liliana Vitale *interpreta canciones de un variado repertorio. En La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.*

■ **Juanjo Domínguez Cuarteto** en el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.30.

■ **Emmanuel Horvilleur** en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.

■ **Divididos** en el estadio polideportivo de Lanús. Hoy a las 22.

■ **Melania Pérez** y **Cajas Rojas** en la Peña La Baguala, Alte. Brown 736. Hoy a las 22.

■ **Miguel De Caro** en Bar Celta, Rodríguez Peña y Sarmiento. Mañana a las 19.30.

■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 18.

■ **Quinteto Urbano** en Thelonious, Salguero 1884. Hoy a las 22.

■ **Los Cafres** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Semilla** y **Bruno Arias** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1687. Hoy a las 24.

■ **Sergio Pelacani** y **Patricia Averbuj** en Colette, Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 21.

■ **Quinteto Ventarrón** en Porteño y Bailarín, Riobamba 345. Mañana a las 19.

■ **Vitillo Abalos** y **Valentín Chocobar** en La Señalada, Sánchez de Bustamante 875. Hoy a las 22.

■ **La Imaginaria** y **Puka Inti** en el auditorio de ATE, Belgrano 2527. Hoy a las 21.

■ **Romina y los Urbanos** en B'Art, J.L. Borges 2180. Hoy a las 22.

TEATRO



La jaqueca *(como metáfora), de Cristian Drut. Con Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paul. Dramaturgia de Hernando Tejedor y Cristian Drut. Estreno El Excéntrico de la 18, Lerma 420, hoy a las 23.*

■ **Mayumana**. Compañía israelí integrada por artistas de diferentes nacionalidades. **Estreno** en el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857, hoy y mañana a las 18.30 y 21.30.

■ **Brutta miseria**. Con Pablo Alarcón, Ana María Giunta, Alfredo Zemma y otros. Dirección de Alfredo Zemma. **Estreno** en Club del Bufón, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Los débiles**, de Guillermo Arengo. Con Gaby Ferrero, Eliana Niglia, Guillermo Arengo y Miguel Fontes. Dirección de Ana Alvarado. **Preestreno** en Espacio Callejón, Humahuaca 3759, hoy a las 23.

■ **Continente viril**. Por Los Macocos. **Estreno** en Foro Gandhi Galerna, Av. Corrientes 1743, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

■ **Sexo, mentiras y dinero**, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Wollmann, Martín Adjemián y otros. Dirige Gustavo Garzón. **Estreno** en Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 23.

■ **Paradero desconocido**. Dramaturgia y dirección de Lía Jelín. Con Raúl Rizzo, Roberto Catarineu y otros. **Estreno** en el Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La estupidez**. Libro y dirección de Rafael Spregelburd. Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y otros. **Estreno** en El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 20.

■ **Pasión y coraje**. Libro y dirección de María Esther Fernández. Con Miriam Martino. **Estreno** en El Búho, Tacuarí 215, hoy a las 19. En el mismo lugar, **estreno** de **Apagón y después**, de Nathan Cusnir, dirigido por María Esther Fernández, hoy a las 21.30.

■ **Mare Nostrum** (farsa interoceánica), de Carlos Carrique. Con Enrique Guastavino, Cristina Fernández y Alvaro Panaro. Dirección de Juan Freund. **Estreno** en Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21.

■ **Relaciones tropicales** (ópera-cabaret). Con Alejandra Radano y Giorgio Faelli. Dirección de Alfredo Arias. Estreno en La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **La soga**, de Albert Hamilton (adaptada al cine por Alfred Hitchcock). Versión y dirección de Matías Gandolfo y Sebastián Blanco Leis. **Estreno** en Actor's Studio, Av. Corrientes 3565, hoy a las 22.30.

■ **Acto fallido**. Adaptación de la obra de Eduardo Pavlovsky. Por el Grupo Escaramujos, dirigido por Langdon, Nordenstahl, Salom y Troielli. **Estreno** en Liberarte, Av. Corrientes 1555, mañana a las 20.30.

■ **Preparto** (experimentación). Libro y dirección de Martín Fernández. **Estreno** en Galpón Alas de Fuego, Gorriti 5949, hoy a las 20.

■ **The Man of Destiny**, de George Bernard Shaw (Teatro en inglés subtitulado den castellano). Por el grupo Actor's Repertory Theatre. **Estreno** en el BAC (British Arts Centre), Suipacha 1333, hoy a las 21.

■ **2 mujeres para voz**. Teatro musical. Dramaturgia e interpretación de Alejandra Cash y Dalila. Dirección de Leandro Rosati. **Estreno** en 1/2 Mundo. Club de Arte, Hipólito Yrigoyen 2148, hoy a las 21.30.

■ **Grasa**. Dramaturgia y dirección de José María Muscari. Con Leonardo Saggese, Natalia Giardineri, Fernando Sayazo y otros. **Estreno** en Abasto Social Club, Humahuaca 3649, hoy a las 23. En el mismo lugar, **Té negro**, con libro y dirección de Vivian El Jaber y Mónica Caspio. Dirección de Cecilia Massa (a las 21).

■ **Mi querida**. Monólogo basado en el relato *Almita*, de Anton Chejov. Versión escénica de Griselda Gambaro. Actuación de Juana Hidalgo y puesta de Rubén Szuchmacher. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21.

■ **El eterno marido**, de Fedor Dostoievsky. Adaptación y dirección de Rolando Mallé. En La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371, hoy a las 20.

■ **Verduras imaginarias**, de Martín Giner. Con Irene Grassi y José Luis Rivarola. Dirección de Gastón Courtade. Por el Grupo Calavera Teatro. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, mañana a las 19.

■ **El suicidio**, de Daniel Veronese y Ana Alvarado en colaboración con los intérpretes. Dirige El Periférico de Objetos (Alvarado, Veronese y Emilio García Webhi). En Espacio Callejón, Humahuaca 3759, mañana a las 19.

■ **La gran marcha**, de Eduardo Pavlovsky sobre *Coriolano*, de William Shakespeare. Con Norman Briski, Eduardo Pavlovsky y otros. Dirección de Norman Briski. En Centro de la Cooperación, Corrientes 1543, hoy a las 22.

■ **Las variaciones Goldberg**, de George Tabori. Con Alfredo Alcón, Fabián Vena y otros. Dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Pozo ciego**. Dramaturgia y dirección de Alejo Beccar. En La Tertulia, Gallo 826, hoy a las 21.

■ **Mil años de paz**, de Roberto Perinelli. Con Marta Degracia, Nuria Córdoba, José María López y Gabriel Maresca. Dirección de Laura Yusem. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.

■ **Lo que yo quise**. Con Silvina Abaro y Mariela Inzillo. Dramaturgia y dirección de Carla Maliandi. En IMPA, Querandíes 4290, hoy a las 22.30.

■ **No sé**, de Dalia De Marco y Sergio Ponce. Idea y dirección de Jovita Diéguez. **Estreno** en Centro de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, mañana a las 20.30.



Magdalena León *presenta su disco* Para vivir, *con un repertorio poblado de grandes canciones del folklore latinoamericano, rodeada de ilustres invitados. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.*

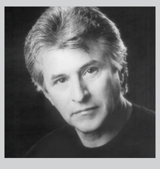
Glorias porteñas. *Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano.* **Ultimas semanas** *en el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20.*



■ **La cortada**. Por Recre-Arte (teatro y factoría cultural), Texto y canciones. Dirección de Carlos Mosquera. **Estreno** en Charlone 4763 (Villa Ballester.

■ **Vida bífida**. Dramaturgia y dirección de Carolina Erlich. Con el Grupo de títeres El Bavastel. **Estreno** en el Celcit, Bolívar 825, mañana a las 20.

DANZA



Modern Jazz Ballet, *espectáculo con Claudio Alves, Daniel Bartra, Bautista Parada y elenco. Dirección y coreografía de Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.*

■ **Inestable,** espectáculo con Elina Rodríguez, Pablo Rotemberg, y Gabriela Gobbi. Coreografía de Hebe Valla, Ariel Jaenish y Virginia Barcelona. En la Sala Contemporánea del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Cielo sin piel**, espectáculo de danza-butoh con dirección de Rhea Volij. En El Excéntrico de la 18º, Lerma 420. Hoy a las 21.

■ **Jazz Swing Tap**. Con Sandra Guida, Diego Reinhold, Elena Roger y otros. Coreografía de Elizabeth Chapeauroux y dirección de Gerardo Gardelín. En Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Talek (antes de la gente...)**, espectáculo de danza-butoh a cargo del grupo La Brizna. En El camarín de las Musas, Mario Bravo 920. Mañana a las 20.30.

■ **Ballet 40-90** presenta *Musijol en el Urbano*. Coreografía y dirección de Elsa Agras. En Espacio Aguirre, Aguirre 1270, hoy a las 19.

■ **Sudakas**. Por el Grupo de Danza Castadiva. Coreografía y dirección de Mónica Fracchia. Bailes folklóricos, clásicos, contemporáneos y de tango. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 19.

■ **Recreo**. Danza y música en improvisación. Con Gabriela Prado, Jorge Martínez y músicos invitados. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, mañana a las 20.30.

■ **Noche flamenca**. Con Soledad Barrio e Isabel Bayón (bailaoras). Dirección de Martín Santángelo. En Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 20 y 22.30, y mañana a las 18.

■ **Jazz Swing Tap**. Con Sandra Guida, Diego Reinhold, Elena Roger y otros. Coreografía de Elizabeth Chapeauroux y dirección de Gerardo Gardelín. En Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Ballet 40-90** presenta *Musijol en el Urbano*. Coreografía y dirección de Elsa Agras. En Espacio Aguirre, Aguirre 1270, hoy a las 19.

■ **Sudakas**. Por el Grupo de Danza Castadiva. Coreografía y dirección de Mónica Fracchia. Bailes folklóricos, clásicos, contemporáneos y de tango. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 19.

■ **Recreo**. Danza y música en improvisación. Con Gabriela Prado, Jorge Martínez y músicos invitados. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, mañana a las 20.30.

PIBES



Papando moscas, *presentación del nuevo disco y espectáculo Sacando canas verdes. Con Gustavo Libedinsky, Mabi Salerno y Fernando del Castillo, entre otros. Dirección de Carla Vehar. Estreno en Niceto, Niceto Vega 5510, hoy a las 16.*

■ **La noche**, dibujitos animados en persona, a cargo del grupo La Opera Encandilada. En El Archibrazo, Mario Bravo 441. Mañana a las 16.

■ **Pedro y el lobo**, espectáculo del Ballet Estable del Teatro Colón. Idea y coreografía de Viviana Cochella. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 14.

■ **El sapo y la princesa**, obra teatral basada en el cuento de los hermanos Grimm. Con Verónica Hasan, Damián Cortés y elenco. Dirección de Yamil Ostrovsky. En la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy y mañana a las 16.15.

■ **Cosas de payasos**, de Claudio Martínez Bel. Con Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dirección de Eduardo Gondell. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, Jardín Zoológico. Hoy y mañana a las 16.

■ **El gran circo**, de Ariel Bufano, por el grupo de titiriteros del teatro San Martín, con dirección de Adelaida Mangani. Entradas desde 3 pesos. Teatro San Martín (Corrientes 1530), hoy y mañana a las 16.

■ **Melquíades experimentador**, obra teatral sobre un experimentador que desafía las leyes de la física. En el Teatro Regina, Sta. Fe 1235. Hoy y mañana a las 16.

■ **Quijote**, versión libre de la novela de Miguel de Cervantes Saavedra, por el grupo Libertablas, con dirección de Luis Rivera López. Entradas 6 pesos. Teatro Cervantes (Libertad 815), hoy y mañana a las 17.

■ **La flauta mágica**, la ópera de Mozart adaptada y dirigida por Gabriela Marges. Entrada 6 pesos. Teatro Cervantes (Libertad 815), hoy y mañana a las 18.

CARTELERA

cines

AGENTE CODY BANKS
Dir.: Harald Zwart, con Frankie Muniz y Harald Duff. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 18.30 hs. (En castellano); 21 hs. (con subtítulos)

ARARAT
(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

BARCO FANTASMA
Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

BUSCANDO A NEMO
de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.05, 17.05 y 19.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50 y 14.40 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 21.10 hs.

CANGURO JACK
Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 hs.

CLEOPATRA
Dir.: Eduardo Mignona, con Natalia Oreiro, Norma Aleandro y Leonardo Sbaraglia. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Vie y sáb. trasn. 0.55 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15 y 21.20 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 hs. Vie y sáb. trasn. 1.10 hs.

CIUDAD DE DIOS
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

EL HADA IGNORANTE
Dir.: Ferzan Ozpetek, con S. Accorsi y M. Buy. (Italia-2002) P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 22.30 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05 y 20.05 hs.

EL DIA QUE ME AMEN
Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30 y 18.15 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20 y 17.30 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO
(Finlandia) Dir.: Aki Kaurismaki, con M. Peltola. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL JUEGO DE LA SILLA
Dir.: Ana Katz. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 16.35, 20.20 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35, 19.50 y 21.50 hs.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20.30 hs.

EL PIANISTA
Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 21.30 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17.20 y 20.20 hs.

EL VIAJE DE MORVERN
(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES
(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.20 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

EN CONSTRUCCION
(España) Dir.: José Luis Guerín. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.10 hs.

HULK
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.35 y 22.35 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.30 y 18 hs.

INTERVENCION DIVINA
(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 20.55 hs.

IRMA VEP
Dir.: Olivier Assayas, con Maggie Cheung. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

JAPON
(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 18.35 y 22.35 hs.

JOHNNY ENGLISH
(U.K.) Dir.: Peter Howitt, con Rowan Atkinson y Ben Miller. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LAGRIMAS DEL SOL
con Bruce Willis. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.

LA FLOR DEL MAL
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA
Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. (En castellano) Vie y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.35 hs. Vie y sáb. trasn. 1.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs. (En castellano)

LA MIRADA DE LOS OTROS
Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.20 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

LOCOS DE IRA
con Adam Sandler y Jack Nicholson. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS
(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hrebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE
(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 21.05 y 23 hs. Vie y sáb. trasn. 0.50 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 18.40 y 22.40 hs. Vie y sáb. trasn. 0.40 hs.

MATRIX RECARGADO
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.55 y 22.45 hs.

NARC
(Calles peligrosas). Dir.: Joe Carnahan, con Ray Liotta y Jason Patric. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 16.40 y 20.40 hs.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.15 hs.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES
(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrey Tautou y Sergi López. P/16.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

PROMESAS
Dir.: B. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 18.50 hs.

RESPIRO
(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vicenzo Amato. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.20 y 20.50 hs.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.55 hs.

ROCHA QUE VOA
(Documental-Brasil/2002). Dir.: Eryk Rocha. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.15 y 20.10 hs.

SINBAD
(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.50 hs.

SOL DE NOCHE
(Documental) Dir.: Pablo Milstein-Norberto Ludín. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.15 hs.

TAN DE REPENTE
Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.35 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Vie y sáb. trasn. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie y sáb. trasn. 0.40 hs.

TODOPODEROSO
Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie y sáb. trasn. 1 h.

UN HOMBRE DIFERENTE
Dir.: F. G. Gray, con Vin Diesel. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.20, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie y sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie y sáb. trasn. 1.15 hs.

VIVIR INTENTANDO
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 19.30 hs.

VOLVERAS
(España). Dir.: A Chavarrías, con Tristán Ulloa. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 hs.

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TODOPODEROSO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
CLEOPATRA: 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.45 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 15.30, 20.30 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 h.
BUSCANDO A NEMO: 15 hs. (En castellano) S/R.
CLEOPATRA: 13.05, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 13, 15, 17, 19, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.
TODOPODEROSO: 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LA FLOR DEL MAL: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
TODOPODEROSO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
CLEOPATRA: 13, 17.50 y 20 hs.P/13.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
SENDERO DE SANGRE: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
NARC (Calles peligrosas): 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 12.15, 15.05 y 23 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
TODOPODEROSO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.40, 13.50, 18.20 y 20.40 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.30, 15.20, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
UN HOMBRE DIFERENTE: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
CLEOPATRA: 11.20, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LOS ANGELES DE CHARLIE: 16.05 y 23 hs. P/13. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LA FLOR DEL MAL: 12.40, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.35, 17.25 y 20.15 hs. P/13.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13, 15.50, 19 y 22 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
CLEOPATRA: 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
LA FLOR DEL MAL: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
SENDERO DE SANGRE: 12.40, 15.20, 17.50, 20.20 y 23 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12.25 y 14.40 hs. (En castellano) S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 17.10, 19.40 y 22.10 hs. Vie y sáb. trasn.
UN HOMBRE DIFERENTE: 12.30, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
TODOPODEROSO: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
TODOPODEROSO: 11, 13.10, 14.20, 18, 19.30 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LA FLOR DEL MAL: 11, 15.30, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 11, 16, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 11.30, 13.25, 14.10, 16.45, 18.20, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12, 14.25, 19.35 y 22.20 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
AGENTE CODY BANKS: 13.20 hs. (En castellano). S/R.
UN HOMBRE DIFERENTE: 11.05, 15.35, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
CLEOPATRA: 12, 14.20, 17, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Vie. sáb. y miérc. trasn.
SENDERO DE SANGRE: 13.35, 16.45, 19.40 y 22.50 hs. P/16. Vie. sáb. y miérc. trasn.
SOL DE NOCHE: 11.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.50, 13.15, 16.50, 17 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11, 15.40, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Vie. sáb. y miérc. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.20, 14.05, 19.20 y 22.25 hs. S/R. Vie. sáb. y miérc. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
UN HOMBRE DIFERENTE: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16.
SOL DE NOCHE: 11.05, 12.50, 14.35, 18.20, 20.05 y 22.15 hs. S/R.
SENDERO DE SANGRE: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/16.
AGENTE CODY BANKS: 13.40 y 18.20 hs. S/R.
VIVIR INTENTANDO: 11.30 y 16.20 hs. S/R.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.15, 16.30 y 18.45 hs. (En castellano) S/R.
NARC (Calles peligrosas): 13.20, 17.50 y 22.30 hs. P/16.
CLEOPATRA: 11.05, 13.15, 14, 15.30, 17.45, 18.30, 20, 22.15 y 23 hs. P/13.
EL HADA IGNORANTE: 11.45, 16.15 y 20.45 hs. P/16.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 11.30, 14.20, 19.05 y 22 hs. P/13.
LA FLOR DEL MAL: 11.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.05, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 12.40, 15, 15.50, 17.25, 19.50, 20.30, 22.15 y 23 hs. S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 13.50 y 17.10 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.05, 15.30 y 20 hs. P/13.
TODOPODEROSO: 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50, 21 y 22.45 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
TODOPODEROSO: 12.50, 14.55, 17, 19.05, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
UN HOMBRE DIFERENTE: 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
SENDERO DE SANGRE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 12.50 y 17.10 hs. S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R.
CLEOPATRA: 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
CLEOPATRA: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
TODOPODEROSO: 12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
LA FLOR DEL MAL: 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12.40 y 14.45 hs. S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 16.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
UN HOMBRE DIFERENTE: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 13.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 15.40 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 17.55 y 22.15 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.15 hs.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 15.50 y 20.10 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: 15.10 y 22 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.30 hs.
VOLVERAS: 13.20 y 19.50 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 17.40 hs. (En castellano). S/R.
AGENTE CODY BANKS: 13 y 14.50 hs. (En castellano) S/R.
EL HADA IGNORANTE: 18.40 y 22.40 hs. P/16.

EL DIA QUE ME AMEN: 16.40 y 20.40 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.40 hs.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CLEOPATRA: 13.20, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13.
TODOPODEROSO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs. P/16.
LA FLOR DEL MAL: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/16.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 12.35, 15, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
CLEOPATRA: 11.40, 13.40, 15.45, 17.55, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.30 y 13.35 hs. S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE: 12.30 y 17.30 hs. P/13.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 14.40, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
UN HOMBRE DIFERENTE: 11.35, 13.50, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05 hs. P/16. Vie, sáb. y miérc. trasn.
TODOPODEROSO: 11.35, 13.40, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
TODOPODEROSO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
CLEOPATRA: 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.05, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN HOMBRE DIFERENTE: 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12.15, 16.15 y 18.50 hs. S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 14.15, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018.
VIVIR INTENTANDO: 14.10, 15.50, 17.40 y 19.20 hs. S/R.
HULK: 14, 16.20, 18.50 y 21.10 hs. (En castellano). P/13.
MATRIX RECARGADO: 21.10 hs. P/13.

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 15.55, 20.05 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
TODOPODEROSO: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.25 hs.
CLEOPATRA: 15.45, 17.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13.05 y 19.40 hs. (En castellano) S/R.
BUSCANDO A NEMO: 13.55 y 18 hs. (En castellano) S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
TODOPODEROSO: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.40 hs. S/R.
CLEOPATRA: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
TODOPODEROSO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R.
CLEOPATRA: 15, 17, 19, 21 y 23 hs.P/13.
AGENTE CODY BANKS: 13 hs. S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 13.30, 18.10 y 22.50 hs. S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 15.30 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.
BUSCANDO A NEMO: 15.50 hs. (En castellano) S/R.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 13.20 y 20.20 hs. P/13.
NARC (Calles peligrosas): 18.20 y 23 hs. P/16.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
TODOPODEROSO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.
CLEOPATRA: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
TODOPODEROSO: 15.50, 17.45, 19.40 y 21.30 hs. (Jue unicamente: 15.50 y 21.30 hs.) S/R.
BUSCANDO A NEMO: 14 hs. (En castellano) S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
UN HOMBRE DIFERENTE: 13.35, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
VIVIR INTENTANDO: 15.20 hs. S/R.
AGENTE CODY BANKS: 13.40 y 18.05 hs. (En castellano) S/R.
LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 16, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
BUSCANDO A NEMO: 13.20, 15.30 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 19.50 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CLEOPATRA: 13.25, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

TODOPODEROSO: 13.40, 16, 18.25, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
TODOPODEROSO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.
CLEOPATRA: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
TODOPODEROSO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. S/R.
CLEOPATRA: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500
A MEDIA LUZ (1946). Dir.: Antonio Monplet, con Hugo del Carril. Ciclo "Argentinos en México". Hoy: 17 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Akira Kurosawa".
RAPSODIA DE AGOSTO (1991). Dir.: Akira Kurosawa, con Sachiko Murase y Richard Gere. Sáb y dom: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Serie negra"
BUFFET FROID (1980). Dir.: Bertrand Blier, con Gerard Depardieu, Bertrand Blier y Michel Serrault. Sáb: 20 hs., dom: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
APRILE. Dir.: Nanni Moretti. Hoy: 20.30 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
SEMINARIO. Dir.: Alex de la iglesia. Hoy: 15 hs.
LE CONTROLE DE L' UNIVERS/LES SIGNES PARMI NOUS. Hoy: 20 hs.
LA NOCHE DE LAS CAMARAS DESPIERTAS. Dir.: Víctor Cruz y Hernán Andrade. Hoy: 22 hs.
CINE PORNO MUDO + música en vivo. "National Film Chamber Orchestra". Hoy trasn.: 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Recordando a George Cukor y a Katharine Hepburn"
LA ADORABLE PECADORA (1960). Dir.: George Cukor. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

NOTA:
El domingo la actividad teatral está sujeta a los avatares de la elección.

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.
Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Lun a vie: 11 a 16 hs., sáb: 9 a 16 hs., dom: 11 a 15 hs. Ent.: $ 10 (residentes: $ 5, estudiantes: $ 2)
MANON, ópera de Jules Massenet. Dir.: Reinaldo Censabella. Régie: Angela Zabrsa. Con Paula Almerares, Eduardo Ayas, Omar Carrión. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Abono Nocturno Tradicional. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 120. **Hoy: 20.30 hs.**
Sala del C.E.T.C. Viamonte 1185. "Klara Czordas" (mezzosoprano)-Alejo Pérez (piano). Obras de Berg, Barber, Poulenc. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LAS VARIACIONES GOLDBERG, de George Tabori. Con "Alfredo Alcón", "Fabián Vena", "Marita Ballesteros", "María Ibarreta", Gabo Correa, Verónica Piaggio y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Mié a dom: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6 (miérc.: $ 4)
LO QUE PASO CUANDO NORA DEJO A SU MARIDO o "Los pilares de las sociedades", de Elfriede Jelinek. Con "Ingrid Pelicori", "Alberto Segado", "Horacio Peña", "Horacio Roca", Irina Alonso, Paula Canals y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié a sáb: 21 hs., dom: 20 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)
EL ADOLESCENTE. Con Germán Da Silva, Miguel Angel Olivera, Ignacio Rogers, Julián Tello y Emanuel Torres. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Mié a dom: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042
GLORIAS PORTEÑAS. Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. Jue a sáb: 20 hs., dom: 18 hs. Ent.: $ 8 (jue: $ 4)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245
DISCEPOLIN Y YO, de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con "Diego Peretti", "Claribel Medina", "Roberto Carnaghi", "Lidia Catalano", Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Mié a sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 8 (miérc.: $ 4)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350
ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con "Laura Novoa", "Pablo Rago", Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore, Virginia Lombardo y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Mié a sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479
EL AIRE ALREDEDOR (Biodrama V). Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Nuñez, Mario Bogado y Juan Dyzen. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Jue a dom: 20 hs. Ent.: $ 5 (jue: $ 2,50)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL INFORME DEL DR. KRUPP, de Pedro Sedlinsky. Con Edgardo Moreira, Ana Yovino, Paula Torres, Diego Mariani y Claudio Messinas. Dir.: Francisco Javier. Jue y vie: 20 hs., sáb: 20.30 hs., dom: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
LA ZARZA ARDIENDO, de José González Castillo y Federico Maertens. Con Antonio Grimau, Malena Solda, Jorge Rivera López, Carlos Ameijeiras, Marcelo Mininno, Silvina Bosco y Patricia Moreno. Dir.: Raúl Brambilla. Jue y vie: 20.30 hs., sáb: 21 hs., dom: 20.30 hs. Dom 31 de agosto despedida. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

DIOS PERRO de Ignacio Apolo. Con Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Dizeo. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Mié: 21 hs., vie y sáb: 22 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 10 (miérc.: $ 8). Sala "Villa Villa". (Vta. tel.: 4321-9700)
PIEL DE TORTUGA. Cuarteto de jazz, soul, acid jazz y música disco. Hoy: 19 hs.
INESTABLE: "Mesa dulce", de Hebe Valla-"La ola y el ventilador", de Ariel Jaenisch-"Asuntos Internos", de Virginia Barcelona. Dir.: Hebe Valla. Cía. "Estado de Tiempo". Coreog. y dir.: EDT. Sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea")

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
GRASA. Libro y dir.: José María Muscari. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.
TE NEGRO. Con Mónica Gazpio y Vivian El Jaber. Dir.: Cecilia Massa. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb: 21 hs., dom: 18 hs.
LA SOGA, de P. Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo-Sebastián Blanco Leis. Sáb: 22.30 hs. (Ent.: $ 10)

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
PUNTO GENITAL (Pornodrama I), de Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. Vie y sáb: 0 h. Ent.: $ 8.
10 DIEZ X, de Luis Arenillas. Dir.: Alejandro Casavalle. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

ALAS DE FUEGO
(Espacio Cultural). Gorriti 5949. Tel.: 4777-5093
PREPARTO. Con María Fernanda Fasson, Celina Barabino y Marcelo Lascurain. Libro y dir.: Martín Fernández. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670
TUS MANOS EN LAS MIAS, de Carol Rocamora. Con "Graciela Dufau" y "Hugo Urquijo". Dir.: Helena Tritek. Sáb: 20.30 hs., dom: 20 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **LOS POSEIDOS.** Sustentada sobre la estructura dramática de "Final de partida", de Beckett. Texto teatral de Alejandra Pizarnik. Con Susana Herrero, Daniel Pereyra y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Con Angel Nievas, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.
IMPRO-SHOW (Humor interactivo). Con Noelia Arrúa, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Renee Pecheny. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 5.
SABADO A LA NOCHE, de Beatriz Mosquera. Dir.: Luis Oliveto. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 3.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707
PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con Fabián Gianola, Mario Pasik, Victoria Onetto, Anita Martínez y Luciana Salazar. Dir.: Carlos Evaristo. Jue: 21 hs., vie: 21.30 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. "Gerardo Sofovich" pta.:
CORONADOS DE RISA VIVAMOS!!! Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié a vie: 21.15 hs., sáb: 21 y 23.15 hs., dom: 20 hs. Pl.: $ 25 (sáb.: $ 30)

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783
FESTIVAL CELTA. Con Gustavo Fuentes Quinteto (repertorio celta vocal e instrumental), Fardaxus pta su CD: "Revolución celta". Música-danzas-exposición. Hoy: 20.30 hs. Ent. desde: $ 6.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996.
BUENOS AIRES: PASION DE TANGO. Dir.: Jorge Sergiani. Sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 15.
LOS MUSICOMEDIANTES. Humor y musica. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871
Todas tenemos la misma historia, de Darío Fó. Grupo "Fe de ratas". Dir.: Daniel Fernández. Sáb: 23.30 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla")

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
THE BEATS La mejor Banda "Beatle" del mundo. Hoy: 21.30 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662
LA CLEMENZA DI TITO, de W. A. Mozart. Regie: Marcelo Lombardero. Dir. musical: Susana Frangi. Con Cecilia Díaz, Virginia Correa Dupuy, Adriana Mastrángelo, Gustavo López Manzitti, Graciela Oddone, Carla Filipcic Holm, Osvaldo Ledesma, Alejandro Meerapfel. Dom: 19 hs., vie 29 y sáb 30 de agosto: 20 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
THE MAN OF DESTINY (El hombre del destino), de Bernard Shaw. "Actors Repertory Theatre". Teatro en inglés, con subtitulados en español. Jue: 20.30 hs., vie: 21 hs., sáb: 19 hs. (función a beneficio de la escuela nº35, barrio Peruzotti-Pilar. Bono contrib.: $ 8) y 21 hs. Ent.: $ 10 (jue: $ 8)

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
QUIEN SON VO?. (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello. Dir.: Enrique Federman. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sáb: 23 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
JAZZ SWING TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Mié a vie: 21.15 hs., sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")
VINO DE CIRUELA, de Arístides Vargas. Con "Susana Rinaldi", "Perla Santalla", "Rita Terranova", "Ligia Piro", Magela Zanotta y Claudia Pisanu. Dir.: Rubén Pires. Mié y jue: 19.30 hs., vie: 20 hs., sáb: 22 hs., dom: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Raúl Rossi")

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"... **Hoy:** "Psicosis contidiana" (22 hs.); "Valeria Kamenet en busca de un sketch" (23 hs.); "No digan ni pio 2 y 1/2", con Sergio Prieto (0 h.); "Humor", con Mastrangelo (1 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (2 hs.); "Unplugged", Sergio Prieto (3 hs.) Ent.: $ 5 (en continuado)

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Juventud mierda divina, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sáb y dom: 20 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
LA VOZ INTRUSA, de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano, Guillermo Renzi y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 21 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358
Un cuento del Mahabharata, de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dir.: Iris Guiñazú. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 7.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.
BRUTTA MISERIA, de Jandina Martini y Marcos Caruso. Con "Pablo Alarcón", "Ana María Giunta", Alfredo Zemma, Liliana Pecora y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Jue a sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Pl.: $ 15.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
CASTING, "sólo para niños prodigio". Dir.: Santiago Calvo. Vie: 22 hs. (casting 2), sáb: 22 hs. (casting 3), dom: 20 hs. (casting 1) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb: 23 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié y jue: 21.30 hs., vie: 22.30 y 0.30 hs., sáb: 21, 23 y trasn. 1 h., dom: 21 hs. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Mié y jue: 21.30 hs., vie: 23 hs., sáb: 21.30 y 23.30 hs., dom: 21 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié a vie: 20.15 hs., sáb: 19 y 22 hs., dom: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
PARADERO DESCONOCIDO, de K. Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lía Jelín. Vie y sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 18.
SEXO, MENTIRAS Y DINERO, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemián y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 12.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL PANICO. Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb: 23 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Como el tango manda Libro y dir.: Silvia Copello. Vie: 19.30 hs., sáb: 21 hs. Ent.: $ 5 (vecinos: $ 2)

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie y sáb: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb: 20 hs., dom: 19 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yanelli. Dir.: Daniel Marcove. Sáb: 22.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb: 23 hs., dom: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
SHH!! (SHAKESPEARE). Con Gustavo Guzmán y Hugo Zanon. Libro, actuació y dir.: Mónica Maffía. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 8.
LA PARTE DEL TEMBLOR. Con Jean Pierre Reguerraz, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **Fría como azulejo de cocina,** de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantini. Dir.: Antonio Célico. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
HORACIO MOLINA pta.: "Clásico". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sáb: 20.45 hs. Ent. desde: $ 10.
SUEÑEROS (Rastros de luna). Con Silvia Larrory y Marcelo Troncoso. Música popular. Sáb: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb: 0 h., dom: 19.45 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **RAPIDO NOCTURNO** (aire de Foxtrot), de Mauricio Kartun. Con Analía Sánchez, Sergio Perillo y Alejandro Rivarola. Dir.: Miguel Cardella. Sáb: 21 hs. Pl.: $ 7.

EL ALAMBRE
Lambaré 831. Tel.: 4863-1550.
DESEOS VENEREOS. Con Policastro, Leonardo Kreimer, María de los Angeles Salvador y Ricardo Djeredjian. Libro y dir.: Omar Fantini. Sáb: 22.30 hs. Ent. libre.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
APAGON Y DESPUES, de Nathan Cusnir. Dir.: María Esther Fernández. Vie: 21 hs., sáb: 21.30 hs.
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb: 19 hs.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
NOCHE DE REYES, de William Shakespeare. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Vie y sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie y sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 12.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
DANZA BUTOH. Danza butoh. "Cielo sin piel". Con Isabel Pinczinger y Marcelo Comandú. Dir.: Rhea Volij. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie: 22.30 hs., sáb: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie y sáb: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié y jue: 20 hs., vie y sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
SOLEDAD... ES, de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 5.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Con Jonathan Gutkowski, Daniela Ventuiz y elenco. Adapt. y dir.: Daniela Balestretti. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 5.
TIMON, de William Shakespeare. "Cía. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberof. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA ESTUPIDEZ. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 10)
IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Vie: 23 hs., sáb: trasn. 1 h. (Sala I)
PAREJAS, de Alfonso Pasos. Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb: 23 hs. (Sala I)
LOS PRO Y LOS CONTRA DE HACER DEDO, de José Sbarra. Con Daniel Ritto. Dir.: Elena Maidanik. Mié: 21 hs., sáb trasn.: 1 h. (Sala II)
NARCISA GARAY... "mujer para llorar", de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sáb: 21 hs. (Sala II)
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Alejandro Polledo y Ruben Mosquera. Dir.: Alejandro Polledo. Sáb: 23 hs. (Sala II)
CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Vie: 23 hs., sáb: trasn. 0.45 hs. (Sala III)
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andres Sacchi. Vie: trasn. 1 h., sáb trasn. 2.15 hs. (Sala III)
RASCANDO LAS TABLAS. Equipo "Teatrofian". Sáb: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254
ANGELES. Libro y dir.: Estebán Mellino. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 21 hs. Ent.: $ 20.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617. **UNO NUNCA SABE.** Textos de Roberto Fontanarrosa. "Dúo Trasnocha2": Pablo Leo y Daniel Jancewicz. Dir.: Coco Di Leo. Sáb: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

ESCUELA DE ARTE
(Cecilia Maresca). Arenales 2707. Tel.: 4827-9101.
Las otras del otro, de Meche Martínez. Dir.: Cecilia Maresca. Sáb: 19.30 hs., dom: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
Romeo y Julieta. Adapt. de la obra de Shakespeare. Dir.: Cecilia Maresca. Sáb: 21.30 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905.
BALLET 40-90 pta.: "Miusijol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 5.
VARIETE DE CLOWNS. Dir.: Marcelo Katz. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LOS DEBILES, de Guillermo Arengo. Con Gaby Ferrero, Eliana Niglia, Guillermo Arengo y Miguel Fontes. Dir.: Ana Alvarado. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie y sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 10.

FORO GANDHI GALERNA
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. **LOS MACOCOS** en: "Continente viril". Jue: 20.30 hs., vie y sáb: 21.30 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 12 (jue: $ 8)

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
MACBETH. Un clásico de Shakespeare con 30 actores en escena. Con Alex Benn, Lorena Viterbo, Marcelo Olivero y elenco. Dir.: Alex Benn. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.
DR. PEUSER. Unipersonal con Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sáb: 23.30 hs. Ent.: $ 12.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000
CACHO CASTAÑA pta.:"La Gata Varela" y sus grandes éxitos. Nueva función a pedido del público... Vie 29 de agosto: 21.30 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
MARE NOSTRUM, de Carlos Carrique. Dir.: Juan Freund. Sáb: 21 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. Sáb: 21.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala II)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
CUANDO LA NOCHE COMIENZA, de Hanif Kureishi. Dir.: Alejandro Maci-Gabriela Izcovich. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
4 TIPOS DE MUJERES. Sobre textos Gabriel Virtuoso. Con Rosana Mosca, Miguel Polizzi y elenco. Dir.: Gabriela Villalonga Clipo. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 5.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
EL CHOQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jue a sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent. desde: $ 8 (hasta 9 años sin cargo)
JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533. **MARATHON,** de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amabile. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 7.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
SI NO VUELVO NO TE ASUSTES. Sobre cuentos de Silvina Ocampo. Grupo Riopplatense. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 5.
PERSEFONE "La que trae la desgracia". Cía. Aeroniñas. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala Corrugado-3º piso)
LO QUE QUISE YO. "La Retoba Teatro". Sáb: 22.30 hs. Ent.: $ 4. (Sala Vicky-2º piso)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295
ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Lagnster. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb y dom: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
ROMEO ET JULIETTE, ópera de Charles Gounod. Con Gerardo Marandino, Natasha Tupín, Cecilia Layseca, Sandra Scorza y elenco. Dir. musical: Roberto Luvini. Orquesta en vivo. Dir. coral: César Tello. Dir.: Boris. Vie: 20 hs., sáb: 21 hs., dom: 18 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie: 23.30 hs., sáb: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Víctor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue y vie: 21 hs., sáb: 20 y 22 hs., dom: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie y sáb: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié y jue: 20.30 hs., vie: 21.30 hs., sáb: 20 y 22 hs., dom: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Piano... piano si va allegro. Con Sergio Pelacani (contratenor) y Patricia Averbuj (piano). Dir.: Sergio Pelacani. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
El negro va lejos. Unipersonal de humor Con Roberto Vallejos. Sáb: trasn. 1 h. Ent.: $ 8.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Los colores de Niní. Homenaje a Niní Marshall. Con Anabella Blanco. Dir.: Ana María Giunta. Sáb: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
Insomnio-Underdog-Gin Tonic. "Gran Noche Brit Pop". Temas propios y covers. Hoy trasn.: 0 h. Ent.: $ 6.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
TRIFULCA EN LO DE DIOS (El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, , Liliana Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzer. Sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiewski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattía y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malié. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
DE AQUI EN MAS: Gustavo Hernández (piano). Proyección folclorica. Coord.: Guillo Espel. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
POZO CIEGO. Libro y dir.: Alejo Beccar. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Giorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jue: 20 hs., vie y sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Loc. desde: $ 10.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
FINIMONDO, de y por Guillermo "Totó" Castiñeiras. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 7.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb: 20.30 hs. Ent. libre.
THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrems. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb: 23 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS en: "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sáb: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Vie: 21 hs., sáb: 21 y 23.30 hs., dom: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Jue: 21 hs., vie y sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
GREGORY HOPKINS and **"The Great Voice of Gospel".** Vie 29 y sáb 30 de agosto: 21 hs. Loc. desde: $ 15.
LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Vie 5 y sáb 6 de setiembre: 21 hs. Pl. cabecera: $ 9.
LOS NOCHEROS Vie 19 y sáb 20: 21 hs., dom de septiembre: 20 hs. Loc. desde: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié a vie: 21 hs., sáb: 21 y 23.30 hs., dom: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madín. Vie y sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Claustro")
HISTORIAS DE LA TABERNA. Cuentos de radio sobre textos de Eduardo Galeano. Narración y dir.: Roberto Mao. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Carmen Barbieri y elenco. Mié y jue: 21.30 hs., vie: 22 hs., sáb: 21 y 23.30 hs., dom: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sáb: 20 hs.

MNEMESIS
Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. (Ent.: $ 5)
CERO, de Susana Torres Molina. Con Bruna Sambataro y Guillermo Tassara. Dir.: Ita Scaramuzza. Sáb: 21 hs.
PASION Y MUERTE DE UNA ESTRELLA (Comedia estúpida). Con Alicia Campoy, Silvia Fernández, Eloy González y Fausto Martínez. Dir.: Luis Sarias. Sáb: 22.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb: 21 hs. Ent.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié a sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié a sáb: 21 hs., dom: 20 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148
MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 8.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name y elenco. Dir.: Santiago Doria. Sáb: 20 y 22 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 6.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4862-2996
Tangos, bleros y amor. Con Néstor Hidalgo y Yamila di Maio. Dir. musical: Fabricio Origlio. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb: 20 y 22 hs. Ent. a la gorra.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 12.
NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lun: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
MALDITA SEA LA HORA. Con Nora Bitar, Leandro Castello, Carolina Gaetmank, María Laura Occhi y Ernesto Vaccarezza. Libro y dir.: Julio Chávez. Vie: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sáb: 20.30 hs., dom: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Vie y sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 20.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671
ROMEO & JULIETA (La Villa). Versión de la obra de Shakespeare. Dir.: Gabriel Morales Lema. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 5.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie y sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
EL CAMION, de Ernesto Marcos. Con Gonzalo Urtizberea, Jorge Guillen y Héctor La Porta. Dir.: Alejo Piovano. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
ENSAYO SOBRE EL BARROCO, de Alejandro Tantanian. Dir.: Milagros Ferreyra-Lautaro Brunetti. Sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/56/63
Primerón (El sueño del tío), de Emiliano Fraind. Homenaje a Tito Lusiardo. Dir.: Walter Velazquez. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

TALLER DEL ANGEL
(Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571
PAGAR EL PATO, de Dino Armas. Con Vivian El Jaber, Fernando Armani y elenco. Dir.: Patricia Pisani y Graciela Balletti. Vie: 21 hs., sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
LA REINA DEL AMOR. Con Alejandra Pradón, Raúl Mouzo, Alexa Sí, Guillermo Gramuglia. Ocho modelos masculinos y ballet. Jue: 22.30 hs., vie: 23.45 hs.

CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Vie: 21 hs., sáb: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta, en la sala o Ticketek)

TEATRO DE OPERACIONES
Concepción Arenal 4394 (Av. Corrientes y Dorrego). Tel.: 4857-5411.
PUNTO PERDIDO. Con Gabriela Goldman y Natalia López. Dir.: Valeria Kovadloff. Teatro-danza. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 5.
FOZ. Con Adrián Fondari, Ricardo Félix y Esteban Lamothe. Libro y dir.: Alejandro Catalán. Sáb: 23 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sáb y dom: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 5, Pull.: $ 3.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479
COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Sáb y dom: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero")
LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb: 15 y 18.30 hs., dom: 18.30 hs. Ent.: $ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb y dom: 15.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb y dom: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb y dom: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" en:
Me lo contó un pajarito. Sáb y dom: 15 hs. Ent.: $ 5.
Floresto, Pototo... y la mar en coche. Sáb y dom: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
YO SOY PANAM: "El secreto de la Isla", de Marisé Monteiro. Con Laura Franco y elenco. Dir.: Carlos Evaristo . Sáb: 15 y 17 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.: $ 6) Grupo de Teatro "Buenos Aires"...
El cumpleaños de Margarita, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb y dom: 15 hs.
Juan Calle, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb y dom: 16.30 hs.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
CUATRO VIENTOS ptan.: "Soplando una historia a los cuatro vientos..." Dir.: José Glusman. Sáb: 17 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941
EN BUSCA DE LOS TESOROS ROBADOS. Comedia musical infantil. Con Valeria Massa, Carlos Canossa y elenco. (En castellano). Libro y dir.: Luis Tenewicki. Sáb: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Cenicienta y su reino de cristal. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 15 hs. Ent.: $ 6.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Que sea la odisea, de Adela Bash. Versión para chicos de la "Odisea", de Homero. Dir.: Carlos Aguirre. Sáb: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359
PEDRO Y EL LOBO. Cuento sinfónico de Sergei Prokófiev. Bailarines solistas del "Ballet del Teatro Colón". Idea y coreog.: Viviana Cochella. Relatos: José Carreras. Sáb: 18 hs., dom: 14 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
MUNDUS TRUCUS. Musical con muñecos. Libro y dir.: Pepe Márquez. Sáb: 16 hs. (Sala "Raúl González Tuñón")
ENTRAMBOS. Cía. "Buster Keaton". Libro y dir.: Pablo Bontá. Sáb: 18.30 hs., dom: 18 hs. (Sala "Raúl González Tuñón")
HUEVITO DE IDA Y VUELTA. Títeres musicales para los más chiquitos. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Sáb: 16 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")
CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb y dom: 15.30 hs. (Sala "Solidaridad")
GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb y dom: 17 hs. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrosvsky. Sáb: 16.15 hs.
QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Víctor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atías, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marrale. Dir.: María Inés Azzarri. Sáb: 18.15 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
El viaje a la isla del agua mágica. "Cía. de Teatro Crudo". Dir.: Alberto Santilli. Sáb: 17 hs. Ent.: $ 5.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958
Rescate en la isla de los piratas, de Gabriela Fehling. Con Andrés Montorfano, Omar Sellaro y Jorgelina Jasso. Sáb y dom: 16 hs. Pl.: $ 5.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín le yerró fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Sáb: 17 hs. Pl.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
Canterville. Basado en "El fantasma de Canterville", de Oscar Wilde. Adapt. y dir.: Alicia Martínez. Sáb: 17 hs. Ent.: $ 4.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001
ALLEGRO MA NON TROPO. Por Cía. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 6.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
Todo de a dos, de Manuel Gónzalez Gil. Dir.: A. Lascano. Sáb: 16 hs. Ent.: $ 3.
Todos podemos hacerlo. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb: 17.30 hs. Ent.: $ 3.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ. Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Sáb y dom: 16.45 hs. Ent.: $ 7.
BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb y dom: 18.15 hs. Ent.: $ 7.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
Los sueños de un fulano, de Miguel Angel Santín. Con Flavia Calascibetta, Victoria Mammolitti y Miguel Angel Santín. Espectáculo, titero-teatral. Sáb: 16 hs. Ent.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. Grupo "Alas"...
Barbie en el museo encantado. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 15.30 hs. Ent.: $ 6.
Aladino y la lámpara mágica. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 6.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Abracadabra (la hora de las brujerías) Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb y dom: 15.30 hs. (Sala I)
Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Liliana Barrionuevo. Sáb y dom: 17.30 hs. (Sala I)
La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sáb y dom: 15 hs. (Sala II)
La bella durmiente del bosque. Adapt. y dir: Darío Cortéz. Sáb y dom: 15 hs. (Sala III)
Cuentopinocho, de Carlo Callodi. Dir.: Héctor Malamud. Sáb: 17 hs. (Sala III)

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
Relatos casi disparatados, de Roberto Vega. Con Giselle Bagalá y Manuela Vega. Dir.: Marina Baggini. Sáb y dom: 16 hs. Ent.: $ 4.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves "buscan los globos mágicos". Dir.: Alberto Mazzini. Sáb y dom: 16 hs. Pl.: $ 5.

IFT
(Sala IV). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420



de Ariel Rozen y Eduardo Vigovsky. Dir.: Jazmín Rozen. Sáb y dom: 16.15 hs. Ent.: $ 6. (Sala II)

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
EL GIGANTE AMAPOLAS, de J. B. Alberdi. Dir.: Marianela Iglesia-Pedro Anthonhy. Sáb: 17 hs. Ent. libre.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
REZETAS (Un musical en la cocina). Con Sol Ajuria, Nora Dimant y Guillermina Brandauer. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 15.30 hs.
C.NICIENTO. Con Aníbal Dinaro, Sol Ajuria y Alejandra Ballvé. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 17 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
Una pipa larga, larga, con cabeza de jabalí, de Humberto Constantini. Dir.: Marta Silva. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: $ 7) Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 15 hs.
Alicia en el País de las maravillas. Canciones, juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 16 hs.
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb y dom: 17 hs.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361
Harry Plotter "contra las brujas hambrientas". Espectáculo musical-infantil. Con música de "Los Beatles". Libro y dir.: Alejandro Jacinto. Sáb: 15.30 y 16.30 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Pif paf puf. Versión libre del cuento "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjavora. Sáb: 16 hs.
Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso. Sáb: 17.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930
EL MAGO DE OZ, de Emiliano Tello. Grupo "Sol". Dir.: Gisela Esquivel. Sáb y dom: 17 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar a dom: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado (entre Mendoza y Juramento). Tel.: 4786-0280. Grupo "La Galera Encantada" pta.:
ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Matías Zarini, Lali Lastra y Gloria Sacristán. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb y dom: 15 hs. Ent.: $ 6.
LA ARENA Y EL AGUA. Con Matías Zarini, Lali Lastra y Gloria Sacristán. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 6.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4862-2996.
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb y dom: 15 hs.
Pinocho... en busca de la sonrisa perdida. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb y dom: 16 hs.
Caperucita Roja. Comedia musical basada en el cuento de Charles Perrault. Para divertirse cantar y bailar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb y dom: 17 hs.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
PAPANDO MOSCAS pta. su nuevo CD: "Sacando canas verdes". Rock para chicos. Sáb: 16 hs. Ent.: $ 6.

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Un collar de estrellas. Sáb y dom: 15 hs. (para menores de 7 años)
Detectives del espacio. Sáb y dom: 16.30 hs. (para mayores de 7 años)
Ecología del universo.Sáb y dom: 18 hs. (para toda la familia)
Nacimiento y muerte del sol. Loc.: Quique Pesoa. Sáb y dom: 19 hs. (para adolescentes y adultos)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
Melquíades experimentador. Experimentos que son un espectáculo. Burbujas, flotación y vasos comunicantes. Sáb y dom: 15 hs. Ent.: $ 6.
Eliot Ness (Justiciero de la ciudad). Comedia musical. Dir.: Graciela Pal. Sáb: 17 hs., dom: 12 hs. Ent.: $ 15.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)
Los conejitos y futbolistas. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 16.30 hs.
Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17.30 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sáb y dom: 18.45 hs. Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
LOS COSOS DE AL LAO. Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sáb: 20.30 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO: Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubía (piano) y Mónica Matar (canto). Sáb: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 9º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sáb: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sanchéz (trompeta). Un clásico de estos tiempos. Sáb: 1 h. Ent.: $ 8.

CLUB X
Fitz Roy 1519 (Palermo)
ELLA ES TAN CARGOSA: Rodrigo Manigot (voz), Mariano Manigot (voz-guitarra), Ildo "El tano" Bassega (guitarra), Pablo Rojas (batería) y Guillermo Salinas (bajo). Hoy: 0 h. Ent.: $ 5.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
SWING TIMERS: Mauricio Percan (clarinete), Jorge González (contrabajo), Juan Carlos Cirigliano (piano) y Junior Césari (batería). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15 (c/consumición)

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie y sáb: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
RICARDO MORILLO en: "A puro tango". Con "Chelo Gómez" (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
FIESTA POP-ROCK. Dj Rama-K. Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 5 (c/cosumición)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
LA MAROMA (grupo vocal). Música latinoamericana. Dir.: Javier Zentner. Sáb: 17 hs. Ent.: $ 6.
DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ ptan.: "Música x 2, toma 2". Jazz y algo más. Sáb: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JORGE NAVARRO-GUILLERMO ROMERO (dúo de pianos). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café.
EL PATIO DE VITILLO ABALOS. Acompañan a "Vitillo": Nancy Abalos (percusión y voz), Carlos Irigoyen (guitarra), Gabriela Luna (piano), Raul Canteros (guitarra y violín) y Elvirita Aguirrebarrena (danza). Invitado: "Valentín Chocobar". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Hoy: "Monclus Ventosa" (23 hs.), "Motor Humano" (0 h.); "La Viajera" (1 h.), "Vuelo Zero" (2 hs.), "Los Robertos" (3 hs.)
Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. mínima: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows
LOS CAFRES: Claudio "Cafre" Illobre, Tomás Pearson, Guillermo Bonetto y Gonzalo Albornoz. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141
RAUL MALOSETTI (guitarra) & "ROLANDO GOLDMAN" (charango). Dúo que reúne elementos del folclore con influencias del jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición)

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863. **LOS REVIVAL-MIUSIC SHOW.** Espectáculo musical, teatral y humorístico. Vie y sáb: 23.30 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
HYEROGLYPHUS (multimedia en tres actos). Ensamble Circular. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
MARCELO TOMMASI. Tangos. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.

UNO Y MEDIO
(Club de Jazz-Restaurante). Suipacha 1025. Tel.: 4313-0255. **LILIANA HERRERO** (voz). Con Diego Rolón (guitarra) y Facundo Guevara (percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

etc.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **SUEÑO DE BARRIO.** Extraña y divertida comedia del sueño erótico de Roberto Fontanarrosa. Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. libre)
Cuando el corazón se emborracha de recuerdos, de Alejandro Dolina. Teatro-danza con muñecos. Con Diego Lovizio, Ariel Varela y elenco. Dir.: Alejandra Rodríguez. Sáb: 19 hs. (Espacio Concert)
Catch. Con Cristian Morales, María Isabel Chapeti y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Sáb: 23 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MODERN JAZZ BALLET. Cía. De Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 10.
PARECEN ANGELES, de Jorge Medina. Con Lydia Lamaison, Dora Baret y Ximena Fassi. Actor invitado: Roberto Antier. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb: 22.30 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: $ 5)

(Sala "Raúl González Tuñón")
LA PIEL, de Alejandro Finzi. Con Laura Bove y Julio Ordano. Dir.: Enrique Dacal. Sáb: 21 hs.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel. Dir.: Enrique Federman. Sáb: 23.30 hs. (Ent.: $ 7)
(Sala "Osvaldo Pugliese")
RELATO Y COMPAÑIA. Escuela del Relato de "Ana María Bovo". Coord.: Enrique Federman. Sáb: 19 hs. (Ent.: $ 7)
ANA MARIA BOVO en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sáb: 21 hs. (Ent.: $ 10)
STAND UP ARGENTINO. (Episodio Uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sáb: 23 hs. (Ent.: $ 7)
PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sáb trasn.: 1 h.
(Sala "Solidaridad")
LA GRAN MARCHA. Adaptación de "Coriolano", de William Shakespeare. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Susy Evans y elenco. Dir.: Norman Briski. Vie: 21 hs., sáb: 22 hs. (Ent.: $ 7)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
La pensión. Dir.: Omar Bordachar; "Las alegres mujeres ". Dir.: Gabriel Galíndez; "El brete". Dir.: Enrique Papatino; "Remoto control". Dir.: Silvana Sosto. Encuentro "Programa cultural de los barrios". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
Cía. de danza del IUNA. Dir.: Diana Theocharidis. Ciclo de danza contemporánea. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367
El enfermo imaginario, de Moliére. "Elenco de la Escuela de Arte Drámatico del Gob. Bs. As." Adapt. y dir.: José Bove. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Vie: 23 hs., sáb: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
Maurice Ravel: "Trío y sonata para violín y cello". Ciclo "Las grandes obras de la historia". Coord.: Diego Fisherman. Hoy: 16 hs. Ent. libre. (Sala "Conferencias")
Somos nuestro cerebro, de Sergio Strejilevich, Susana Pampín y Rosario Bléfari. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 2. ("Cancha")
Gerardo Cavanna y "Trío de improvisación": Eduardo Lastra y Darwin Leivas. Dir.: Jorge Lutzow-Holm. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. **JUANJO DOMINGUEZ CUARTETO** pta. su nuevo CD: "Tiempo guitarras". Con Jorge Díaz, Miguel Vignola y Raul "La Llave" Domínguez. Invitados: Orquesta "La Biyuya". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 10 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento)

mar del plata

Cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 16.00, 18.00, BUSCANDO A NEMO. Tp. (En Cast). Mar y Miérc $5. Lun y Jue. Cerrado.

AMERICA
Luro y Corrientes T.494-3240.Sec: 20.00, 22.20 TERMINATOR, 3 A.Schwarzenegger A/13.Mar y Miérc $5. Lun y Jue Cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec.16.00,18.00 AGENTE CODY BANKS, t/p.Cast. Mar y Miérc $5. Lun y Jue Cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec: 20.05,22.15, VOLVERAS, A/13. Mar y Miérc $5. Lun y Jue Cerrado.

AUDITORIUM
Bv. Maritimo 2280 T.493-6001 Hoy y Dom, 16.00 y 19.00 Cine Arte Pta.LAS PANDILLAS DE NUEVA YORK,(EE.UU,2002) de Martin Scorsese, con L.DiCaprio, C.Diaz. A/13. Ent $ 3.50

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779. Hoy. 20.00 Ciclo de Cine Argentino Pta: LUGARES COMUNES .Dir. Adolfo Aristarain, con Federico Luppi y M. Sampietro. Ent. $3.50

NEPTUNO
Sta.Fe 1751 T.494-3302. Sec: 17.00, 20.20, COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS, K. Hudson T/p.Lun.$5

NEPTUNO
Sta.Fe 1751 T.494-3302. Sec 19.00,22.20, ENLACE MORTAL, con C. Farrell. A/13 Lun. $5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 14.10, 16.00, 17.40, VIVIR INTENTANDO, T/p. Sec: 14.15, 18.00 CANGURO JACK, t/p.(Cast).Sec: 14.30, 17.50, SINBAD, Dib. En Cast. Mar. y Mierc. $5 Jue. Cerrado.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445. Sec. 15.50, 19.35, 21.35, HULK, t/p. En Cast. Sec. 19.30, 21.30 MATRIX RECARGADO. K. Reeves. A/13.Sec: 16.05,19.25,21.20, UN DIA EN EL PARAISO, G. Francella. T/p. Mar y Mié $5 Jue, cerrado

Teatros

AUDITORIUM
Sala Nachman Bv. Maritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 20.00 CHE MADAM, Dir. Roberto Tripolio. Ent. $5 y $4.

AUDITORIUM
Sala Payro Bv. Maritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 18.00 FUENTEOVEJUNA, Version libre del Clasico de Lope de Vega. Ent. Un alimento no perecedero.

ALFONSINA
Café Concert. San Martin 2929 esq. H. Irigoyen. T. 491-5902 Hoy. 21.30 EL SHOW DE LA MORENA Y LA GARBO,(Music Hall)$6 c/cons.

CTRO. CULT. CARELLA
Rivadavia 2574 T. 496-4000 Hoy. 22.00 LINEA DE 3, de Marcelo Maran.Ent. $4

C.CULT.PUEYRREDON
Sala A 25 De Mayo y Catamarca Hoy. 21.30 LA RONDA DE LOS VAGABUNDOS, de P.Bueno Dir. F. Rinaldi Ent.$4 y $3

TEATRO STUDIO
Independencia 2233 T. 475-6326 Hoy. 21.30 PASO DE DOS, de E. Pavlovsky. Pta: Gpo. Utopia. Ent.$3

Música

AUDITORIUM
Sala Payro Bv. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy. 18.00 LAS CUATRO ESTACIONES, Interpretan alumnos de C. IDRA. Ent. $2

AUDITORIUM
Sala Nachman Bv. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy. 21.30 Ciclo de Mca. Argentina, RAMOS GENERALES,(C.Corradini-M.Sanjurjo)Ent. $6 y $4.

COLON
H. Yrigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy.17.30 PREMIO HIPOCAMPO 2003 Ent. Libre gratuita.

COLON
H. Yrigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy. 21.00 Inst. Superior de Arte y Orq. Academica del Teatro COLON de Bs. As.Pta.:EL CASCANUECES, P. I. Tchaikovsky y LAS SILFIDES, F. Chopin. Dir. Gral. Mabel Silvera.Ent. desde $10

C.CULT.PUEYRREDON
Sala A 25 De Mayo y Catamarca. Mar. 15.00 Hs. PAPELNONOS pta El Papel de la Musica. Dir. J.Strada.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Hoy 17.00 Musica ROCK de LABORATORIO, Org. Tonal Dir. Alberto Chain. Ent. $1

LAS NUBES
Cafe Piso 28 de Torre Sol de Manantiales A medianoche Show Internacional.No se Cobra D/Esp.

LA TERRAZA
Cafe Independencia 1623 1er. Piso (Exclusivo No Fumadores) Vie. 22.00 DUO STACATTO,(Piano y Saxo).Luciana y Marcos a Todo Tango. Sab. 22.00 SORIA JAZZ QUARTET.Der. Esp.$3 c/cons. Oblig.

ORION
Cafe Luro y La Costa T. 491-5450 Hoy. 23.00 TANGO BRAVO CLUB Pta: Show & Milonga.D/esp.$5

Variedades

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sab, Dom y Feriados 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Yate.

CANDELA
(Ex-Calipso). Olavarría 2535. T. 451-2939. Cena Show Hoy 22.00. Jose Moya,(Humor y Mca.)Promo $ 13 c/beb. Res.

GALILEO
Resto Bar. Castelli 1218. T 486-0222. CENAS & SHOWS. Mar, Tangos: Marquitos y D.Moreno. (Mca. intern.)Dom. Noche de Tango con RAUL GALAN.Res.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas. Ent $4 Jub/Men$2.50

ROCHA WINE
Bar & Restaurant. 25 De Mayo y Dorrego. T. 473-2768. Cena Show. Vie 22.00 Noche de Saxo. Con Hnos. Rosini.

PURPURA
Gran Bar. Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie a Dom, 23.00 Shows en vivo. CENAS PICADAS Y VINOS.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

Infantiles

C.CULT.PUEYRREDON
Sala A 25 De Mayo y Catamarca. Mar. 15.00 Hs. PAPELNONOS pta El Papel de la Musica. Dir. J.Strada. Ent $ 2

CTRO CULT. CARELLA
Rivadavia 2574 T. 496-4000 Festival de Teatro para Niños Pta:Dom. 15.30 SAPOS Y RATONES, Cuento a Montones. S. Ferragine. 17.30 RULO Y BOMBIN, E.Padin Org. ATTRA. ENT. $2

CTRO CULT. CORTAZAR
Mitre 2451 t. 491-0156 Festival de Teatro para niños.Pta: Hoy, 15.30 DETECTIVES REVOLTOSOS, Dir. R. Barone.17.30, SI SE ME OCURRE, Dir. C. Torreiro Ent.$2

CIRCO MAGICO HOUDINI
Juan B. Justo 6500 Vie. 20.00 Sab, Dom, 15.00, 17.30, 20.00 Payasos, Trapecistas, Animales, Globologia etc.

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sab/dom Dde. 15.00 a 22.00. Centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. $5 May 14 años no pagan.

LASER STAR
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sab/Dom y Feriados de 15 a 22.00 El único LASER GAME de la ciudad. Escenario del futuro.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779. Dom 16.00 Títeres a cargo de Pepe García e Hijos. Ent $ 3. 18.00 Pinocho Entre La Luna y El Sol. Dir. G. Castiñeiras. Ent $ 4.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779. Sab 15.00 Taller de Cerámica. 17.00 Taller de Plástica. A cargo de P. Traverso. Dom 17.00 Taller Recreativo. A cargo Guías del Museo. (Abonando la ent. Al Museo).

STUDIO KIDS
Paseo Diagonal 1 piso. T 495-6939 int. 48. 1er CANTOBAR INFANTIL. Diar, 10.00 Pelotero. Mie, 19.00 CANTOBAR 20.00 El MAGO CLAUDIO.

HOY
Tiempo pronosticado
Probabilidades de lluvias.
Vientos del Sudoeste.
Mínima: 7°. Máxima: 13°

Página/12

9 770329 133062

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente despejado.
Vientos del Oeste al Sudoeste.
Mínima: 5°. Máxima: 15°

Rep



Justicia y masacre

Por José Pablo Feinmann

Es casi un automatismo perverso de la sociedad argentina. Toda vez que –desde la Justicia– se avanza sobre los responsables de los crímenes de la dictadura militar, reaparecen, por algo, por alguien, por el modo que sea, los nombres de Firmenich, Vaca Narvaja, Perdía, la ex conducción de Montoneros. El mecanismo es tan tosco, tan torpe que ya llega a la ofensa. Se cree, en última instancia, que somos todos idiotas (o infinitamente idiotizables) y podemos seguir siendo manipulados por esa teoría de los "dos demonios" que abre el "Nunca Más", en su prólogo, con la siguiente frase: "Durante la década del 70 la Argentina fue convulsionada por un terror que provenía tanto desde la extrema derecha como desde la extrema izquierda". La interpretación es muy efectiva porque declara la inocencia de "la Argentina", y de "los argentinos", quienes fueron "convulsionados" por algo que, parece, les ocurrió y con lo que nada tenían que ver: "un terror". Uno solo, el mismo, con la mera diferencia de la procedencia ideológica. Entre esos dos extremos, azorada, esencialmente inocente, la convulsionada sociedad argentina se encontraba prisionera. Un par de líneas después el "Prólogo" aclara algo: "A los delitos de los terroristas, las Fuerzas Armadas respondieron con un terrorismo infinitamente peor que el combatido, porque desde el 24 de marzo de 1976 contaron con el poderío y la impunidad del Estado absoluto, secuestrando, torturando y asesinando a miles de seres humanos". Este texto es útil porque niega algo que asomaba en el primero: el concepto de "guerra" o –aún más– el de "guerra civil". Está claro –aunque volveremos sobre esto– que si los delictivos "terroristas de la extrema izquierda" fueron atacados por un Ejército Nacional que tenía "el poderío y la impunidad del Estado absoluto" aquí lo que hubo fue una masacre (miles de seres humanos asesinados) y no una guerra. De modo que si bien el "Nunca Más" (su Prólogo) comienza equivocándose gravemente con el tema de los dos extremos y el único terror ("un terror") permite luego enfocar más rigurosamente la cuestión al introducir los conceptos de "Estado", "impunidad", "poderío" y señalar –algo central en esta cuestión– la desaforada cantidad de víctimas: "miles de seres asesinados". No fue una guerra. No fue una "guerra civil". Fue una masacre instrumentada desde el Estado y que cubrió a toda la sociedad argentina ubicada del centro a la izquierda.

Sin embargo, los obstinados protectores de la versión que postula a un Ejército excesivo en la represión pero enfrentado a un aparato guerrillero temible, desenfundan el tema de la "guerra", del "enfrentamiento" o de "los otros demonios" no bien la Justicia va en busca de los perpetradores de la masacre. ¿Es casual que "reaparezca" Firmenich cuando se han derogado las leyes que protegían a los masacradores? No lo es. Se nos está diciendo: "Aquí están 'los otros'. Que la sociedad no los olvide. Si se condena a 'unos' hay que condenar a 'los otros' porque, lo que aquí ocurrió, fue una guerra entre dos bandos extremos". De modo que no bien leemos en los diarios la derogación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida reaparecen la máscara siempre sonriente de Firmenich o las caras de los otros dos jefes del "demonio" montonero, Perdía, Vaca Narvaja. Bien, seamos claros: este es un perverso mecanismo ideológico destinado a alivianar las culpas de los masacradores señalando las de los jefes de un sector de los masacrados. Ya no les queda más que aceptar que se enjuicie a los responsables de la masacre argentina. Ha sido, esa masacre, de modo ilevantable, incluida universalmente entre las grandes masacres del siglo XX, les guste o no a los abogados y comunicólogos al servicio de la teoría de la "guerra civil" que, desde luego, sólo podía ser "sucia" y al ser "sucia" no podía sino ser excesiva. Con lo cual, según vemos, la teoría de la "guerra" apunta a exculpar por completo a los masacradores. A sacarlos de donde están: de la historia de las grandesmasacres del siglo XX. Y a colocarlos donde desean: hombres que lucharon en una guerra civil contra un adversario temible y que, si acaso se excedieron en sus métodos, lo hicieron, en última instancia, para salvar al país en una guerra que "ellos no habían buscado". Así, no vamos a perder el tiempo en discutir si el inefable Pepe Firmenich fue un servicio o un agente de la CIA y envió a la muerte a los milicianos de las delirantes contraofensivas del '79 y el '80. Se trata de otra cosa.

Aquí hay un solo demonio. No hubo una guerra. Hubo, con la excusa de reprimir a un aparato de guerrilla urbana en franco desbande, un plan de alto rigor y de implacable metodología que consistió en asesinar o desaparecer (modalidad del asesinato que resta –ante el mundo– como distintiva de la Junta argentina, al punto que "desaparecido" se dice sencilla y directa y estremecedoramente en español o, más exactamente, en "argentino" en los idiomas extranjeros) a todos aquellos que se oponían o podían oponerse al sistema económico, social y político que la Junta -acompañada por sus numerosos cómplices civiles– vino a instaurar. Frente al Ejército argentino no hubo otro ejército. Frente al Estado no hubo otro Estado. Guerra civil fue la de Estados Unidos en el siglo XIX: el Norte manufacturero contra el Sur de la esclavitud y el monocultivo. O la española: los fascistas y los republicanos. O las nuestras del siglo XIX: Facundo Quiroga ocupaba provincias enteras, tomaba poblaciones; el federalismo de la Confederación Urquicista (que se enfrenta al Buenos Aires de Mitre) gobernaba en Paraná y tenía sus aliados en todo el interior mediterráneo. Mitre luchaba desde Buenos Aires. Eso es una "guerra civil". No una masacre en la cual de un lado mueren cientos y miles de personas y del otro casi ninguna. Pero el accionar solitario, sin bases, torpe y soberbio del ERP y los Montoneros entregaba –por medio de algunas acciones a lo sumo espectaculares– el "clima" que el poder masacrador requería para justificar la masacre. Y la masacre se produjo. Pilar Calveiro, que escribe sobre ella con la serenidad y el rigor con que Primo Levi escribe sobre Auschwitz, puntualiza: "Entre 1976 y 1982 funcionaron en Argentina 340 campos de concentración-exterminio, distribuidos en todo el territorio nacional (...) Se estima que por ellos pasaron entre 15 y 20 mil personas, de las cuales el 90 por ciento fueron asesinadas" (*Poder y desaparición*, Editorial Colihue). ¿Alcanza con llevar a la primera plana de los diarios la carota sonriente del Pepe Firmenich para tapar esto? ¿Quiénes eran esas 20 mil personas? Los militares argentinos lo dijeron. Lo confesaron abiertamente. En mayo de 1977 lo declara Ibérico Saint Jean, gobernador de la provincia de Buenos Aires: "Primero mataremos a todos los subversivos, luego mataremos a sus colaboradores, después (...) a sus simpatizantes, enseguida a aquellos que permanezcan indiferentes y finalmente mataremos a los tímidos". El 4 de diciembre de 1976, Lambruschini, almirante, señala la presencia de la subversión en "la prensa, las canciones de protesta, las historietas, el cine, el folclore, la literatura, la cátedra universitaria, la religión". El 9 de mayo del '78 (¡a días del Mundial del gauchito!) Luciano Benjamín Menéndez, general, declara: "La guerrilla, como todos sabemos, no sólo actúa en el campo militar sino que se infiltra y destruye y corrompe distintas áreas del quehacer comunitario". Luego, las enumera. Y Jaime Smart (ministro de Justicia de Saint Jean y ministro de la policía de Ramón Camps) lanza una paranoica proclama contra la subversión ideológica que incluye hasta a los "profesores de todos los niveles de la enseñanza" (*La Nación*, 12 de diciembre de 1976). Sólo desde esta desaforada ampliación del espectro represivo se entienden las cifras de la masacre. Subversivos terminaron siendo todos. El principio persecutorio (esto lo analizó Theodor Adorno en uno de sus escritos sobre Auschwitz) es "insaciable". Ni siquiera están a salvo quienes pertenecen al grupo perseguidor. El obstinado doctor Smart (en esas declaraciones de diciembrede 1976) se jactaba de haber "reequipado a la policía bonaerense": había invertido más de 1.500 millones de pesos en los últimos ocho meses, con lo cual, decía, "se aumentó el plantel de la dependencia en 30.000 hombres". Saquen de los diarios la foto del estólido Pepe Firmenich. Este país necesita saber cosas más importantes. Lo que se requiere saber: cómo y cuándo y (sobre todo) por qué serán finalmente juzgados los responsables de la masacre desaparecedora.